Khitrovo, Vasiliĭ
Nikolaevich
Palestina i Si-
naĭ

В. Н. Хитрово.

ПАЛЕСТИНА И СИНАЙ.

С. Петербургъ.

1876.

ПАЛЕСТИНА И СИНАЙ.

Часть I.

Выпускъ 1-й.



С. ПЕТЕРБУРГЪ.

№ 523. Типографія Майкова, въ д. Министер. Финансовъ, на Дворц. площ.

1876.

От С. Петербургскаго Комитета Духовной Цензуры печатать позволяется. С. Петербургъ, Іюля 2 дня 1876 года.

Цензоръ, Архимандритъ *Іосифъ*.



БИБЛІОГРАФИЧЕСКІЙ УКАЗАТЕЛЬ

РУССКИХЪ

КНИГЪ И СТАТЕЙ

О СВЯТЫХЪ МѢСТАХЪ ВОСТОКА,

ПРЕИМУЩЕСТВЕННО

ПАЛЕСТИНСКИХЪ И СИНАЙСКИХЪ.

Добро есть, братіе, книжное почитаніе.

Третьему

СЪѢЗДУ ОРІЕНТАЛИСТОВЪ

посвящаетъ

В. Н. Хитрово.

Если есть на свѣтѣ страна, которую можно назвать общею родиною человѣчества, то это безспорно — Палестина. Кто изъ насъ не произносилъ священныя имена: Синая, Іордана, Іерусалима, Сіона, Виѳлеема и Назарета тогда, когда не понималъ еще различія между добромъ и зломъ. Три религіи, вѣрующія во Единаго Бога, привыкли смотрѣть на Іерусалимъ какъ на средоточіе ихъ вѣроисповѣданія. Сорокъ вѣковъ прошли надъ этою страною, оставляя въ ней, какъ геологическія наслоенія, свою лѣтопись. Изучать ее, тоже что изучать развитіе рода человѣческаго. Каждому, отъ простаго богомольца до пытливаго ученаго, посѣщеніе и изученіе этой страны даетъ столько, сколько кто можетъ въ себѣ вмѣстить. А между тѣмъ для большинства насъ, русскихъ, эти священныя имена, эти святыя мѣста представляютъ какое-то отвлеченное понятіе. Въ знаніи Палестины мы едва пошли далѣе среднихъ вѣковъ.

Когда, только въ послѣднія тридцать или сорокъ лѣтъ, Германія можетъ выставить такія имена какъ: Риттера, Раумера, Тоблера и Сеппа; Англія—Вильямса, Вильсона, Варрена и Портера; Франція — Мунка, Вогюэ, Соси, Герена и Клермонъ-Ганно;

даже отдаленная Америка — Робинзона, Смита и Линча, что можемъ выставить мы? на кого указать?

Тоблеръ, издавая въ 1867 г. свою географическую библіографію Палестины, внесъ въ нее слишкомъ тысячу именъ лицъ, издавшихъ отдѣльныя сочиненія по одной только географіи и топографіи Палестины. Расширивъ рамки труда Тоблера, включивъ въ настоящій библіографическій указатель еще археологію и отчасти исторію, не довольствуясь одними отдѣльными сочиненіями, а прибавивъ всѣ журнальныя статьи по тому же предмету, увеличивъ свою работу еще изслѣдованіями о Синаѣ, я едва набралъ до двухсотъ наименованій. Конечно это наглядное отношеніе еще мало говоритъ. Не въ количествѣ, но въ качествѣ книгъ ихъ заслуга. Но если, даже въ этомъ послѣднемъ отношеніи, оказалось бы возможнымъ взвѣсить западную и нашу Палестинскія литтературы то русскій вкладъ по изученію Святыхъ мѣстъ оказался бы еще меньшимъ.

Между тѣмъ нигдѣ потребность въ знаніи и описаніи Палестины не ощущается такъ сильно, какъ въ Россіи. Изъ года въ годъ тысячи нашихъ поклонниковъ переплываютъ моря, искрещиваютъ вдоль и поперегъ Востокъ, и одни поддерживаютъ тамъ значеніе и вліяніе Россіи. Благодаря усовершенствованіямъ путямъ сообщенія, число нашихъ образованныхъ поклонниковъ, также увеличивается, а безъ хорошаго руководства, безъ толковаго путеводителя они не подготовленные къ этому странствованію, не могутъ имъ вполнѣ воспользоваться.

За недостаткомъ русскихъ источниковъ, мы поневолѣ принуждены обращаться къ западной литтературѣ, которая почерпаетъ свои свѣдѣнія изъ двухъ источниковъ:—католическихъ, не могущихъ относиться

безпристрастно къ источникамъ православнымъ, если бы даже они были имъ извѣстны и протестантскихъ — относящихся въ большинствѣ случаевъ недовѣрчиво и къ тѣмъ и къ другимъ. Между тѣмъ Россія есть прирожденная наслѣдница Византіи, преданія и легенды сей послѣдней, столь важныя для исторіи, перешли въ Россію, которая одна осталась для защиты православія въ ея колыбели. Поэтому какъ бы скудны не были свѣдѣнія русскихъ писателей о Палестинѣ и Синаѣ, они важны по самостоятельности свѣдѣній, изъ которыхъ они почерпались и игнорировать, не обращать на нихъ вниманіе, значитъ односторонне смотрѣть на предметъ.

Таковы были мои соображенія принимаясь за настоящій трудъ, цѣль котораго — составить подробное, обстоятельное и точное описаніе Палестины и Синая въ географическомъ, топографическомъ и археологическомъ отношеніяхъ. Трудъ долженствующій заключать въ себѣ послѣднее слово, сказанное западною наукою по этому предмету, съ присовокупленіемъ тѣхъ свѣдѣній, которыми западные ученые не могли воспользоваться и которыя заключаются въ русской Палестинской литтературѣ.

Предположенный мною трудъ долженъ раздѣлиться на слѣдующія части: 1) Библіографія; 2) Обзоръ русскихъ странствованій въ Палестину и Синай, пути по которымъ они направлялись, сводъ ими описаннаго, расходы путешествія, мѣры Правительства къ улучшенію быта поклонниковъ дѣятельность русской, католической и протестантской миссій въ послѣднія 50 лѣтъ; 3) Храмъ гроба Господня; 4) Харамъ еш-Шерифъ; 5) Остальныя Святыни и замѣчательныя мѣста Іерусалима; 6) Подземный Іерусалимъ; 7) Общее обозрѣніе Іерусалима; 8) Бли-

жайшія окрестности Іерусалима; 9) Виѳлеемъ; 10) Назаретъ; 11) Іорданъ и Іорданская пустыня; 12) Іудея; 13) Самарія; 14) Галилея; 15) Прибрежье Средиземнаго моря; 16) Ливанъ; 17) Заіорданскія страны; 18) Петра; 19) Синай и 20) Общій обзоръ Палестины и Синая. Къ каждой изъ этихъ частей должны быть приложены вѣрные планы и хорошіе рисунки, поясняющіе текстъ.

Начерчивая настоящій планъ предстоящаго труда, я вовсе не увлекаюсь и откровенно сознаю всю затруднительность предначертанной себѣ цѣли, но оттого, что эта цѣль далека и затруднительна, слѣдуетъ ли вовсе къ ней не стремиться. Съ Божіею помощью я постараюсь сдѣлать, что могу, пусть другіе сдѣлаютъ лучше. Если мой примѣръ найдетъ послѣдователей, я съ радостью скажу, что мой трудъ не былъ безполезенъ.

Описаніе Палестины и Синая я предполагаю издавать отдѣльными частями, такъ чтобъ каждая часть составляла одно цѣлое, законченное. Настоящая книга составляетъ 1 выпускъ 1 части, заключающій русскую библіографію о Палестинѣ и Синаѣ по части книгъ и статей, 2-й выпускъ той же части будетъ заключать ту же библіографію по части картъ, плановъ и рисунковъ. Я предполагалъ въ началѣ издать ихъ вмѣстѣ, но недостатокъ времени и желаніе приготовить мой трудъ къ третьему съѣзду оріенталистовъ, поставившему его въ числѣ вопросовъ, разработка которыхъ была бы желательна, заставили меня раздѣлить 1 часть на два выпуска.

На мой библіографическій указатель, я смотрю, какъ на русское добавленіе къ образцовому труду Тоблера: Bibliographia Geographica Palestinae. Подобно ему, я не счелъ возможнымъ касаться библей-

ской библіографіи, по ея многочисленности и многосторонности. Но съ другой стороны, я счелъ долгомъ, нѣсколько расширить его рамки, что при тысячѣ названій не было возможно Тоблеру и что было не затруднительно мнѣ при двухстахъ. Прежде всего, включилъ я въ мой трудъ Синай, который составляетъ какъ бы неотъемлемую часть и продолженіе Палестины, кромѣ того — всѣ журнальныя статьи, которыя составляютъ у насъ наибольшую часть Палестинской литтературы. Наконецъ относительно очевидцевъ-писателей русскихъ, какъ самаго важнаго матеріала русскихъ свѣдѣній, я призналъ необходимымъ присовокупить къ каждому изъ нихъ краткій его маршрутъ и перечень видѣннаго и упоминаемаго имъ, для того чтобъ занимающійся могъ сразу видѣть, гдѣ и что можетъ онъ найдти для себя полезнаго. Если затѣмъ въ моемъ трудѣ найдутся нѣсколько излишнихъ заглавій, которыя бы прямо не относились къ настоящему указателю и наоборотъ нѣтъ тѣхъ, которыя должны были бы найдти въ немъ мѣсто, то всякій занимавшійся библіографіею знаетъ, какъ не полонъ бываетъ всегда первый систематическій указатель, а такимъ является этотъ трудъ. Поэтому я отъ души буду благодаренъ всѣмъ, которые доставятъ мнѣ свѣдѣнія для исправленія или дополненія настоящаго труда.

Въ заключеніе не могу не высказать глубокой моей признательности Владиміру Измайловичу Межову, который съ рѣдкою готовностью передалъ мнѣ изъ своего обширнаго запаса библіографіи русской журналистики всѣ имѣвшіяся у него свѣдѣнія относительно Палестины и Синая. Этимъ значительно облегчился трудъ просмотра статей и я долженъ сознаться, что безъ него настоящій указатель не былъ

бы и въ половину такъ полонъ. Не менѣе глубоко благодаренъ я Димитрію Ѳомичу Кобеко, который не только открылъ для моихъ изслѣдованій свое богатое книгохранилище, но даже не отказался просмотрѣть и исправить настоящій трудъ въ корректурныхъ листахъ. Мнѣ остается также вспомнить словомъ благодарности о. Архимандрита Леонида, протоіерея А. Сулоцкаго, Н. В. Берга, А. Ѳ. Бычкова, В. В. Волоцкаго, Н. П. Дурова, Е. Ѳ. Корша, Н. П. Поливанова и Д. Д. Смышляева, оказавшихъ мнѣ сочувственную помощь въ моихъ изысканіяхъ.

В. Хитрово.

9 Іюня 1876 г.

А. Очевидцы - писатели.

а) Русскіе.

1. 1113 — 1115. **ДАНІИЛЪ**, Игумень.

* **Книга глаголемая странникъ.** Сводный списокъ 6 рукописей XVI и XVII столѣтій, составленъ Ив. Петр. Сахаровымъ и помѣщенъ въ его: Путешествія русскихъ людей въ чужія земли. Изд. Н. Власова. СПБ. Гуттенбергова тип. 1837. 16⁰, XIX, 110, съ приложеніемъ палеографическаго снимка рукописи исхода XVI вѣка и азбучнаго указателя мѣстъ и лицъ. Такой же списокъ 10 рукописей XVI и XVII столѣтій составленъ и помѣщенъ имъ же въ его 2 изданіи: Путешествія русскихъ людей въ чужія земли. Изд. Н. Власова. СПБ. Гуттенбергова тип. 1837, 12⁰, XVI, 123. 2 н. н., съ приложеніемъ того же палеографическаго снимка какъ и въ первомъ изданіи. Этотъ же послѣдній списокъ перепечатанъ Ив. Петр. Сахаровымъ въ 1 части: Путешествія русскихъ людей по Святой землѣ. СПБ. тип. Сахарова. 1839. 16⁰, 2 ч. 123, 2 н. н. 139 и Сказанія русскаго народа. СПБ. тип. Ив. Сахарова. 1849. 8⁰, Т. 2, кн. 8, стр. 1—45.

* **Паломникъ Даніила мниха.** Сводный списокъ 31 рукописи XV до XVIII столѣтій, изданъ Археографическою Коммиссіею подъ редакціею Авр. Серг. Норова съ его критическими замѣчаніями подъ заглавіемъ: Путешествіе Игумена Даніила по Святой Землѣ въ началѣ XII вѣка (1113—1115). СПБ. тип. Имп. Акад. Наукъ. 1864. 8⁰, XIV, 192, съ приложеніями: перевода нѣкоторыхъ выписокъ изъ иностранныхъ писателей, опущеннаго въ примѣчаніяхъ; разстоянія мѣстъ показанныхъ въ путешествіи игумена Даніила по Святой Землѣ; обозначеніе Святыхъ мѣстъ изъ рукописи (принадлежавшей г. Ундольскому) подъ заглавіемъ: Перегринація или Путникъ въ немъ же описуется путь до Святаго града Іерусалима и всѣ Святыя мѣста Палестинская отъ Іеромонаха Варлаама бывшаго тамо въ 1712 году; разсказъ Фульхерія де Шартра (Fulcherius Carnotensis) въ 1101 о схожденіи Святаго огня въ Великую Субботу (латинскій текстъ и переводъ); 6 палеографическихъ снимковъ съ рукописей XV и XVI столѣтій; рисунка древней гробницы близь селенія Рама и картъ: Палестины и современнаго Іерусалима (составленной по картѣ графа Вогюэ). Переводъ этого изданія напечатанъ подъ заглавіемъ: Pélerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel au commencement du XII siècle (1113—1115), traduit pour Il

première fois, accompagné de notes critiques et suivi du texte russe collationné à la commission Archéographique d'aprés trente manuscrits par Abraham de Noroff. StP. Impr. de l'Academie Imperiale des Sciences 1864, 8⁰, VII, 217, 2 s. n. avec appendices: Itinéraire en terre Sainte de l'igoumène Daniel (texte russe); énumération des lieux Saints tirée d'un voyage inédit du moine russe Barlaam en 1712; recit de Foucher de Chartres en 1101 sur l'apparition de la lumière Sainte au Samedi Saint (texte latin et traduction); addition à la bibliographie de la terre Sainte; carte de la Palestine et plan de Jerusalem d'aprés celui du comte Vogüé. Въ текстѣ 3 рисунка изображающіе: внутренность гроба Господня, пещеру Іосифа Аримаѳейскаго и Никодима и древнюю гробницу близь селенія Рама. Кромѣ того къ 100 экземплярамъ приложенъ фотографическій снимокъ съ рисунка В. Шварца: Даніилъ просящій Балдуина 1-го о разрѣшеніи сопровождать его въ Дамасскомъ походѣ.

* Отрывки изъ путешествія игумена Даніила по 3 сводным спискамъ XVI столѣтія помѣщены Андр. Никол. Муравьевымъ въ его: Путешествіе ко Святымъ мѣстамъ въ 1830 году. 3 изд. 1835; 4 изд. 1840; 5 изд. СПБ. 1848. Т. 1, стр. VII—XXVII.

Отечественныя записки 1855, Т. 98, стр. 23—52; 1865, № 4; Книжный вѣстникъ 1865, № 1, стр. 9—10 (статья А. К-т-л); № 4, стр. 81; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae 1867. p. 14.

Игуменъ Даніилъ начинаетъ описаніе своего путешествія выѣздомъ изъ Царьграда моремъ до Яффы, откуда чрезъ Лидду, оставивъ вправѣ Армаѳемъ достигъ онъ Іерусалима, гдѣ прожилъ 16 мѣсяцевъ въ метохіи Св. Саввы. Въ Іерусалимѣ описываетъ онъ церкви: Св. Стефана и воскресенія Господня, столпъ Давида, притворъ Соломона, овчую купель, Святую Святыхъ, Сіонъ, домъ Св. Іоанна Богослова и дворъ Каіафы. Затѣмъ онъ посѣтилъ: Геѳсиманію, Елеонскую гору, Виѳанію, Кузиву, Іерихонъ, Іорданъ, монастыри: Св. Іоанна Предтечи, Герасима, Каламонію, Св. Іоанна Златоустаго, Саввы, Ѳеодосія, Евѳимія. Ѳеоктиста, Харитонія, церковь Св. Пророковъ, Виѳлеемъ и Хевронъ.. Съ войскомъ Балдуина I въ 1115 г. отправился онъ въ Галилею, причемъ между прочимъ упоминаетъ видѣнные имъ: Сихемъ, Самарію, Аримаѳею, Васанъ и мытницу Матѳея. Разставшись съ войскомъ Крестоносцевъ перешедшимъ чрезъ Іорданъ, онъ одинъ со своимъ спутникомъ посѣтилъ: Тиверіаду, Капернаумъ, Ѳаворъ, Назаретъ, Кану, Акру, Кайфу, Кармилъ и возвратился черезъ Капернаумъ, Кесарію и Самарію въ Іерусалимъ. Здѣсь, посѣтивъ еще монастырь Св. Креста и Горнюю, предпринялъ Даніилъ обратный путь черезъ Эммаусъ, Лидду, Яффу, Тарсуфъ, Кесарію, Кармилъ, Кайфу, Тиръ, Сарепту, Сидонъ до Вирута, гдѣ, какъ кажется, сѣлъ опять на корабль и моремъ вдоль береговъ Сиріи и Малой Азіи возвратился въ Царьградъ.

Первый изъ русскихъ паломниковъ-писателей, Даніилъ, по пути имъ обойденному, точности и относительной полнотѣ описаній, оставался многіе вѣка путеводителемъ русскихъ поклонниковъ. Не смотря на многочисленныя ошибки переписчиковъ, на сбивчивость текста, доселѣ еще не вполнѣ исправленнаго, Паломникъ Даніила по цѣнности сообщаемыхъ имъ свѣдѣній не уступаетъ современнымъ описаніямъ путешествій западныхъ поклонниковъ.

2. 13/IV 1389 — 1391. **ИГНАТІЙ**, Діаконъ.

* **Хожденіе въ Іерусалимъ**, помѣщено въ Русской лѣтописи по

Никонову списку. СПБ. 1786., 4°, Т. 3, стр. 158—164. откуда перепечатано Ив. Петр. Сахаровымъ въ его: Сказанія русскаго народа. 1849. Т. 2, кн. 8. стр. 104—108 и Архимандритомъ Леонидомъ съ его критическими замѣчаніями въ статьѣ: Іерусалимъ. Палестина и Аѳонъ по русскимъ паломникамъ XIV—XVI вѣковъ. Москва. 1871, стр. 6—16.

Noroff. Pélerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel. 1864, p. 209; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ. 1867. p. 43.

Сопровождая Митрополита Пимена въ Константинополь, діаконъ Игнатій вмѣстѣ съ нимъ выѣхалъ 19 Апрѣля 1389 г. изъ Москвы и послѣ пребыванія въ Царьградѣ, посѣтилъ, какъ кажется, въ 1390—91 г. Іерусалимъ. Путь свой до Іерусалима Игнатій не описываетъ, а начинаетъ свое хожденіе прямо съ храма Воскресенія. Изъ святынь Іерусалимскихъ описываетъ онъ: Сіонъ, Армянскій монастырь, домъ Каіафы, Святую Святыхъ, церковь Св. Іоакима и Анны, столпъ Давида, домъ Іоанна Богослова и мѣсто побіенія камнями Св. Стефана. Изъ окрестностей Іерусалима посѣтилъ онъ: Геѳсиманію, Елеонскую гору, Виѳанію, Силоамскій источникъ, село Скудельничье, монастыри: Св. Саввы, Ѳеодосія, Сорокодневную гору, Іорданъ, монастырь Св. Герасима, Мертвое море, монастырь Св. Пророка Иліи и Виѳлеемъ.

Весьма краткое и сухое, но вѣрное описаніе видѣннаго. Нѣкоторый интересъ представляетъ оно для исторіи владѣнія Святыми мѣстами:

3. 1418—1421. **ЗОСИМА** Іеродіаконъ.

*** Книга, глаголемая Ксеносъ, сирѣчь Странникъ діакона Зосимы, о пути Іерусалимскомъ до Царяграда и до Іерусалима.** Сводный списокъ по 3-мъ рукописямъ XVI и XVII столѣтій. составленъ Ив. Петр. Сахаровымъ и помѣщенъ въ его: Путешествія русскихъ людей по Святой землѣ. СПБ. 1839. ч. 2, стр. 29—62 съ палеографическимъ снимкомъ рукописи конца XVI столѣтія и Сказанія русскаго народа. СПБ. 1849. Т. 2, кн. 8, стр. 57 — 69. Отрывокъ изъ него помѣщенъ Архимандритомъ Леонидомъ съ объяснительными замѣчаніями въ его статьѣ: Іерусалимъ, Палестина и Аѳонъ по русскимъ паломникамъ XIV — XVI вѣковъ. Москва. 1871, стр. 16—30.

Толстовскій списокъ XVI столѣтія той же книги помѣщенъ П. П. Строевымъ въ Русскомъ Зрителѣ 1828 г. №№ 7 и 8. Отрывки этого изданія помѣстилъ Андр. Ник. Муравьевъ въ своемъ: Путешествіе ко Св. мѣстамъ въ 1830 году. СПБ. 3, 4, 5 изд. Т. 1. стр. XXXI — XXXV.

Noroff. Pélerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel. 1864, p. 209; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ. 1867, p. 46.

Іеродіаконъ Зосима изъ Троицкой лавры близъ Москвы, послѣ пребыванія въ Кіевѣ и Царьградѣ, посѣтилъ и первый изъ русскихъ поклонниковъ описалъ Аѳонскую гору. Изъ Солуня моремъ отправился въ Палестину и прибылъ въ Іерусалимъ на Страстной недѣлѣ 1420 г. Здѣсь оставался онъ цѣлое лѣто, при чемъ посѣтилъ и описываетъ церкви: Святую Святыхъ, Св. Сіонъ, Воскресенія, Архангела Михаила, Св. Іакова брата Господня, Одигитріи, Успенія Св. Богородицы, монастырь Иверскій, метохіи монастырей: Св. Іоанна Предтечи и Саввы, палаты Св. Іоанна Богослова, купели: Соломона и Силоамлю, дворы: Пилата, Анны, Каіафы и Св. Іоакима и Анны. Изъ окрестностей Іерусалима Зосима посѣтилъ: мѣсто побіенія Св. Стефана, Геѳсиманію, Елеонскую гору,

Виѳсавію, Виѳанію, потокъ Кисонъ, Сорокодневную пустыню, Іерихонъ, Іорданъ и какъ кажется даже Заіорданскую пустыню. Затѣмъ монастыри: Св. Іоанна Предтечи и Герасима, Мертвое море, монастырь Св. Саввы, Хевронъ, церковь Св. Георгія, Горнюю, Виѳлеемъ, монастыри: Св. Иліи и Св. Креста, гробъ Рахили, село Скудельничье и юдоль Іоасафатову. Черезъ Рамлэ, Лидду и Яффу достигъ онъ Царьграда, гдѣ оставался до Мая 1421 г. и возвратился Чернымъ моремъ въ Россію.

Весьма сбивчивое описаніе, требующее еще критической повѣрки, тѣмъ не менѣе не безъинтересное для современной топографіи Іерусалима.

4. 1466. **ВАСИЛІЙ**, гость Московскій.

Рукопись въ одномъ изъ сборниковъ Московской Синодальной библіотеки. Сущность ея передаетъ Андр. Никол. Муравьевъ въ своемъ: Путешествіе ко Святымъ мѣстамъ въ 1830 году. СПБ. 3, 4 и 5 изд. Т. 1, стр. XXXV.

Сказанія русскаго народа. Ив. Сахарова. СПБ. 1849. Т 2. Предисловіе. Noroff. Pélerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel. 1864, p. 210; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae 1867, p. 49.

Василій начинаетъ свое описаніе отъ Бруссы. Сперва чрезъ Анатолію и Сирію прибылъ онъ въ Египетъ, а уже на возвратномъ пути черезъ Суэзскій перешеекъ и Хевронъ достигъ онъ Іерусалима, гдѣ описываетъ между прочимъ храмъ Воскресенія. Возвратился онъ тѣмъ же путемъ черезъ Анатолію въ Бруссу.

По словамъ А. Н. Муравьева, весьма краткое, сухое и не занимательное описаніе.

5. 1/III 1582—1583, 1594. **КОРОБЕЙНИКОВЪ**, Трифонъ.

Путешествіе Московскаго купца Трифона Коробейникова съ товарищами въ Іерусалимъ, Египетъ и къ Синайской горѣ въ 1583 году. Изд. В. Рубана. СПБ. 1783, 8°; 2 изд. СПБ. 1786, 8°; 3 изд. СПБ. Тип. 1 кадетскаго корпуса, на иждивеніи Петра Ступина, 1803, 24°, 95. Эти изданія были перепечатаны С.-Петербургскимъ книгопродавцемъ Новиинскимъ. СПБ. 1833; СПБ. 1837; 4 изд. СПБ. Тип. Н. Греча, 1838, 24°, 86; а также Москва. 1851; * Москва. Тип. Смирнова. 1853, 24°, 90.

Путешествіе Московскаго купца Трифона Коробейникова съ товарищами въ Іерусалимъ, Египетъ и къ Синайской горѣ предпріятое по особливому соизволенію Государя, Царя и Великаго Князя Іоанна Васильевича въ 1583 году. Перевелъ съ Славянскаго Иванъ Михайловъ. Москва. Тип. Рѣшетникова. 1798, 12°; 2 изд. Москва. Тип. Кузнецова. 1826, 12°; 3 изд. Москва. 1830; 4 изд. СПБ. 1831.

***Путешествіе Московскихъ купцовъ Трифона Коробейникова и Юрія Грекова.** Сводный списокъ по 6-ти рукописямъ XVII и XVIII столѣтій, составленъ Ив. Петр. Сахаровымъ и напечатанъ въ его: Сказанія русскаго народа. СПБ. 1849. Т. 2, кн. 8, стр. 135 — 158. Этотъ же списокъ перепечатанъ Архимандритомъ Леонидомъ съ объяснительными замѣчаніями въ статьѣ его: Іерусалимъ, Палестина и Аѳонъ по Русскимъ паломникамъ XIV — XVI вѣковъ. Москва. 1871, стр. 30—59, 100—110.

Путешествіе купца Коробейникова. Изд. Общества распространенія полезныхъ книгъ. Москва. 1868.

Путешествіе въ Іерусалимъ, Египетъ и къ Синайской горѣ въ 1583 году Три-

фона Коробейникова. Москва. Изд. А. Абрамова. 1869.

Путешествіе Московскаго купца Трифона Коробейникова по Св. мѣстамъ. Изд. П. А. Глушкова. Москва. 1870; Москва. 1874, 18⁰, 54.

Отрывки этого путешествія помѣщены Андр. Никол. Муравьевымъ въ его: Путешествіе ко Св. мѣстамъ въ 1830 году. 3, 4, 5 изд. 1848 г. Т. 1, стр. XXXV—XLVIII.

Отечественныя записки, 1846, № 3, стр. 16–17; Руководство для сельскихъ пастырей, 1868, № 44, стр. 314; Тульскія епархіальныя вѣдомости, 1868, № 22; Noroff. Pélerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel. 1864 p. 211; Tobler Bibliographia Geographica Palestinæ. 1867 p. 82.

Посольство съ Государевою заздравною милостинею во Царьгородъ и во Александрію и во Антіохію и въ Ерусалимъ и въ Синайскую гору Трифона Коробейникова и Михайла Огаркова, 1593 г. Издано Н. И. Новиковымъ въ: Древняя Россійская Вивліоѳика. Москва. 1789, Т. XII, стр. 425—460.

* **Статейный списокъ.** Съ рукописи хранящейся въ дѣлахъ Московскаго Архива Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, напечатанъ въ книгѣ: Сношенія Россіи съ Востокомъ по дѣламъ церковнымъ ч. 1, стр. 272 — 277. Перепечатанъ Архимандритомъ Леонидомъ съ объяснительными замѣчаніями въ его статьѣ: Іерусалимъ, Палестина и Аѳонъ по русскимъ паломникамъ XIV—XVI вѣковъ. Москва. 1871, стр. 60—63. 110—111.

Коробейниковъ въ первое свое путешествіе по Св. мѣстамъ изъ Царьграда моремъ достигъ Триполи, откуда описываетъ два пути въ Іерусалимъ, одинъ черезъ Ливанъ, Дамаскъ и Ѳаворъ, другой моремъ на Яффу и оттуда черезъ Рамъ и село Св. Матвѣя Евангелиста. Іерусалимъ, въ который онъ вошелъ черезъ Сѣверныя ворота и пробылъ въ немъ 7 недѣль, описываетъ Коробейниковъ весьма обстоятельно, при чемъ упоминаетъ о церквахъ: Святая Святыхъ, Воскресенія, Патріархіи и Св. Сіонъ, о монастыряхъ: Одигитріи, Воскресенія, Св. Іоанна Предтечи, Димитрія, Георгія, Екатерины, Анны, Ѳеклы, Евѳимія, Харитона, Іакова брата Господня, Архангела Михаила и 40 мучениковъ. Кромѣ того упоминаетъ еще о домахъ: Давида, Тайной вечери, Св. Іоакима и Анны, Пилата, Анны и Каіафы, о купели Виѳезда и рвѣ Пророка Іереміи. Изъ окрестностей Іерусалима онъ посѣтилъ: монастырь Св. Креста, Горнюю, село Скудельничье, домъ Праведнаго Іова, купель Силоамскую, Геѳсиманію, гору Елеонскую, гробницу Св. Пелагеи, Виѳанію, Іорданъ, Виѳлеемъ, монастырь Св. Иліи, гробъ Рахили и лавру Св. Саввы. Затѣмъ пустынею, черезъ Суэзскій перешеекъ отправился въ Каиръ, откуда къ Чермному морю и черезъ Айнъ-Мусса на Синай, при описаніи котораго онъ упоминаетъ о Соборной церкви, Неопалимой купинѣ, колодезѣ Моисея, церкви Св. Василія Кесарійскаго, обращенной въ мечеть. На Синайской горѣ онъ посѣтилъ церкви: Св. Пророковъ Иліи и Елисея, Марины, Антонія, 40 мучениковъ и Преображенія, а также пещеру Моисея. На горѣ Св. Екатерины: церковь Св. Апостоловъ Петра и Павла. Кромѣ того посѣтилъ Коробейниковъ жилище Св. Іоанна Лѣствичника. Изъ Синайскаго монастыря, обратный путь свой предпринялъ онъ черезъ Раифу, гдѣ описываетъ церковь Успенія Пресвятой Богородицы и монастырь Св. Іоанна Раифскаго. Изъ Каира пря-

мо черезъ Царьградъ возвратился онъ въ Россію.

Изъ втораго путешествія, въ которомъ Коробейниковъ посѣтилъ только Іерусалимъ, дойдя до него черезъ Яффу и Рамлэ, сохранилась только роспись церквей и монастырей, которымъ онъ далъ пожертвованія Царя Ѳеодора Іоанновича. Изъ этихъ церквей и монастырей, кромѣ упоминаемыхъ въ первомъ путешествіи, встрѣчаются еще: въ Рамлэ: церковь Св. Георгія и въ Іерусалимѣ монастыри: Введенія, Рождества Богородицы, Св. Ѳеодора Стратилата, Николая Чудотворца, Василія Великаго и второй Св. Георгія.

Путешествію Коробейникова, въ особенности первому, особенно посчастливилось въ нашей литературѣ. Мы насчитали до 22 разныхъ изданій, но изъ нихъ только одно, а именно Сахаровское, можетъ считаться ученымъ, хотя и въ немъ число принятыхъ, для составленія его, списковъ не можетъ признаваться вполнѣ достаточнымъ. Остальныя изданія представляютъ скорѣе передѣлку описанія путешествія чѣмъ изданіе подлинника его. На отступленія Рубановскаго изданія указываетъ Ив. Петр. Сахаровъ въ примѣчаніяхъ къ своему изданію. Что же касается до изданія путешествія переведеннаго на русскій Ив. Михайловымъ, то въ немъ осталась только тѣнь подлинника. Между тѣмъ Коробейниковъ, какъ по обстоятельности описанія Іерусалима и его окрестностей, такъ и потому въ особенности, что первый изъ русскихъ паломниковъ описалъ Синай, заслуживалъ бы чтобъ его путешествіе было издано въ томъ же видѣ, какъ это сдѣлано Археографической Коммисіею для путешествія Игумена Даніила.

6. Конецъ XVI столѣтія. **Повѣсть къ пользѣ слышащимъ и прочитающимъ о Святомъ градѣ Іерусалимѣ и окрестныхъ его мѣстехъ.—Повѣсть о Святѣй горѣ Синайстѣй.** Рукопись въ 12⁰ находящаяся въ С.-Петербургской Императорской Публичной Библіотекѣ.

Noroff. Pélerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel. 1864 p. 211.

При всемъ желаніи, рукописи этой упоминаемой Авр. Сер. Норовымъ, я въ Публичной библіотекѣ не могъ отыскать. Судя по времени и по заглавію, не составляетъ ли она варіантъ путешествія Коробейникова?

7. 1634—1637. **ВАСИЛІЙ ЯКОВЛЕВЪ** по прозвищу **ГОГАРА.**

***Списокъ хожденія въ Палестинскихъ мѣстахъ убогаго Василья по прозвищу Гогара.** Сводный списокъ по двумъ рукописямъ XVII столѣтія составленъ и изданъ Ив. Петр. Сахаровымъ въ его: Сказанія русскаго народа, СПБ. 1849, Т. 2, ч. 8, стр. 109—122. Отрывки изъ него съ критическими примѣчаніями Архимандрита Леонида помѣщены имъ въ его статьѣ: Іерусалимъ, Палестина и Аѳонъ по русскимъ паломникамъ XIV—XVI вѣковъ. Москва. 1871, стр. 66—79, 111—115.

Іерусалимское хожденіе. Списокъ, отличный отъ предъидущаго, сообщенъ І. М. и помѣщенъ во Временникѣ Общества Исторіи и древностей Россійскихъ. 1851, кн. 10, стр. 14—23.

Отрывки рукописи, находящейся въ Московской Синодальной библіотекѣ, помѣщены Андр. Ник. Муравьевымъ въ его: Путешествіе ко Святымъ мѣстамъ. въ 1830 г. Спб. 3 4 и 5 изд., 1848 г. Т. 1 стр. XLVIII—LI.

Noroff. Pélerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel. 1864, p. 212. Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ. 1867, p. 101.

Василій уроженецъ Плеса и житель Казанскій, въ 1634 г. отправился въ Палестину по Волгѣ, Грузіи и Мессопотаміи. Перешелъ Іорданъ по мосту Іакова и, оставивъ въ правой сторонѣ Капернаумъ, посѣтилъ Тиверіаду, Назаретъ, Ѳаворъ и Самарію. Въ Іерусалимѣ, гдѣ онъ пробылъ въ первый разъ только три дня, описываетъ Василій: храмъ Воскресенія, домъ Давида и купель Силоамскую, изъ окрестностей же Іерусалима: Геѳсиманію, гору Елеонскую, Виѳанію, Виѳлеемъ, монастыри: Св. Иліи, Саввы и Св. Креста и Горнюю. Изъ Іерусалима отправился онъ пустынею въ Каиръ, откуда посѣтилъ Синай, гдѣ описываетъ: монастырь Св. Екатерины и на верху горы церковь Преображенія. Пробывъ въ Египтѣ 14 недѣль, возвратился онъ на 6-й недѣлѣ Великаго поста въ Іерусалимъ, гдѣ пробылъ около 3-хъ недѣль и посѣтилъ Іорданъ и Мертвое Море. Возвратный путь свой Василій началъ по старому: на Самарію, Дамаскъ, Омидонію, Едессу, Бренчукъ и Ебринеръ; здѣсь, боясь встрѣтиться съ персидскимъ войскомъ, шедшимъ на Турцію, онъ повернулъ къ Черному Морю въ Синяръ. Услыхавъ и здѣсь, что путь по морю не свободенъ по случаю войны Крымскихъ татаръ съ Россіею, онъ берегомъ Чернаго Моря, минуя Константинополь, дошелъ до Калиполя, гдѣ переправился въ Европу и черезъ земли: Болгарскую, Мутьянскую, Воложскую и Литовскую, вернулся въ 1637 г. въ Москву.

Путешествіе замѣчательное по пройденному пути, хотя все видѣнное Гогара описываетъ весьма кратко.

8. 10/v. 1649—1651. **ІОНА**, Іеродіаконъ.

***Путешествіе къ Святымъ мѣстамъ.** Сводный списокъ по 2-мъ рукописямъ XVII столѣтія, изданъ М. Коркуновымъ подъ заглавіемъ: Путешествіе къ Святымъ мѣстамъ, совершенное въ XVII столѣтіи Іеродіакономъ Троицкой Лавры. Москва. Унив. тип. 1836, 16°, 2 нн., 39.

Лѣтописи Общества Исторіи и Древностей Россійскихъ. 1827, стр. 19. (Замѣтки К. Калайдовича).

***Путешествіе Іеродіакона Іоны по Святымъ мѣстамъ.** Списокъ, изданный Ив. Петр. Сахаровымъ въ его: Сказанія Русскаго народа. СПБ. 1849, т. 2. кн. 8, стр. 159—168. Отрывки изъ него съ критическими примѣчаніями Архимандрита Леонида помѣщены въ его статьѣ: Іерусалимъ, Палестина и Аѳонъ по русскимъ паломникамъ XIV—XVI вѣковъ. Москва, 1871, стр. 79—99, 115—116.

Noroff. Pèlerinage en terre Sainte pe l'igoumène russe Daniel. 1864, p. 212; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ. 1867, p. 104.

Іона вмѣстѣ съ Арсеніемъ Сухановымъ сопровождалъ Іерусалимскаго Патріарха Паисія до Терговицъ, гдѣ прожилъ два года. Отсюда 25 Марта 1651 г. отправился уже одинъ черезъ Силистрію и Варну моремъ въ Константинополь и, посѣтивъ Египетъ, высадился въ Яффѣ, откуда черезъ Рамлэ и Эммаусъ достигъ 10 Мая 1651 г. Іерусалима, гдѣ пробылъ три мѣсяца. Въ Іерусалимѣ описываетъ онъ: ворота Геѳсиманскія, Давидовы, Виѳлеемскія, Веніаминовы, Шамскія, храмъ Воскресенія, церкви: Воскресенія, Пресвятой Богородицы, Св. Ѳеклы, Константина и Елены, Николая, Евфимія и Ѳеодора, монастыри: Св. Іоанна Предтечи, Михаила Архангела, Георгія, Екатерины и Пресвятой Богородицы, метохію Св. Саввы, Французскій и Армянскій монастыри, дома: Патріаршій, Св. Іоакима и Анны, Давида, Соломона, Каіафы и Пилата, Претсрій и Овчую купель. Изъ ближай-

шихъ окрестностей Іерусалима посѣтилъ Іона: ровъ Іереміи, гробницы пророковъ, Геѳсиманію, пещеру Апостоловъ, садъ Геѳсиманскій, Іосафатову долину, купель Силоамскую, село Скудельничье съ церковью Св. Онуфрія, гробницы царей Давида и Соломона, пещеру Св. Апостола Петра, монастыри: Коптскій и Св. Креста. Кромѣ того посѣтилъ онъ еще: Елеонскую гору, Виѳсавію, Виѳанію, Іерихонъ, гору Сорокодневную, монастыри: Св. Іоанна Предтечи, Герасима, Ѳеодосія, Евфимія, Харитона и Пресвятой Богородицы, Іорданъ, Мертвое море, лавру Св. Саввы, Виѳлеемъ, монастырь Св. Георгія, Горнюю, Источникъ Св. Филиппа, гробъ Рахили и монастырь Св. Иліи. Возвратный путь свой Іона не описываетъ, а упоминаетъ только, что черезъ 4 мѣсяца прибылъ обратно въ Троицкую лавру близь Москвы.

По точному и обстоятельному описанію, путешествіе это и до настоящаго времени не потеряло своего значенія, хотя ожидаетъ критическаго изданія. Ошибки замѣчаются не только въ описаніяхъ, но даже въ хронологіи.

9. 28/II 1651—7/VI 1653. **СУХАНОВЪ**, Арсеній.

Проскинитарій. Хожденіе строителя старца Арсенія Суханова въ 7157 (1649) году во Іерусалимъ и въ прочія Святыя мѣста, для описанія Святыхъ мѣстъ и греческихъ церковныхъ чиновъ. Казань, Унив. тип., 1870, 16⁰, 240. Напечатанъ какъ приложеніе къ Православному Собесѣднику 1870 г. и изданъ Н. Ивановскимъ по 3 рукописямъ, свѣреннымъ съ подлинною рукописью Суханова, хранящеюся въ Московской Синодальной библіотекѣ.

***Хожденіе старца Арсенія Суханова въ Іерусалимъ и въ прочія Святыя мѣста въ 7157 году, въ царство Государя, Царя и Великаго князя Алексѣя Михаиловича, всея Россіи Самодержца, который посыланъ былъ отъ него для описанія Святыхъ мѣстъ и греческихъ церковныхъ чиновъ.** Заключаетъ только статейный списокъ его посольства помѣщенъ по рукописи XVII столѣтія Ив. Петр. Сахаровымъ въ: Сказанія Русскаго народа, 1849, Т. 2, кн. 8, стр. 187—224.

Отрывки изъ второй части Проскинитарія помѣщены Андр. Никол. Муравьевымъ въ его: Путешествіе ко Святымъ мѣстамъ въ 1830 году. СПБ. 3, 4 и 5 изд. стр. LI—LXV.

Евгеній Митрополитъ. Словарь духовныхъ писателей. Ч. 1, стр. 50; Noroff. Pélerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel. 1864, p. 212—213; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ. 1867, p. 104.

Первая часть Проскинитарія, главы 1—33 заключаетъ описаніе путешествія, выѣхавъ 28 февраля 1651 г. изъ Москвы, Арсеній Сухановъ черезъ Яссы, Царьградъ, посѣтивъ Египетъ, высадился 3 Октября въ Яффѣ, и черезъ Рамлэ, Эммаусъ прибылъ 7 Октября въ Іерусалимъ, гдѣ пробылъ до 26 Апрѣля 1652 г. Изъ окрестностей Іерусалима Сухановъ посѣтилъ: гору Елеонскую, Вейсагію, Виѳанію, церковь Сарандарь, Іерихонъ, Іорданъ, монастыри: Св. Іоанна Предтечи, Герасима, Мертвое море, Ѳеско, лавру Св. Саввы, Виѳлеемъ, Св. Георгія и монастырь Св. Иліи. Возвратный путь свой предпринялъ Арсеній черезъ Аримаѳею, Самарію, Севастію, лугъ Додопинъ, Джино, Лан-Канъ, Капернаумъ, мостъ Іакова и Дамаскъ. Затѣмъ прошелъ онъ Месопотамію, Персію, Грузію и черезъ Астрахань прибылъ 7 Іюня 1653 г. обратно въ Москву. Вторую часть Проскинитарія, главы 34—45, со-

ставляетъ подробное описаніе Іерусалима и храма Воскресенія. Послѣдняя 46 глава составляетъ: Тактиконъ или чиновникъ, како греки церковный чинъ и пѣніе содержатъ.

Записки Суханова есть самое подробное описаніе Іерусалима и въ особенности храма Воскресенія, которое мы имѣемъ изъ XVII столѣтія. Желательно бы было видѣть ихъ изданными съ планами и рисунками, безъ которыхъ чтеніе записокъ представляется иногда темнымъ.

10. 1695 (?). **СИМЕОНЪ СИМОНОВИЧЪ.** Архимандритъ Іерусалимскій.

* **Описаніе Святаго Божія града Іерусалима, Церкви живоноснаго Гроба Господня и прочіихъ Святыхъ мѣстъ въ нихже по свидѣтельству Святыхъ Евангелістовъ отъ Рождества до Вознесенія Христова многая ко спасенію человѣческому содѣяшася.** Вѣна, 1748, м. 4⁰, 53 (52), съ планомъ храма Воскресенія и 71 рисункомъ. Кромѣ того извѣстны изданія того же описанія in fol (библ. Соболевскаго); изд. (?) (библ. Ундольскаго); Москва, 1771, 4⁰ (у Сопикова № 7720); Москва, 4⁰ (у Смирдина № 9810). Въ собраніи Н. П. Дурова есть изданіе нѣсколько отличное и исправленное противъ вѣнскаго, хотя имѣющее тѣже 53 стр. но на 1-й нѣтъ рисунка, съ слѣдующею надписью въ концѣ: „Въ лѣто 1819 отъ воплощенія Господа Спаса нашего Іисуса Христа предлагаетъ книгу сію и вѣрный чертежъ Божественнаго храма Воскресенія Господня и прочихъ святыхъ мѣстъ, вновь напечатанныя; чертежъ же, съ Греческаго переведенный въ Санктпетербургѣ, въ Александро-Невской лаврѣ Епископомъ Ревельскимъ Филаретомъ, по благословенію Святѣйшаго Патріарха Іерусалимскаго Поликарпа и Епитроповъ Іерусалимскихъ съ братіею; со тщаніемъ трудившійся въ напечатаніи оной книги Кіевской Епархіи Корсунскаго монастыря бывшій строитель, оставленный Патріархомъ Поликарпомъ при Господнемъ гробѣ духовникъ, жалованный отъ Его Величества Государя Императора нашего Александра Павловича Самодержца Всероссійскаго и прочихъ мѣстъ золотымъ наперстнымъ крестомъ; подножіе его, недостойный рабъ великогрѣшній Іеромонахъ Лука, земно кланяюсь всемъ православнымъ христіяномъ прошу прощенія, и требую вашихъ святыхъ молитвъ“. Всѣ эти изданія съ рисунками.

* **Дополнительная повѣсть о Святомъ градѣ Іерусалимѣ и прочихъ окрестныхъ Святыхъ мѣстахъ.** Одинъ текстъ описанія Архимандрита Симеона, но безъ рисунковъ, помѣщенъ въ видѣ приложенія ко всѣмъ изданіямъ полнаго путешествія В. Гр. Барскаго.

Краткое описаніе Святаго града Іерусалима и прочихъ окрестностей Святыхъ мѣстъ. Москва, тип. Волкова и К⁰, 1854; Москва, 1857. Оба изданія съ рисунками.

Библіографическія записки 1859 № 9, стр. 274—272 (статья М. Полуденскаго); Tobler Bibliographia Geographica Palestinæ, 1867, p. 116.

Послѣ краткаго историческаго вступленія, Архимандритъ Симеонъ описываетъ: палаты Давида, храмъ Гроба Господня, Патріархію, церкви: Св. Константина, Өеклы и Пресвятыя Богородицы, Святую Святыхъ, четверовратныя двери, домъ Св. Іоакима и Анны, Овчую купель, домъ Св. Анны, Преторію, монастыри: Армянскій, Римскій, Пресвятыя Богородицы, Св. Димитрія,

Николая, Касіана, Георгія, Екатерины, Архангела Михаила, Өеодора Тирона, Евфимія, Іоанна Предтечи, Георгія при жидехъ и Срѣтенія, Св. Сіонъ, домъ Тайной вечери, село Скудельничье съ церковью Св. Онуфрія, источникъ Іакова, купель Силоамскую, гробницу Св. Пророка Исаіи, пещеру апостоловъ, Геѳсиманію, долину Іосафатову, гору Елеонскую, Малую Галилею, вертепъ Св. Пелагеи, Виѳанію, монастыри: Св. Евфимія, Іоанна Предтечи, гору Сарандарь, Іорданъ, Мертвое море, монастырь Св. Герасима, пещеру Іереміи, колодезь Іакова близь Самаріи, Назаретъ, Өаворъ, Кану Галилейскую, гробъ Рахили, монастыри: Св. Иліи, Георгія, Виѳлеемъ, монастыри: Св. Өеодосія, Саввы, домъ Праведнаго Авраама, монастырь Св. Креста, Горнюю, Эммаусъ, Газу, Лидду, Рамлэ, Яффу, Птолемаиду, церковь Св. Апостола Петра, Кесарію Филиппову, Кармилскую гору, Тиръ и Синодъ.

Книга эта, заключающая скорѣе сухой перечень святыхъ мѣстъ, чѣмъ описаніе ихъ, не представляетъ почти никакого интереса. Рисунки же составляютъ плодъ фантазіи и ничего общаго съ дѣйствительностью не имѣютъ.

11. 17/XII 1700—/IX 1702. **ЛУКЬЯНОВЪ**, Іоаннъ, Священникъ (старецъ Леонтій).

***Путешествіе въ Святую Землю Московскаго Священника Іоанна Лукьянова 1710--1711.** По рукописи, принадлежавшей С. А. Соболевскому, издано П. Ив. Бартеньевымъ въ „Русскомъ Архивѣ" 1863, № 1, стр. 20—63; № 2, стр. 113—159; № 3, стр. 223—263; № 4, стр. 305—343; № 5, стр. 385—415. Отдѣльные оттиски этого путешествія. Москва, тип. Лазаревскаго института восточныхъ языковъ, 1862, 8⁰, 104.

Русскій Архивъ, 1863, стр. 494 (замѣтка о путешествіи); 1864, стр. 1167 (замѣтка графа Милорадовича); Современная Лѣтопись 1863, № 15 (статья Н. С-на); День, 1865 № 33 (статья М. Максимовича).

Путешествіе во Святую Землю старообрядца Московскаго Священника Іоанна Лукьянова въ царствованіе Петра Великаго. Москва. 1864.

Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel. 1864, p. 214; Tobler. Bibliographia-Geographica Palestinæ. 1867, p. 120.

Священникъ Лкуьяновъ, а по другимъ спискамъ старецъ Леонтій, выѣхалъ 17 Декабря 1700 г. изъ Москвы и сухимъ путемъ черезъ Кіевъ и Яссы доѣхалъ до Галаца, откуда моремъ черезъ Царьградъ, Александрію, Акру, прибылъ 15 Сентября 1701 г. въ Яффу. Изъ Яффы черезъ Рамлэ и Эммаусъ Лукьяновъ добрался только 30 Октября въ Іерусалимъ и оставался въ немъ до 18 Января 1702 г. Въ Іерусалимѣ описываетъ онъ: Патріархію, храмъ Воскресенія, церкви: Воскресенія въ Патріархіи, Св. Константина и Елены, Іакова брата Господня, Праведнаго Авраама, Өеклы, монастыри: Св. Іоанна Предтечи, Архангела Михаила, Святую Святыхъ, Св. Сіонъ, домы: Св. Іоакима и Анны, Давида, Заведеевъ, Каіафы, Страстной путь, овчую купель, врата Лидскія, Золотыя врата, ровъ Іереміи и пещеру Варуха. Изъ окрестностей же: монастыри: Св. Иліи и Креста, гробъ Рахили, Виѳлеемъ, Геѳсиманію, гору Елеонскую, гробницу Св. Пелагеи, Виѳанію, Іосафатову долину, купель Силоамскую, село Скудельничье, лавру Св. Саввы и обитель Св. Өеодосія. Возвратился въ Москву Лукьяновъ тою же дорогою, которою добрался до Палестины, а именно черезъ Яффу,

Акру, Дамьету, Родосъ, Царьградъ, Яссы и Кіевъ.

Путешествіе, представляющее, кромѣ описанія храма Воскресенія, мало интереснаго для Палестины.

12. 3/XII 1704—9/V 1707. **МАКАРІЙ** и **СЕЛИВЕРСТЪ**, Іеромонахи.

***Путь намъ Іеромонахамъ Макарію и Селиверсту изъ монастыря Новгородка Сѣверскаго до Святаго града Іерусалима поклонитися гробу Господню 1704 году.** Изданъ съ объяснительными примѣчаніями Архимандритомъ Леонидомъ въ его статьѣ: Паломники-писатели Петровскаго и послѣ-петровскаго времени, помѣщенной въ Чтеніяхъ въ Московскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей при Московскомъ Университетѣ, 1873, кн. 3, стр. 1—26.

Noroff. Pélerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel. 1864, p. 214; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ. 1867, p. 120.

Путники ѣхали на Кіевъ, Яссы до Галаца и далѣе моремъ на Константинополь, Александрію и Яффу, гдѣ высадились на берегъ 16 Сентября 1705 г. Изъ Яффы шли они на Лидду. Въ Іерусалимѣ оставались они годъ и въ это время посѣтили и описываютъ: Патріархію, храмъ Воскресенія, домъ Давида, храмъ Соломоновъ, Святую Святыхъ, Св. Сіонъ, домъ Заведея, монастыри: Св. Стефана, Іоанна Предтечи, Георгія, Архангела Михаила, Евфимія, Екатерины, Θеклы, Харитонія и 40 мучениковъ, церкви: Св. Симеона Богопріимца, Іакова брата Господня и латинскій монастырь Св. Анны. За тѣмъ Геθсиманію, пещеру предапія Спасителя, садъ Геθсиманскій, Елеонскую гору, мѣсто „Отче нашъ", купель Силоамскую, дворъ Іова и село Скудельничье. Изъ окрестностей Іерусалима они посѣтили только, какъ видно, лавру Св. Саввы, монастырь Св. Θеодосія, Виθлеемъ и монастырь Воздвиженія Честнаго Креста. На возвратномъ пути сѣли они на корабль въ Яффѣ и берегами Палестинскимъ и Сирійскимъ доплыли до Адаліи, откуда сухимъ путемъ черезъ всю Малую Азію добрались до Царьграда и 9 Мая 1707 г. возвратились въ свой монастырь.

При скудныхъ данныхъ нашей паломнической литературы, описаніе это представляетъ нѣкоторый интересъ по обстоятельному описанію святынь Іерусалимскихъ и въ особенности храма Воскресенія.

13. 6/X 1707 — 11/IX 1708. **ИГНАТЬЕВЪ**, Андрей, Священникъ.

***Путешествіе изъ Константинополя въ Іерусалимъ и Синайскую гору находившагося при Россійскомъ посланникѣ графѣ Петрѣ Андреевичѣ Толстомъ, Священника Андрея Игнатьева и брата его Стефана въ 1707 г.** Издано съ объяснительными замѣчаніями Архимандритомъ Леонидомъ въ его статьѣ: Паломники-писатели Петровскаго и послѣ-петровскаго времени, помѣщенной въ Чтеніяхъ въ Московскомъ Обществѣ Исторіи и древностей при Московскомъ Университетѣ 1873, кн. 3, стр. 27—54.

Муравьевъ. Путешествіе ко Св. мѣстамъ. 3, 4 и 5 изд. 1848, Т. 1, стр. LXV—LXVI; Noroff. Pélerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel 1864, p. 214; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ. 1867. p. 122.

Игнатьевы выѣхали моремъ изъ Константинополя въ Александрію, откуда тоже моремъ до Яффы, гдѣ высадившись шли въ Іерусалимъ на Рамлэ и Эммаусъ. Въ Іерусалимъ вошли они черезъ Давидовы ворота 11 Ноября 1707 и оставались въ немъ до 10 Апрѣля 1708 г. Въ самомъ Іерусалимѣ они описываютъ:

храмъ Воскресенія, церкви: Св. Авраама, Іакова, Воскресенія, Святая Святыхъ, армянскій монастырь Св. Іакова, домы: Пилата, Св. Іоакима и Анны, Заведея, мѣсто сошествія Св. Духа, гробы Давида' и Соломона. Въ окрестностяхъ Іерусалима были они: въ Геосиманіи, на горѣ Елеонской, въ Виѳсаніи, Виѳаніи, Юдолѣ плачевной, у гроба Св. Исаіи пророка, купели Силоамской, въ селѣ Скудельничьемъ, пещерѣ гдѣ спалъ пророкъ Варухъ и гробницѣ судей. Кромѣ Іерусалима посѣтили они: лавру Св. Саввы, монастыри: Св. Иліи и Крестный, Виѳлеемъ, источникъ Св. Филиппа, Горнюю. Вернувшись въ Яффу, черезъ Рамлэ, они моремъ отправились въ Египетъ, гдѣ изъ Каира черезъ Суецъ посѣтили Синай. Въ монастырѣ Синайскомъ они перечисляютъ 25 церквей и придѣловъ. Они всходили на Синайскую гору, гдѣ видѣли пещеру Св. Иліи и церкви: Преображенія, Пресвятой Богородицы, Положенія честнаго пояса Пресвятой Богородицы, Св. Иліи, Елисея, Іоанна Крестителя, Пантелеймона, Анны и 40 мучениковъ, а также и на гору Св. Екатерины. Изъ Каира черезъ Дамьету возвратились они въ Царьградъ едва не потонувъ на разбившемся суднѣ.

Описаніе не выходящее изъ ряда обыкновеннаго.

14. x 1707 — viii 1709. **ВИШѢНСКІЙ**, Ипполитъ. Монахъ.

***Пелгримація или путешественникъ во Святый градъ Іерусалимъ.** Рукопись in folio изъ древлехранилища Погодина въ Императорской публичной библіотекѣ въ С.-Петербургѣ, № 1544.

Noroff. Pélerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel. 1864, p. 214; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ. 1867, p. 120.

Вишѣнскій, монахъ Борисоглѣбскаго монастыря въ Черниговской эпархіи, отправился изъ Нѣжина черезъ Кіевъ, Яссы, Букарештъ, Адріанополь въ Царьградъ, откуда моремъ въ Яффу, куда прибылъ 9 Апрѣля 1708 г. уже послѣ Святой недѣли. По этой причинѣ онъ въ Іерусалимъ не отправился, а изъ Яффы поплылъ моремъ въ Дамьетту и Ниломъ въ Каиръ. Изъ Каира, пустынею чрезъ Суэцъ, Аинъ-Муса и Хадемъ отправился на Синай, гдѣ пробылъ съ 4 по 24 іюня 1708 г. Здѣсь, описываетъ онъ, въ монастырѣ 19 церквей и придѣловъ, католическую церковъ, мечеть, колодези: купины и Моисея. На Синаѣ: воду Чеботареву, церкви: Экономову, Св. Иліи и Елисея, Іоанна Предтечи, Пантелеймона, Іоакима и Анны, Ѳомы, Преображенія съ католическимъ придѣломъ, пещеру Моисея и мѣсто, гдѣ онъ молился во время битвы съ Амаликитянинами. На горѣ Св. Екатерины: воду Куропатвину и на верху часовню, заложенную Франками. Кромѣ того, тутъ же посѣтилъ онъ монастыри: 40 мучениковъ, Св. Петра и Павла, церковь Св. Онуфрія, камень извлеченія воды Моисеемъ, скитъ Св. Іосифа Лѣствичника, темницу, поле Іосафатово, мѣсто вылитія золотаго тельца, гору гдѣ стояла скинія и гдѣ погребены Моисей и Ааронъ, Райѳу съ церковью Св. Іоанна Предтечи, пальмовымъ садомъ и горою въ которой слышался колокольный звонъ. Изъ Синая тѣмъ же путемъ возвратился въ Каиръ, откуда чрезъ Дамьетту и Сидонъ достигъ Дамаска, и обратно вернувшись въ Сидонъ моремъ, достигъ Яффы, и черезъ Рамлэ и Эммаусъ Іерусалима, куда прибылъ 2 Сентября 1708 г. и въ немъ оставался до 28 Апрѣля 1709 г. Здѣсь описываетъ: Патріархію съ церквами: Св. Ѳеклы, Константина и Елены, 40 мучениковъ, Іакова брата Господня и Воскресенія, храмъ Воскресенія, монастыри: Успенія, Архангела Ми-

хаила, Св. Авраама, Екатерины, Евѳимія, Георгія, Георгія другой, Василія, Ѳеодора Тирона, Николая. Іоанна Предтечи и Димитрія, католическій монастырь Св. Іоанна Богослова, армянскіе: Св. Іакова Заведеева, близь храма Воскресенія и на мѣстѣ дома Анны и Каіафы, церковь Пресвятой Богородицы, гдѣ молилась Св. Марія Египетская, ворота: Давидовы, Геѳсиманскія и Золотыя, дома: Давида, Іоакима и Анны, Кожемяцкую улицу, дворъ и темницу Св. Петра, крестный путь, овчую купель, ровъ Іереміи, мѣсто плача Іудеевъ и рынокъ. Изъ ближайшихъ окрестностей: Геѳсиманію, садъ Геѳсиманскій, пещеру гдѣ спали Апостолы, мѣсто моленія о чашѣ, гору Галилею, Елеонъ, пещеру Св. Пелагеи, потокъ Кедрскій, гробницу Авессалома, мѣсто исцѣленія слѣпорожденнаго, гробницу Пророка Іереміи, купель Силоамскую, гробницу Пророка Исаіи, колодезь Іова, село Скудельничье съ церковью Св. Онуфрія, домъ Тайной вечери, армянскій монастырь Св. Петра, православное кладбище и пещеру, гдѣ спали 72 года Варухъ и Авимелехъ. Кромѣ того посѣтилъ онъ: монастырь Честнаго Креста, лавру Св. Саввы и развалины обителей Св. Ѳеодосія, Герасима, Евѳимія и Пантелеймона, монастырь Св. Иліи, гороховое поле, Виѳлеемъ, колодезь Божіей Матери, молочную пещеру, долину пастырей, дубъ Мамврійскій, Хевронъ, Бечаву, Горнюю, источникъ Св. Филиппа, монастырь Св. Георгія, Виѳанію, Іерихонъ, Іорданъ и монастырь Св. Іоанна Предтечи. Изъ Іерусалима Вишѣнскій вернулся прежнею дорогою въ Яффу, откуда посѣтивъ еще Аѳонъ, чрезъ Константинополь возвратился въ томъ же году въ Черниговъ.

Описаніе Вишѣнскаго по пути, имъ пройденному, по подробности свѣдѣній въ особенности объ Іерусалимѣ, гдѣ онъ вездѣ означаетъ мѣру разстоянія, принадлежитъ къ лучшимъ, начала XVIII столѣтія. Къ сожалѣнію польскія и малороссійскія слова которыми испещренъ его текстъ затрудняютъ нѣсколько чтеніе его рукописи, которую тѣмъ не менѣе желательно было бы видѣть изданною.

15. 29/VIII 1712 — 1/III 1714. **ВАРЛААМЪ**, Іеромонахъ.

* **Перегринація или Путникъ, въ немъ же описуется путь до святаго града Іерусалима и вся святая мѣста Палестинская отъ Іеромонаха Варлаама, бывшаго тамо въ 1712 году.** Изданъ съ объяснительными примѣчаніями Архимандритомъ Леонидомъ въ его статьѣ: Паломники-писатели Петровскаго и послѣпетровскаго времени, помѣщенной въ Чтеніяхъ въ Московскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей при Московскомъ Университетѣ, 1873, кн. 3, стр. 55—77.

* Обозначеніе Святыхъ мѣстъ изъ этого Путника помѣщено Авр. Серг. Норовымъ въ Путешествіи Игумена Даніила, изданномъ Археографическою Коммисіею. Спб. 1864, стр. 177—182; а также Enumération des Lieux Saints tirée d'un voyage inédit du moine russe Barlaam en 1712 въ его Pélerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel, Moscou. 1864. p. 192—197.

Noroff. Pélerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel. 1864. p. 214; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ. 1867. p. 121.

Моремъ отправился Варлаамъ изъ Константинополя въ Яффу, куда прибылъ 5 октября 1712 г. и черезъ Рамлэ и Эммаусъ въ Іерусалимъ. Здѣсь перечисляетъ онъ все видѣнное имъ, что составляетъ для Іерусалима и его окрестностей 127 указаній и для храма Воскресенія 45. Кромѣ того перечисляетъ онъ 13 монастырей, существовав-

шихъ въ его время въ Іерусалимѣ. Изъ окрестностей посѣтилъ онъ: Виѳлеемъ, гдѣ также перечисляетъ 34 мѣста, Горнюю и монастыри Св. Саввы и Крестный. Услыхавъ объ войнѣ Турціи съ Россіею, Варлаамъ въ концѣ Ноября бѣжалъ изъ Іерусалима въ Яффу, откуда доплылъ до Акры. Отсюда ему удалось посѣтить Назаретъ, гдѣ онъ перечисляетъ 6 мѣстъ и гору Ѳаворскую. Возвратившись въ Акру, моремъ отправился на островъ Кипръ, гдѣ узнанный былъ посаженъ въ тюрьму, откуда освободился только по прошествіи года и возвратился въ Царьградъ.

Кромѣ подробнаго перечня мѣстъ поклоненія паломниковъ того времени, путникъ этотъ не представляетъ никакого интереса.

16. 26/VIII 1720—1/VII 1721. **НЕЧАЕВЪ**, Матвѣй Гавриловичъ.

* **Книга хожденіе во Святый градъ Іерусалимъ Ярославца Толяковской слободы посадскаго человѣка Матвѣя Гаврилова сына Нечаева.** Издана Н. П. Барсовымъ подъ заглавіемъ: Путешествіе посадскаго человѣка Матвѣя Гаврилова Нечаева. Варшава, тип. Варш. Учебн. Окр. 1875 8⁰, 34, II. По списку, хранящемуся въ Императорской Публичной Библіотекѣ.

Нечаевъ изъ Ярославля выѣхалъ на Нѣжинъ, Кіевъ, Яссы, Адріанополь и Царьградъ, откуда моремъ до Яффы и далѣе обычнымъ паломническимъ путемъ на Рамлэ и село Матвѣя Евангелиста прибылъ 4 Марта 1721 г. въ Іерусалимъ. Здѣсь описываетъ онъ: храмъ Воскресенія, монастыри Св. Авраама, Архангела Михаила, Іакова брата Господня, церкви: Св. Елены, сошествіе Св. Духа, домы: Давида и Іоанна Богослова. Возвратился онъ тѣмъ же путемъ въ Россію.

Описаніе путешествія весьма краткое, въ особенности относительно Палестины, хотя есть нѣкоторыя частности въ особенности при описаніи храма Воскресенія, которыя не встрѣчаются у другихъ паломниковъ-писателей.

17. 20/VIII 1723—2/IX 1747. **БАРСКІЙ**, Василій Григорьевичъ.

* **Пѣшеходца Василья Григорьевича Барскаго-Плаки-Албова, уроженца Кіевскаго, Монаха Антіохійскаго, Путешествіе къ святымъ мѣстамъ въ Европѣ, Азіи и Африкѣ находящимся, предпріятое въ 1723, и оконченное въ 1747 году, имъ самимъ писанное, нынѣ же на иждивеніи Его Свѣтлости Князя Григорья Александровича Потемкина для пользы общества изданное въ свѣтъ, подъ смотреніемъ Василья Григорьевича Рубана.** СПБ. при Императорской Академіи Наукъ 1778 года, 8⁰, XII, 796, съ слѣдующими приложеніями: 35 путевыхъ свидѣтельствъ; 2 надписи въ стихахъ находящіяся въ Аѳонскихъ монастыряхъ; показаніе 166 чертежей и рисунковъ, находящихся въ трехъ спискахъ этого путешествія; дополнительная повѣсть о Святомъ градѣ Іерусалимѣ и прочихъ окрестныхъ Святыхъ мѣстахъ, учиненная Симеономъ Симоновичемъ, Архимандритомъ Іерусалимскимъ, уроженцемъ сербскимъ; показаніе печатныхъ рисунковъ, находящихся въ Симоновской повѣсти о Іерусалимѣ и указаніе по порядку алфавита градовъ, селъ, морей, рѣкъ, островов, горъ, монастырей, церквей, достопамятныхъ мѣстъ и вещей, такъ же и знаменитыхъ, въ разныхъ званіяхъ людей. Это изданіе, перепечатанное слово въ слово, иждивеніемъ Академіи Наукъ, было издано вновь въ СПБ. 2 изд. 1785, 3 изд. 1793, 5 изд. 1800; 6 изд. 1819, 8⁰ XII, 411, 391. Кромѣ того первое изда-

ніе, также слово въ слово, было перепечатано въ вольной типографіи Клинцовскаго посада 2-ой гильдіи купца Димитрія Рукавишникова, о чемъ сдѣлана помѣтка на 814 стр. Заглавіе, текстъ и приложенія тѣже 1788, in fol. XII, 814. Это послѣднее изданіе считается весьма рѣдкимъ.

Отечественныя Записки 1826, 7, 25. стр. 498—500 (статья свящ. Субботина); Библіографическія записки 1859, № 9, стр. 274—282 (статья М. Полуденскаго): Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel 1864, p. 214; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ 1867, p. 124; Чтенія въ Московскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ 1873, кн. 4, стр. 227—228 (статья Архимандрита Леонида).

Отрывки этого путешествія помѣщены Андр. Ник. Муравьевымъ въ его: Путешествіе ко Св. мѣстамъ въ 1830 г. 3, 4, 5 изд. Спб. 1848, стр. LXVI—LXXIV.

Извлеченіе изъ описанія путешествія въ Іерусалимъ въ 1726 г. В. Г. Барскаго. Описаніе Іерусалима и его окрестностей. Москва тип. П. Глушкова 1864, 12°, 35.

Письма пѣшехода Василья Григорьевича Барскаго (1723—1746). Изданы съ предисловіемъ А. М. Лазаревскимъ въ журналѣ: Русскій Архивъ 1874, № 9, стр. 514—532.

Барскій оставилъ Кіевъ 20 Іюля 1723 г. и послѣ посѣщенія Австріи, Италіи и Аѳона, отправился изъ Солуня моремъ въ Яффу, куда прибылъ 25 Сентября 1726 г. и черезъ Рамлэ и Эммаусъ достигъ Іерусалима. Здѣсь видѣлъ онъ и описываетъ: храмъ Воскресенія, Патріархію, монастыри Св. Авраама, Архангела Михаила, Димитрія, Георгія и другой Георгія, церкви Св. Константина и Елены, Іакова брата Господня, преторъ. дворъ Пилата, храмъ Соломона. 6 вратъ Іерусалимскихъ и домы: Давида, Іоакима и Анны. Изъ ближайшихъ окрестностей посѣтилъ онъ: мѣсто убіенія Св. Стефана, Геѳсиманію, ровъ Іереміи, гору Елеонскую, домъ Св. Меланіи, купель и столбъ Силоамскіе. источникъ Іоавль, село Скудельничье, домъ Заведея, гробъ Давида и Соломона, пещеру пророка Варуха и прудъ Давидовъ. Изъ другихъ святыхъ мѣстъ описываетъ онъ монастыри: Честнаго креста, Св. Иліи, Саввы, Герасима и Іоанна Предтечи, Іерихонъ, Іорданъ, Мертвое море, гробъ Рахили, Виѳлемъ, домъ Ефратовъ и Горнюю. Изъ Іерусалима выѣхалъ онъ 10 Апрѣля 1727 г. въ Яффу, откуда побывавъ въ Кипрѣ проѣхалъ въ Египетъ. Изъ Каира 20 Марта 1728 г. отправился онъ на Синай черезъ Суэцъ, источники Моисея, гору Хаталъ Фараонъ и Райфу. Въ Синайскомъ монастырѣ насчитываетъ онъ 25 церквей. Всходилъ на гору Синай, причемъ упоминаетъ церкви: Пресвятой Богородицы, Св. Иліи и на вершинѣ Св. Моисея. Кромѣ того посѣтилъ онъ тутъ же пещеру Св. Иліи и гору Св. Екатерины, гдѣ нашелъ церкви Пресвятой Богородицы и Св. Апостоловъ Петра и Павла. Возвратившись въ Райфу посѣтилъ онъ еще монастырь Св. Іоанна Предтечи, Бусугеру и прежнимъ путемъ вернулся 1 іюня въ Каиръ. Отсюда черезъ Дамьету моремъ отправился въ Сайду и Бейрутъ, куда прибылъ 23 Іюля 1728 г. Въ теченіи 7 мѣсяцевъ до Февраля слѣдующаго года изкрестилъ Барскій Ливанъ и Сирію, переходя изъ монастыря въ монастырь. Весною 1729 г. онъ опять изъ Бейрута идетъ на Назаретъ, Жининъ, Самарію въ Іерусалимъ. На этотъ разъ провелъ онъ здѣсь около мѣсяца съ 23 Марта по 20 Апрѣля

и затѣмъ черезъ Яффу моремъ доѣхалъ до Акры. Изъ Акры посѣтилъ онъ вторично Назаретъ, гору Ѳаворъ, Кану Галилейскую, озеро Тиверіадское, гору Блаженствъ, Кармиль, потокъ Кисовъ, и возвратившись въ Акру, моремъ черезъ Триполи вернулся на островъ Кипръ. Еще 17 лѣтъ послѣ того странствовалъ Барскій по островамъ Архипелага и Аѳону, прежде чѣмъ вернулся на родину въ Кіевъ.

Искать въ путешествіи Барскаго всесторонняго ученаго труда нельзя, хотя онъ для своего времени былъ весьма образованнымъ человѣкомъ, но зато онъ съ такою фотографическою точностью передаетъ изъ видѣннаго, все его интересовавшее, что онъ до настоящаго времени незамѣнимъ для всякаго занимающагося Востокомъ Христіанскимъ, особенно относительно Сирійскихъ монастырей. Поэтому нельзя не пожалѣть, что Рубанъ, издавая его, позволилъ себѣ въ его трудѣ, произвольныя дополненія, сокращенія и измѣненія.

18. 1749—12/XI 1751 **СЕРАПІОНЪ,** Инокъ.

***Путникъ или путешествіе во Святую Землю Матронинскаго монастыря инока Серапіона 1749 года.** Изданъ съ объяснительными примѣчаніями Архимандритомъ Леонидомъ въ его статьѣ: Паломники-писатели Петровскаго и послѣ-петровскаго времени, помѣщенной въ Чтеніяхъ въ Московскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей при Московскомъ Университетѣ, 1873, кн. 3, стр. 78—129.

***Путникъ.** Рукопись прошедшаго столѣтія, мал. 4°, 60 полул., пріобрѣтена мною изъ библіотеки покойнаго С. Соболевскаго. Текстъ ея во всемъ согласенъ съ изданнымъ Архимандритомъ Леонидомъ. Пропускъ, отмѣченный симъ послѣднимъ на стр. 112, въ рукописи у меня не находится и значится такъ: „тогда Пресвятая Богородица водѣ рекла: вода, вода напой отроча съ матерью, и абіе вода прійде на верхъ и напой Пресвятую Богородицу“.

Серапіонъ, инокъ Матронинскаго монастыря Кіевской г., Чигиринскаго у., отправился на поклоненіе Святыхъ мѣстъ въ 1749 г. черезъ Кіевъ на Сѣчь Запорожскую, гдѣ сѣлъ въ корабль и моремъ доплылъ до Царьграда. По посѣщеніи Аѳона, высадился онъ въ Яффѣ и обычнымъ путемъ богомольцевъ черезъ Рамлэ и Эммаусъ достигъ Іерусалима, гдѣ описываетъ: храмъ Воскресенія, церкви Св. Маріи Египетской, армянскую и коптскую патріархіи, 13 монастырей и армянскій монастырь Св. Іакова брата Господня, Св. Святыхъ, Страстной путь, палаты Пилатова, домъ Св. Іоакима и Анны, ровъ Іереміи и домъ Давида. Изъ ближайшихъ окрестностей: мѣсто побіенія Св. Стефана, Геѳсиманію, пещеру гдѣ спали Апостолы, садъ Геѳсиманскій, мѣсто „Отче нашъ“, гору Елеонскую, мѣсто исцѣленія слѣпорожденнаго, купель Силоамскую, гробницу Св. Исаія, домъ Іова, село Скудельничье съ церковью Св. Матроны, домы Анны и Заведея. Кромѣ того онъ посѣтилъ Виѳанію, Іерихонъ, Сорокодневную гору, Іорданъ, лавру Св. Саввы, монастырь Св. Иліи, гробъ Рахили, Виѳлеемъ и монастырь Креста. Возвратился онъ тѣмъ же путемъ въ Яффу, откуда моремъ до Солуня и, минуя Константинополь, черезъ Болгарію, Молдавію и Валахію прибылъ 12 Ноября 1751 г. въ Кіевъ.

Путникъ Серапіона, полнотою и обстоятельностью описаній, далеко превосходитъ всѣхъ паломниковъ, предшественниковъ Барскаго.

19. 22/VIII — 5/XI 1772. **ПЛЕЩЕЕВЪ,** Сергѣй, Флота Лейтенантъ.

***Дневныя записки путе-**

шествія изъ Архипелагскаго, Россіи принадлежащаго острова Пароса, въ Сирію и къ достопамятнымъ мѣстамъ, въ предѣлахъ Іерусалима находящимся, съ краткою исторіею Али-беевыхъ завоеваній. Россійскаго флота Лейтенанта Сергѣя Плѣщѣева въ исходѣ 1772 лѣта. СПБ 1773, 16°, 10 н. н., 95 и планъ Акрской бухты. Переводъ этихъ записокъ: Tagebuch einer Reise des Russischen Marinelieutenants Sergjei Pleschtschjeew von der Insel Paros nach Syrien und Palästina nebst einer kurzen Geschichte Ali-beys. Aus dem Russischen übersetzt von C. G. A (rndt). Riga J. F. Hartknoch. 1774, 8°, 103, mit 1 Karte.

Муравьевъ. Путешествіе ко Св. мѣстамъ въ 1830 году. 3, 4 и 5 изд. СПБ. 1848. стр. LXXII; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ 1867, p. 133—134.

Плещеевъ съ острова Пароса. гдѣ находился тогда Русскій флотъ, выѣхалъ въ Кайфу и Яффу, здѣсь оставался онъ съ 6—25 Сентября 1772 г. въ лагерѣ Али-бея, осаждавшаго тогда послѣдній городъ. Возвратившись въ Акру. онъ посѣтилъ съ 10—12 Октября Назаретъ, Кану и Сефорисъ и 12 Ноября того же года вернулся къ Русскому флоту.

Описаніе весьма незначительное, касающееся только Назарета. Оно интересно, какъ эпизодъ изъ владычества Русскихъ въ Архипелагѣ и Средиземномъ морѣ, а также по исторіи Али-бея.

20) 10/VIII 1793—9/VIII 1794. **МЕЛЕТІЙ**, Іеромонахъ.

Путешествіе во Іерусалимъ Саровскія общежительныя пустыни іеромонаха Мелетія въ 1793 и 1794 году. Москва. Тип. Рѣшетникова, 1798, 16°, 325; 2-е изд., Москва. Тип. Рѣшетникова, 1800, 16°, 325.

Муравьевъ. Путешествіе ко Святымъ мѣстамъ въ 1830 г. 3, 4 и 5 изд. СПБ. 1848, стр. LXXIV—LXXIX; Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel. 1864, p. 215: Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ. 1867, p. 136.

Мелетій, изъ Москвы черезъ Таганрогъ, Константинополь и Кипръ доѣхалъ до Яффы, откуда черезъ Рамлэ прибылъ 12 Декабря 1793 г. въ Іерусалимъ, гдѣ оставался до Ѳоминой недѣли 1794 г., при чемъ описываетъ: Патріархію, храмъ Воскресенія, церкви: Св. Константина и Елены, Маріи Египетской, Іакова брата Господня, Воскресенія, монастыри: Св. Авраама, Іоанна Предтечи, Архангела Михаила, Георгія больничный, Георгія еврейскій, Димитрія Селунскаго, Ѳедора Тирона, Николая, Василія Великаго, Евѳимія, Екатерины, Срѣтенія и Введенія во храмъ Пресвятой Богородицы, монастырь Св. Іакова (армянскій), домъ Св. Іоакима и Анны, палаты Св. Елены и домъ Давида. Изъ ближайшихъ окрестностей описываетъ онъ: мѣсто убіенія Св. Стефана, Гееѳсиманію, мѣсто моленія о чашѣ, потокъ Кедрскій, памятникъ Авессалома, купель Силоамскую, источникъ Іоава, село Скудельничье съ монастыремъ Св. Онуфрія, гору Елеонскую, Галилею, пещеру Св. Пелагеи, гробы Пророковъ и монастырь Св. Креста. Кромѣ того Мелетій посѣтилъ: монастырь Св. Иліи, гробъ Рахили, Виѳлеемъ, долину пастырей, Бизолу, лавру Св. Саввы, Виѳанію, воды Елисея, Іерихонъ, Іорданъ и монастырь Св. Герасима. Возвратился онъ прежнимъ путемъ черезъ Эммаусъ, Рамлэ, Яффу, въ Константинополь, откуда моремъ въ Очаковъ и Николаевъ и за тѣмъ сухимъ путемъ черезъ Кременчугъ и Курскъ въ Москву.

Весьма подробное и обстоятельное описаніе всего видѣннаго и вмѣстѣ

съ путешествіемъ Барскаго незамѣнимое для желающихъ познакомиться со Святыми мѣстами Палестины.

21. 29/VIII 1804—/X 1805. **ВЕШНЯКОВЪ**, Иванъ Ивановичъ, Прапорщикъ.

***Путевыя записки во Св. градъ Іерусалимъ и въ окрестности онаго, Калужской губерніи дворянъ Вешняковыхъ и Мядынскаго купца Новикова, въ 1804 и 1805 г.** Москва, Унив. тип. 1813, 16°, 8 н. н. 212, съ 4 рисунками.

Муравьевъ. Путешествіе ко Святымъ мѣстамъ въ 1830 году. 3. 4 и 5 изд. СПБ. 1848. стр. LXXIX; Noroff. Pélerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel. 1864, p. 215; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ. 1867, p. 137.

Путешественники выѣхали изъ Калуги и черезъ Кіевъ и Одессу прибыли въ Константинополь, откуда также моремъ доѣхали до Яффы 13 Января 1805 г. Изъ Яффы ѣхали они на Рамлэ и Эммаусъ въ Іерусалимъ гдѣ посѣтили: Патріархію, храмъ Воскресенія, церковь Св. Константина и Елены, монастыри: Св. Николая, Георгія, домы: Давида, Пилата, Анны, Каіафы, Св. Іоакима и Анны, Святую Святыхъ, храмъ Соломона, Златыя ворота, ровъ Іереміи, овчую купель, армянскій монастырь Св. Іакова и католическій Св. Іоанна Богослова. Изъ ближайшихъ окрестностей: Геѳсиманію, садъ Геѳсиманскій, потокъ Кедрскій, гробницу Пророка Исаіи, источникъ Силоамскій, гору Елеонскую, гробы Пророковъ, Виѳанію, село Скудельничье, домъ Заведея и пещеру Варуха. Кромѣ того посѣтили они еще: монастырь Св. Иліи, гробъ Рахили, Виѳлеемъ, монастырь Св. Евѳимія, 40-дневную гору, Іерихонъ, монастыри: Св. Іоанна Предтечи, Герасима и Іорданъ. Іерусалимъ оставили они 7 Мая и чрезъ Рамлэ, Яффу, Константинополь и Одессу возвратились въ Медынь.

Описаніе интересное потому, что было послѣднее русское передъ большимъ пожаромъ истребившимъ храмъ Воскресенія въ 1808 году. Рисунки храма Воскресенія и дома Давида, взятые изъ описанія Іерусалима Архимандрита Симеона Симоновича ниже всякой критики и не имѣютъ ничего общаго съ дѣйствительностью.

22. 1/IV—22/IV 1818. **ПИМЕНОВЪ**, Георгій.

Письмо объ Іерусалимѣ. Чтенія въ Императорскомъ обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ при Московскомъ университетѣ 1862, № 2, стр. 170—178.

Изъ Одессы черезъ Царьградъ доѣхалъ Пименовъ до Іерусалима, откуда 22 Апрѣля 1818 г. описываетъ церкви: Св. Іакова брата Господня, Маріи Магдалины, 40 мучениковъ и Маріи Египетской, Крестный путь, храмъ Соломона, Святая Святыхъ, домъ Св. Іоакима и Анны, армянскій монастырь Св. Іакова и Геѳсиманскія ворота. Изъ ближайшихъ окрестностей: Геѳсиманію, потокъ Кедрскій, мѣсто побіенія Св. Стефана, мѣсто моленія о чашѣ, пещеру апостоловъ, гору Елеонскую, гору Галилею, мѣсто исцѣленія слѣпорожденнаго, Виѳанію, домъ Заведея гдѣ была Тайная вечерь. Кромѣ того, какъ видно, онъ посѣтилъ: Іорданъ, Виѳлеемъ, молочную пещеру и Крестный монастырь.

Краткія свѣдѣнія о видѣнномъ, помѣщенныя въ письмѣ къ Князю (не Князю-ли А. Н. Голицыну?); большую половину письма составляютъ жалобы о крайне стѣсненномъ положеніи христіанъ въ Іерусалимѣ.

23. 1818 (?) **ЛЕБЕДИНЦЕВЪ**. А.

Гласъ церкве Іерусалимскія. Чтенія въ Императорскомъ обществѣ Исторіи и древностей Россійскихъ при Московскомъ университетѣ 1862, № 2, стр. 179—184.

Краткія свѣдѣнія о положеніи церквей и поклонниковъ въ Палестинѣ, сообщаемыя въ письмѣ къ Князю (не Князю-ли А. Н. Голицыну?) однимъ изъ поклонниковъ Святой земли, который при этомъ проситъ о назначеніи его русскимъ консуломъ въ Іерусалимѣ.

24. 18/VII 1820 — 15/XI 1821. **БРОННИКОВЪ**, Кирь. Житель села Павлова.

***Путешествіе къ Святымъ мѣстамъ находящимся въ Европѣ, Азіи и Африкѣ, совершенное въ 1820 и 1821 г.**

Муравьевъ. Путешествіе ко Святымъ мѣстамъ въ 1830 году. 3, 4, и 5 изд. СПБ. 1848, *стр. LXXIX.*

Бронниковъ изъ Москвы, черезъ Кіевъ, Одессу и моремъ черезъ Константинополь доѣхалъ до Яффы, откуда черезъ Рамлэ, Лидду и Эммаусъ прибылъ 30 Сентября 1820 г. въ Іерусалимъ, гдѣ въ первый разъ оставался до 25 Октября. Здѣсь описываетъ онъ: храмъ Воскресенія, Патріархію, церковь Св. Константина и Елены, монастыри: Св. Архангела Михаила, Георгія, армянскій Св. Іакова и католическій Св. Іоанна Богослова, Святую Святыхъ. Золотыя ворота, домы Анны, Каіафы, Пилата, Св. Іоакима и Анны, царицы Елены и ровъ Іереміи. Изъ ближайшихъ окрестностей: мѣсто побіенія Св. Стефана, Геѳсиманію, садъ Геѳсиманскій, потокъ Кедрскій, мѣсто исцѣленія слѣпорожденнаго, купель Силоамскую, дерево Пророка Исаіи, колодезь Іоава, село Скудельничье, пещеру Варуха, овчую купель, гробы царей, домъ Заведея, гору Елеонскую, гробницы Пророковъ и пещеру Св. Пелагеи. Кромѣ того посѣтилъ онъ еще: монастырь Св. Иліи, гробъ Рахили, Виѳлеемъ, долину пастырей, монастыри: Св. Саввы и Крестный, Горнюю, Виѳанію, Іерихонъ, Іорданъ и Мертвое море. Изъ Іерусалима отправился Бронниковъ черезъ Рамлэ, Газу, Суэцъ, воды Моисея въ монастырь Синайскій, гдѣ описываетъ: соборную церковь и придѣлъ Неопалимой купины. Всходилъ онъ на гору Синайскую причемъ упоминаетъ посѣщенныя имъ: воду Сапожничью, церковь Пресвятой Богородицы, церкви: Св. Иліи и Елисея и на вершинѣ горы: Спасителя, пещеру Пророка Иліи, келіи: Св. Стефана, Григорья, церкви: Св. Іоанна Предтечи, Анны, Пантелеймона и положенія пояса Богородицы. На горѣ Св. Екатерины которую Бронниковъ также посѣтилъ, упоминаетъ онъ о часовнѣ Св. Екатерины, церквахъ: Св. Онуфрія, Петра и Павла. Вернувшись тѣмъ же путемъ въ Суэцъ, онъ посѣтилъ Каиръ и опять пустынею через Газу прибылъ 20 Декабря въ Іерусалимъ. Во время этого вторичнаго пребыванія въ Іерусалимѣ, гдѣ онъ оставался до 17 Апрѣля 1821 г., посѣтилъ Бронниковъ черезъ Рамлэ и Лидду Назаретъ, Ѳаворъ, Тиверіаду, Сафетъ, Кану Галилейскую и тою же дорогою вернулся на Святую недѣлю въ Іерусалимъ. Покинулъ онъ Палестину въ Яффѣ и моремъ достигъ Аѳонской горы. Возстаніе грековъ заставило его измѣнить свой маршрутъ и чрезъ Корфу, Тріестъ, Вѣну, Львовъ и Кіевъ вернуться въ Москву.

Путешествіе это замѣчательно какъ по числу посѣщенныхъ Св. мѣстъ, такъ и по времени въ началѣ греческаго возстанія. Бронниковъ безъ увлеченія разсказываетъ все имъ видѣнное и описаніе его, принимая въ соображеніе его развитіе, далеко оставляетъ за собою многіе изъ описаній послѣдующихъ путешествій.

25. /VIII — 14/IX 1820. **ДАШКОВЪ,** Димитрій Васильевичъ.

Отрывки изъ записокъ. Сѣверные цвѣты. 1826, стр. 214 — 283, съ гравюрой представляющей

видъ храма Воскресенія съ южной стороны, по рисунку М. Воробьева.

Муравьевъ. Путешествіе ко Св. мѣстамъ въ 1830 г. 3, 4 и 5-е изд. СПБ. 1848, стр. LXXX.

Дашковъ изъ Родоса черезъ Яффу, Рамлэ и Абугошъ прибылъ въ Іерусалимъ, гдѣ оставался до 14 Сентября 1820 г., при чемъ описываетъ: храмъ Воскресенія, въ которомъ видѣлъ обозначенныя кирпичнымъ возвышеніемъ истребленныя пожаромъ гробницы Годфрида и Балдуина, домъ Давида, Сіонъ, потокъ Кедрскій, гору Елеонскую, Геѳсиманію и Виѳлеемъ.

Весьма краткое описаніе, составленное къ тому же подъ вліяніемъ Шатобріана. Нѣкоторый интересъ представляютъ свѣдѣнія о положеніи православныхъ поклонниковъ въ Палестинѣ въ его время.

26. 31/XII 1829 — /VII 1830; 6/VIII 1849—17/III 1850. **МУРАВЬЕВЪ**, Андрей Николаевичъ.

***Путешествіе ко Святымъ мѣстамъ въ 1830 году.** Спб. Тип. III Отд. С. Е. И. В. Канц. 1832, 16⁰, 2 ч., IV, 298, IV, 244, съ планомъ Іерусалима; 2-е изд., тамъ же, 1833, 16⁰, 2 ч.; 3-е изд., тамъ же, 1835; 16⁰, 2 ч.; 4 изд. Спб., тип. III Отд. Корп. Внутр. Стр. 1840, 16⁰, 2 ч. CII, стр. 256, 392; 5 изд. Спб., тип. III Отд. С. Е. И. В. Канц. 1848, 16⁰, 2 ч. LXXXI, 225, 444, съ прибавленіями: орденъ рыцарей Св. гроба; о обрядахъ съ какими носвящаютъ рыцаря Св. Гроба, когда онъ лично присутствуетъ; выписка изъ путешествія къ Св. мѣстамъ Грузинскаго Архіепископа Тимоѳея; о предѣлахъ Апостольскаго патріаршаго Іерусалимскаго престола и о подвластныхъ ему епархіяхъ, монаха Анфима и съ планами: Іерусалима, храма Воскресенія Христова, Геѳсиманской пещеры, Новаго Іерусалима и картою Турціи.

Сѣверная Пчела, 1832, № 174 (статья А. Н—о); Дамскій журналъ 1833, № 2, стр. 29 — 31, № 3, стр. 44—47; Библіотека для чтенія 1835, Т. 17, стр. 1—26; Сѣверная Пчела, 1836, № 109 (статья Я. Турунова); Московскій Наблюдатель 1836, стр. 408—417; Литературное прибавленіе къ Русскому Инвалиду 1836, № 81, стр. 645—648; Сѣверная Пчела 1837, № 154 (статья Б); Русскій Инвалидъ 1837, №№ 208 и 209 (статья С. П.) Отечественныя записки 1840, № 7, стр. 11—14; Сѣверная Пчела; 1840, № 259 (статья Л. Л.); Литературная газета 1840, № 66, стр. 1490 — 1491; Маякъ 1840, Ч. 10, стр. 88—89; Русскій Инвалидъ 1844, № 217; Москвитянинъ 1845, № 1, стр. 28 — 29; Библіотека для чтенія 1847, Т. 80, стр. 59—65.

* **Письма съ востока въ 1849—50 годахъ.** Спб. тип. III отд. С. Е. И. В. Канц. 1851, 16⁰ 2 ч., 4 н. н., 391, 417.

Москвитянинъ 1851, №№ 9. 10, стр. 129—151; Библіотека для чтенія 1851, Т. 106, стр. 8—16; Отечественныя записки 1851, № 5, стр. 22—29; Современникъ 1851, Т. 27. стр. 33—36; Noroff. Pélerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel. 1864. p. 216; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ, 1867, p. 151.

***Исторія Святаго града Іерусалима отъ временъ Апостольскихъ и до нашихъ.** Спб. тип. III Отд. Е. И. В. Канц. 1844, 16⁰, 2 ч., XII, 389, 2 нн., 388.

Библіотека для чтенія 1844, Т. 65, стр. 33—48, 57—58; Литературная газета 1844, № 26, стр. 437—448; Русскій Инвалидъ 1844, № 147; Современникъ 1844, Т. 36, стр. 217—218; Журналъ М-ва Народнаго Просвѣщенія

1845, Ч. 45, стр. 19—26 (статья Б. Федорова).

Въ первое свое путешествіе Андр. Никол. Муравьевъ проѣхалъ въ Палестину пустынею изъ Египта и черезъ Газу и Рамлэ достигъ Іерусалима, гдѣ пробылъ три недѣли и въ это время посѣтилъ: храмъ Воскресенія, Крестный путь, Патріархію, монастыри: Св. Георгія, Георгія другой, Евфимія, Николая, Димитрія, Өеодора Тирона, Василія Великаго, Авраама, Архангеловъ, Екатерины, Великой Панагіи, Пресвятой Богородицы, католическій Св. Спаса и армянскій Св. Іакова, церкви: Св. Константина и Елены, Маріи Магдалины, Іакова, Іоанна Предтечи, дворецъ Іоаннитовъ, домъ Анны, Харамъ, арабскую больницу, сокровищницу Елены и стѣны города. Изъ ближайшихъ окрестностей: мѣсто побіенія Св. Стефана, Геѳсиманію, пещеру моленія о чашѣ, садъ Геѳсиманскій, мѣсто преданія Іисуса и сна Апостоловъ, гору Елеонскую, пещеру Св. Пелагіи, мѣста: молитвы Господней, Символа вѣры и плача объ Іерусалимѣ, гробницу пророковъ, долину Іосафатову, Геенну, Акельдаму, домы: Св. Іоанна Богослова, Тайной вечери и Каіафы, гробницу царей и пещеру Іереміи. Кромѣ того посѣтилъ онъ еще: Виѳанію, Адонимъ, Іерихонъ, Іорданъ, Мертвое море, юдоль плачевную, лавру Св. Саввы, монастырь Св. Иліи, гробъ Рахили, Виѳлеемъ, долину пастырей, Горнюю, монастырь креста. За тѣмъ проѣхалъ онъ на Раму, Наблусъ, Дженинъ, Назаретъ, Өаворъ, Тиръ и Бейрутъ, откуда возвратился на родину черезъ Смирну Константинополь и Одессу. Второе путешествіе началъ Муравьевъ съ Бейрута, куда прибылъ изъ Солуня. Черезъ Ливанъ, Бальбекъ и Антиливанъ доѣхалъ онъ до Дамаска, откуда черезъ мостъ Іакова, Тиверіаду, гору блаженствъ, Кану Галилейскую, Назаретъ, Севастію, Наблусъ достигъ 30 Ноября 1849 г. Іерусалима. Здѣсь описываетъ онъ не упомянутыя въ первомъ путешествіи: старую Патріархію, дома: Св. Іоакима и Анны, Симона фарисея и источникъ Силоамскій. Изъ ближайшихъ окрестностей лавры: Св. Өеодосія, Харитонія, Евфимія, Герасима, обитель Св. Іоанна Предтечи, гору Искушенія, пруды Соломона и монастырь Св. Георгія. Возвратился онъ на родину черезъ Рамлэ, Лидду, Кармилъ, Акру, Тиръ, Сидонъ, Бейрутъ и Константинополь.

Искать ученыхъ изслѣдованій въ первомъ путешествіи нельзя, но заслуга Андр. Никол. Муравьева заключается въ томъ, что онъ замѣчательно увлекательно, литературнымъ языкомъ первый опи салъ то, что до него составляло достояніе далеко неграмотныхъ паломниковъ-писателей его предшественниковъ. Описаніе его путешествія и теперь черезъ 40 лѣтъ сохранило эту заслугу, не смотря на многія послѣдующія сочиненія. Что касается до втораго его путешествія, предпринятаго послѣ 20-лѣтнихъ трудовъ надъ исторіею церкви, то и въ этомъ описаніи, мало найдется для ученаго изслѣдованія, бо́льшій научный интересъ представляетъ только его изъисканіе разрушенныхъ Іорданскихъ монастырей, на которые онъ первый обратилъ серіозное вниманіе.

27. 5/v 1834—16/viii 1836. **Ширинскій-Шихматовъ**, Сергій Александровичъ. Князь.

Списокъ съ своеручныхъ путевыхъ записокъ Іеромонаха Аникиты въ 1834, 1835 и 1836 годахъ. Рукопись 4°, 195, въ собраніи Н. П. Дурова.

Изъ Новгорода черезъ Москву, Воронежъ, Полтаву, Николаевъ и Одессу прибылъ о. Аникита въ Константинополь. Отсюда посѣтилъ Афонъ, затѣмъ выѣхалъ изъ Сало-

ники въ Яффу, куда прибылъ 1 Сентября 1835 г. Изъ Яффы черезъ Мазуръ, Лидду, Рамлэ и Абугошъ достигъ Іерусалима, гдѣ оставался до 8 Апрѣля 1836 г. Въ Іерусалимѣ описываетъ онъ: Патріархію, храмъ Воскресенія, монастыри: Св. Архангела Михаила и Екатерины, церковь Св. Маріи Египетской, темницу Господню, темницу Св. Петра, Армянскій монастырь, дворецъ Давида, палаты царицы Елены и храмъ Соломона. Изъ ближайшихъ окрестностей: Геѳсиманію, мѣсто моленія о чашѣ, гору Елеонскую, гору Галилейскую, купель Силоамскую, домы: Тайной вечери, Заведея, Каіафы, овчую купель и пещеру гдѣ Авимилехъ спалъ 70 лѣтъ. Кромѣ того посѣтилъ о. Аникита во время пребыванія своего въ Палестинѣ: монастырь Св. Иліи, Виѳлеемъ, долину пастырей, Георгіевскій монастырь, Соломоновы пруды. Горнюю, Виѳанію, мѣсто изгнанія 7 бѣсовъ изъ Маріи Магдалины, лавру Св. Саввы, Іерихонъ. Іорданъ, Мертвое море, Рамлю, Наблусъ, Севастію, Назаретъ, Тиверіаду, Ѳаворъ и Дженинъ. Изъ Іерусалима возвратился онъ прежнимъ путемъ въ Яффу, откуда моремъ, посѣтивъ Кипръ и Афонъ, прибылъ въ Аѳины.

Записки эти заключаютъ преимущественно описаніе церковныхъ службъ совершенныхъ извѣстнымъ русскимъ подвижникомъ на Афонѣ во время его путешествія, описаніе же видѣнныхъ имъ мѣстъ занимаетъ самое незначительное мѣсто.

28. /III—/X 1835; 1/X 1861—/II 1862. **НОРОВЪ,** Авраамъ Сергѣевичъ.

***Путешествіе по Святой Землѣ въ 1835 году.** Спб. Тип. А. Смирдина, 1838, 16⁰, 2 ч., IV, 2 н. н., 334, 7 н. н, 2 н. н., 309, 2 н. н. 28; съ алфавитомъ именъ географическихъ, историческихъ и мѣстныхъ предметовъ, 11 гравюрами, 5 планами и картою Палестины; 2 изд. Спб. тип. III Отд. С. Е. И. В. Канц. 1844, 16⁰; 3 изд. дополненное, Спб. тип. III Отд. С. Е. И. В. Канц. 1854, 24⁰ 2 ч., 22, XII, 405, 2 н. н. 351, 45; съ замѣчаніями на путешествіе Игумена Даніила въ XII вѣкѣ и указателемъ къ путешествію по Святымъ мѣстамъ, 2 рисунками въ текстѣ, 5 планами и картою Палестины. Переводъ съ 2 изд. Putování po Svaté Zemi roku 1835. Podlé druhégo vydani z cesteni od F. Klimesa. Dil. V Praze, 1851. 8⁰, 213. Сокращенный переводъ съ 3 изд. Meine Reise nach Palästina. Aus dem Russischen von August Zenker. Leipzig. J. J. Weber 1862, 8⁰, 213, X, 332, 2 о. № 23, 264, mit dem Portrait des Verfassers und einem Plan von Ierusalem. Переводъ съ 3 изд. Resa i Palestina, af A. Noroff. Öfversätting af C. L. H. Forslind. Höfted 1. Stockholm. 1868, 8⁰.

Библіотека для чтенія 1838, Т. 29, стр. 1—17; Литературное прибавленіе къ Русскому Инвалиду 1838, № 40, стр. 790—791; Русскій Инвалидъ 1838, № 248; Современникъ 1838, Т. 10, стр. 57—58; Сѣверная Пчела 1838, № 79; Русскій Вѣстникъ 1841, Т. 1, стр. 145—199 (статья Н. Полеваго); Современникъ 1854, Т. 48, стр. 49—52; Отечественныя записки 1855, Т. 98, стр. 23—52; Библіотека для чтенія 1855, Т. 129, стр. 19—46, Т. 131, стр. 27—50; Litterarisches Centralblatt 1862 № 30; Noroff. Pélerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel. 1864, p. 215; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ. 1867, p. 157.

*** Іерусалимъ и Синай. Дневникъ втораго путешествія во Святую землю и на Синай въ 1861 году.** Въ рукописи у Н. П. Поливанова.

***Нѣсколько мыслей стараго паломника.** Морской Сбор-

никъ 1858, Т. XXXIV, стр. 155—158.

***Путешествіе Игумена Даніила по Святой Землѣ въ началѣ XII вѣка**: издано подъ редакціею А. С. Норова съ его критическими замѣчаніями. Спб. 1864 (см. № 1). Переводъ съ него:

*** Pèlerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel au commencement du XII siècle, traduit par Abraham de Noroff.** (См. № 1).

Послѣ путешествія по Египту и Нубіи Авр. Серг. Норовъ изъ Дамьетты пустынею черезъ ел-Аришъ, Газу, Рамлэ, Латрунъ и Абугошъ, прибылъ въ Іерусалимъ въ вербную субботу 1835 г. Осмотрѣвъ и описавъ здѣсь и въ ближайшихъ окрестностяхъ все достопримѣчательное, посѣтивъ Хевронъ, Авр. Серг. Норовъ изъ Іерусалима отправился черезъ Калонію, Абугошъ, Рамлэ, въ Яффу, откуда черезъ Біаръ-Адесъ, Габле, Рафидію, Наблусъ, Самарію, Дженинъ, посѣтилъ Назаретъ, Θаворъ, Тиверіаду и З. берега Тиверіадскаго озера, Кану Галилейскую и Сефорисъ. Изъ Назарета проѣхалъ онъ въ Кайфу, посѣтилъ Кармилъ и затѣмъ описаніемъ Акры, Тира и Сидона оканчиваетъ онъ свое первое путешествія по Святой Землѣ. Второе свое путешествіе предпринялъ Авр. Серг. Норовъ въ 1861, изъ Петербурга. Черезъ Берлинъ, Вѣну, Галацъ, Константинополь и Александрію достигъ онъ 3 Ноября Яффы. Изъ Яффы черезъ Язуръ, Суфаріэ, Лидду, Рамлэ, Сарисъ, Киріегъ-Янебъ и Кулоніэ прибылъ онъ въ Іерусалимъ, гдѣ остановился въ Патріархіи. Здѣсь оставался онъ до 31 Декабря, при чемъ описываетъ только непосѣщенное имъ въ первое путешествіе или тѣ мѣстности, въ которыхъ произошла какая либо перемѣна послѣ перваго его путешествія. Такъ въ Іерусалимѣ описываетъ онъ: храмъ Воскресенія, церковь Рождества Богородицы, баню Пресвятой Богородицы, храмъ Соломона, башню Гиппика, водоемъ Езекіи, церковь Св. Іакова брата Господня, монастыри: Св. Іоанна Предтечи, Меланіи, Θеклы, Николая и Архангела Михаила. Изъ ближайшихъ окрестностей: Геθсиманію, церковь „Отче нашъ“, домъ Тайной Вечери и Царскія пещеры. Кромѣ того посѣтилъ онъ: Виθанію, Хозеву, Іерихонъ, развалины монастырей: Св. Іоанна Предтечи, Герасима, малый Эрмонъ, Виθаверъ, Каламонію, Іорданъ, гору Сорокодневную, Енонъ, Виθлеемъ, монастырь Св. Георгія, Этамъ, Хевронъ, дубъ Мамврійскій, Виθарь, лавру Св. Саввы, монастырь Св. Креста и Горнюю. Позднее время года помѣшало ему посѣтить Самарію и Галилею. Изъ Іерусалима выѣхалъ Авр. Серг. Норовъ черезъ Рамлэ въ Яффу, откуда моремъ до Александріи, посѣтилъ Каиръ и черезъ Суэцъ моремъ до ел-Тора. Здѣсь описываетъ онъ: Синайское подворье, церковь, баню Моисея, пальмовый садъ и монастырь Раиѳскій. Отсюда пустынею ел-Каа, вади: Лауечь, Гебранъ, Негебъ-Кебринъ, Онтаіэ, Селафъ, Гамра и долиною ер-Раха достигъ онъ 18 Января 1862 г. монастыря Св. Екатерины, гдѣ описываетъ соборъ, придѣлъ Неопалимой Купины и другіе 12 придѣловъ. Хоривъ, горы: Св. Екатерины и Епистиміи Авр. Серг. Норовъ самъ не посѣщалъ, а описываетъ ихъ со словъ своихъ спутниковъ. Возвратился онъ съ Синая въ ел-Торъ прежнимъ путемъ и затѣмъ черезъ Суэцъ, Каиръ, Александрію, Тріестъ и Вѣну въ концѣ Февраля 1862 г. въ Петербургъ.

Если изъ перваго путешествія Авр. Серг. Норова исключимъ многочисленныя, приведенныя цѣликомъ, въ текстѣ цитаты священнаго писанія,

то увидимъ, что все описаніе его составляетъ около 20 печатныхъ листовъ въ 24°, тѣмъ не менѣе оно безспорно лучшее и подробнѣйшее описаніе Святой земли которое существуетъ въ русской литературѣ. Но не въ этомъ заключается главная заслуга Авраама Сергѣевича относительно Палестины, а въ томъ, что до самой смерти въ 1869 г. онъ постоянно трудился для Палестинскаго вопроса. Имъ была собрана цѣлая библіотека сочиненій по этому вопросу, онъ издалъ древнѣйшаго нашего паломника и горячо хлопоталъ когда въ 1857 г. по окончаніи Восточной войны Палестинскій вопросъ выдвинулся впередъ. Понятно послѣ этого, что каждое новое изданіе своего путешествія онъ обогащалъ все болѣе и болѣе весьма драгоцѣнными примѣчаніями. Наконецъ въ 1861 г. онъ предпринялъ вторичное путешествіе въ Святую землю, чтобъ провѣрить свои 25 лѣтнія труды по изученію Палестины и исполнить давнишнее свое желаніе посѣтить Синай. Остается только сожалѣть, что рукопись втораго его путешествія, составляющая весьма важное дополненіе къ первому путешествію, до сихъ поръ еще не издана.

29. 1839—1853. **БАЗИЛИ** К.

***Сирія и Палестина подъ турецкимъ правительствомъ въ историческомъ и политическомъ отношеніяхъ**. Одесса, тип. А. Нитче, 1862, 16°, 2 ч. XXIV, 408, 346, II, съ картою Сиріи и Палестины; 2 изд. (перепечатка 1 изд.) Спб. тип. А. Е. Ландау, 1875,16°, 2. ч. XIV. 408, 246, II, съ картою Сиріи и Палестины.

Одесскій Вѣстникъ 1863, №№ 7, 8, Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel. 1864, p. 216. Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ 1867, p. 174.

Базили, Русскій генеральный консулъ въ Бейрутѣ съ 1839—1853 гг., хорошо былъ знакомъ съ мѣстными обстоятельствами, отчего книга его пріобрѣтаетъ особенный интересъ. Первая и половина второй части, заключаютъ мѣстную исторію съ половины XVIII до половины XIX столѣтія. Вторая же половина второй части заключаетъ статистическія и этнографическія свѣдѣнія. Приложенная карта весьма плоха.

30. I/V 184. (?) **Ч. Г.**

Письма изъ Сиріи. Московскія вѣдомости 1853, №№ 68, 132.

Описаніе Яффы и дороги черезъ Рамлэ до Іерусалима.

Письма. какъ кажется, очевидца, хотя съ другой стороны описаніе дороги отъ Яффы до Іерусалима такъ невѣрно, что заставляетъ предполагать не ограничился ли сочинитель ихъ посѣщеніемъ одной Яффы. Новаго не представляютъ они ничего и писаны должно быть въ началѣ сороковыхъ годовъ.

31. /VIII 1842—25/IV 1843. **БОГОЛЮБОВА** (Богомолова), Екатерина Гавриловна.

Письмо изъ Іерусалима. Москвитянинъ 1843, № 5, стр. 267—275.

Второе письмо изъ Іерусалима. Москвитянинъ, 1843, № 7, стр. 166—172.

Изъ Константинополя моремъ доѣхала она до Яффы и черезъ Рамлэ до Іерусалима, гдѣ описываетъ: храмъ Воскресенія, Геѳсиманію, гору Елеонскую, Виѳанію и Іорданъ.

Краткое описаніе не представляющее ничего интереснаго.

32. /X—4/XII 1842. **СУВОРОВЪ, графъ Рымникскій, князь Италійскій**, Константинъ Аркадьевичъ.

Письмо русскаго офицера къ матери изъ Іерусалима. Москвитянинъ, 1843, № 11, стр. 262—269.

Извлеченіе изъ путевыхъ записокъ изъ Одессы въ Іеру-

салимъ и обратно. Москва. 1844. 8⁰.

Князь Суворовъ изъ Бейрута прибылъ 18 Ноября 1842 г. въ Яффу, откуда черезъ Рамлэ и Абугошъ въ Іерусалимъ, гдѣ описываетъ: храмъ Воскресенія, Крестный путь, Сіонъ, Геѳсиманію, Геѳсиманскій садъ и гору Елеонскую. Въ Іерусалимѣ онъ былъ посвященъ православнымъ греческимъ духовенствомъ въ рыцари Св. гроба, причемъ въ собраніи духовенства, старшій Архіерей надѣлъ на него золотой крестъ, освященный на гробѣ Господнемъ, а всѣ прочіе пѣли аксіосъ и потомъ читали обычную въ сихъ случаяхъ молитву.

Краткое писаніе. Кромѣ того въ Москвитянинѣ 1844 г. № 6, стр. 370—384 помѣщенъ разсказъ о его пути изъ Одессы черезъ Валахію и Молдавію въ Константинополь. Эти ли два разсказа помѣщены въ отдѣльно изданной книгѣ, какъ заставляетъ предполагать заглавіе или все путешествіе, мнѣ неизвѣстно, такъ какъ самой книги, при всемъ желаніи, я достать не могъ.

33. 18/v—1/vi, 13/vii — 15/vii, 1843. **УМАНЕЦЪ**, А.

***Поѣздка на Синай съ пріобщеніемъ отрывковъ о Египтѣ и Святой землѣ.** Спб. тип. III Отд. С. Е. И. В. Канцеляріи, 1850, 16⁰, 2 ч., IX, 289, 2 н. н; 4 н. н, 372, 2 н. н. съ 10 рисунками и 3 картами Синайскаго полуострова, изъ сочиненія Робинзона и Смидта.

***Поѣздка изъ Іерусалима въ монастырь Св. Саввы, къ Мертвому морю и на Іорданъ въ Іюлѣ 1843.** Москвитянинъ, 1844, № 3, стр. 194 — 222; № 4, стр. 349—379; № 5, стр. 104 — 120. Статья вошедшая въ предъидущую книгу.

Современникъ 1850, Т. 22, стр. 41—42; Москвитянинъ 1850, № 9, стр. 6—20; Отечественныя записки 1850, № 6, стр. 67—74; Сынъ Отечества 1850, № 5, стр. 22—37; Сѣверная Пчела 1850, № 138, (статья Кл.), Библіотека для чтенія 1850, Т. 101, стр. 1—22; Ermann's Archiv für wissenschaftliche Kunde von Russland. 1850, B. 9, s. 432—448; Noroff. Pélerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel. 1864, p. 216; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ. 1867, p. 179.

Уманецъ изъ Каира по дорогѣ ел-Анкабіэ доѣхалъ до Суэца, откуда шелъ на Аинъ-Муса, вади: Карандель, Гомръ, ен-Назбъ, Самукъ, Баркъ, Баррагъ, ер-Раха, и прибылъ въ Синайскій монастырь. Здѣсь описываетъ онъ: соборный храмъ, колодези: Неопалимой купины и Моисея, 26 церквей и придѣловъ, гору Хоривъ, на которой посѣтилъ сапожничій источникъ, церкви: Панагіи, Св. Иліи и Елисея, пещеры. Св. Иліи, Джебель Муса, церковь Преображенія, мечеть, церкви: Св. Іоанна Крестителя, Пантелеймона, Іоакима и Анны, Положеніе Св. пояса Богородицы, пещеры: отщельниковъ и Св. Стефана, монастырь 40 мучениковъ, пещеру Св. Онуфрія, гору Св. Екатерины, источникъ голубиный, вади ел-Лейа, пригорокъ Моисея. Возвратился онъ въ Каиръ черезъ вади Ферранъ, Мокаттебъ, Шеллахъ и по берегу Краснаго моря до Суеца. Въ Палестину отправился онъ изъ Дамьетты, высадился въ Яффѣ, откуда отправился въ Іерусалимъ и посѣтилъ ближайшія его окрестности. Затѣмъ черезъ Наблусъ, Самарію, Назаретъ, гору Ѳаворъ, Кану, Кармилъ прибылъ въ Кайфу. Изъ Кайфы на рыбачьей лодкѣ отправился черезъ Акру, Сайду, Суръ въ Бейрутъ. Отсюда черезъ Дейръ ел-Камаръ посѣтилъ Дамаскъ и возвратился черезъ Селевкію и Бальбекъ. Изъ всего Палестинскаго путешествія описываетъ Уманецъ только поѣздку

въ Лавру Св. Саввы, къ Мертвому морю, Іордану, въ Іерихонъ, къ источнику Елисея и горѣ Искушенія.

Весьма интересное и обстоятельное описаніе, въ особенности Синая, заставляющее сожалѣть что г. Уманецъ не издалъ полнаго описанія своихъ путешествій по Востоку.

34. 1844. **СЕЛЕВКІЙ**, Схимонахъ.

***Разсказъ о своей жизни и о странствованіи по Святымъ мѣстамъ Русскимъ, Палестинскимъ и Аѳонскимъ.** Спб., тип. Королева и К°, 1860, 16°, 237, 44.

Селевкій изъ Одессы черезъ Константинополь, Яффу и Рамлэ достигъ Іерусалима въ началѣ 1844 г. и прожилъ въ немъ до Ѳоминой недѣли. Здѣсь описываетъ онъ: Патріархію, церковь Св. Іоанна Предтечи, храмъ Воскресенья, монастырь Св. Ѳеодора, храмъ Соломона, Крестный путь, домы: Анны, Каіафы, Давида, Св. Іоакима и Анны, Силоамскую купель, монастыри: Св. Георгія, Димитрія Солунскаго, Екатерины, Архангела Михаила, армянскій монастырь Св. Іакова, католическій монастырь, Св. Іоанна Предтечи и Сіонъ. Изъ ближайшихъ окрестностей Іерусалима: мѣсто побіенія Св. Стефана и гробницу его, Геѳсиманію, гору Елеонскую, пещеру Св. Пелагеи. Кромѣ того посѣтилъ еще Селевкій: монастырь Св. Иліи, гороховое поле, Виѳлеемъ, дубъ Мамврійскій, Мамвру, Крестный монастырь, Горнюю, лавру Св. Саввы, Виѳанію, Іерихонъ, гору Искушенія и Іорданъ. Возвратился онъ въ Яффу и оттуда на Аѳонъ.

Описаніе Палестины не представляетъ ничего замѣчательнаго и составляетъ сухой перечень Святыхъ мѣстъ, посѣщаемыхъ тысячами поклонниковъ, но разсказъ о. Селевкія, описывающаго всю свою жизнь съ 1819 по 1857 г., интересенъ какъ описаніе жизни нашихъ странствующихъ монаховъ.

35. IX 1844—2/VI 1845. **СВЯТОГОРЕЦЪ** (Серафимъ, Сергій, Іеросхимонахъ).

Собраніе сочиненій и писемъ къ друзьямъ своимъ о Святой горѣ Аѳонской, Палестинѣ и Русскихъ Святыхъ мѣстахъ. 5 изд. Спб., тип. В. Головина, 1865, 8°, 4 т., съ портретомъ, рисунками и картою.

Москвитянинъ, 1850, № 8, стр. 136—137; № 15, стр. 84—93; Сѣверная Пчела, 1858, № 255 (статья Н. Полеваго); Отечественныя Записки, 1850, Т. 72, стр. 19—26; Т. 73, стр. 46; 1865, № 18; Странникъ, 1865, № 4; стр. 1—14 (статья Я. Бренна), Духъ Христіанства, 1865, № 7; Книжный вѣстникъ, 1865, № 12, стр. 236.

***Палестина и Аѳонъ. Письма.** Вятка, печатня Красовскаго, 1872, 16°, 152, 2 н. н. Для народнаго чтенія.

Листокъ духовной библіографіи, 1872, № 11, стр. 170.

* **Сочиненія Святогорца, письма его къ друзьямъ своимъ о Святой горѣ Аѳонской.** 5 изд. Спб., тип. А. Соколова, 1873, 12°, 2 ч., 306, 1 н. н., 238, 1 н. н.

* **Біографія Святогорца, письма его къ друзьямъ своимъ о Святой горѣ Аѳонской до нынѣ неизданныя и келейныя записки.** 2 изд. Спб., тип. А. Соколова, 1873, 12°, 193, 1 н. н., съ портретомъ и видомъ келіи, въ коей онъ жилъ.

***Изъ письма къ брату.** Стихотвореніе, помѣщенное въ: Стихотворенія Святогорца, собранныя послѣ его смерти. 4 изд. Спб., тип. А. Соколова, 1872, 16°, 298, 2 н. н.

Палестинскія записки Святогорца не были окончательно имъ обработаны и гдѣ нынѣ находятся, неизвѣстно. Изъ нихъ сохранились два

отрывка: „Путешествіе къ окрестностямъ Іерусалима“ (Геѳсиманія, гора мужей Галилейскихъ, гора Элеонская, лавра Св. Саввы Освященнаго) и „Послѣдняя ночь при гробѣ Господнемъ“.

Оба отрывка заставляютъ сожалѣть о потерѣ Палестинскихъ записокъ, которыя при скудости нашей литературѣ о Святой Землѣ заняли бы въ ней видное мѣсто.

36. 24/x 1844.

Воспоминанія о Палестинѣ. Журналъ Министерства Народнаго Просвѣщенія, 1853, Ч. 77, отд. II, стр. 18—50.

Краснорѣчивое описаніе лавры Св. Саввы, сдѣланное неизвѣстнымъ писателемъ.

37. 29/ш—/vi 1845, 10/ш—27/v 1860. **АДЛЕРБЕРГЪ**, Николай Владиміровичъ, Графъ.

Изъ Рима въ Іерусалимъ. Спб., тип. Акад. Наукъ, 1853, 16°, VII, 262.

Москвитянинъ, 1853, № 17, стр. 2—5; Современникъ, 1853, Т. 39, стр. 45—52; Библіотека для Чтенія, 1853, Т. 121, стр. 21—34; Отечественныя Записки, 1853, № 7, стр. 6—10; Журналъ Министерства Народнаго Просвѣщенія, 1854, Ч. 81, стр. 37—55 (статья Н. Галанина); Noroff. Pélerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel, 1864, p. 216; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ, 1867, p. 172.

En Orient. Impressions et Réminiscences. StP., 1867, 16°, 2 v; 2 édit. StP., 1869, 16°, 2 v, V, 524, 504.

Графъ Адлербергъ изъ Рима черезъ Анкону, Аѳины, Александрію и Бейрутъ прибылъ въ Яффу, откуда обычнымъ путемъ поклонниковъ черезъ Рамлэ и Абугошъ достигъ 20 Апрѣля 1845 г. Іерусалима. Здѣсь описываетъ онъ: храмъ Воскресенія, Крестный путь, темницу Св. Петра, дома: Заведея, Симона Фарисея, монастырь Св. Анны, домъ Анны, и мечеть Омара. Изъ ближайшихъ окрестностей: Геѳсиманію, садъ Геѳсиманіи, гору Елеонскую, гробницы Іосафата и Авессалома. Кромѣ того посѣтилъ графъ Адлербергъ: Іерихонъ, Іорданъ, Мертвое море и лавру Св. Саввы. Вернувшись въ Іерусалимъ, черезъ Яффу и Газу, пустынею достигъ онъ Суэца и Каира. Во второй разъ графъ Н. Вл. Адлербергъ изъ Берлина черезъ Вѣну, Тріестъ и Александрію достигъ Яффы и черезъ Рамлэ Іерусалима, гдѣ оставался съ 30 Марта до 17 Апрѣля 1860 г. Здѣсь описываетъ онъ кромѣ Святыхъ мѣстъ, упоминаемыхъ въ первомъ путешествіи: Патріархію, церковь Св. Маріи Египетской и Архангела Михаила, домъ Тайной вечери, мѣсто исцѣленія слѣпорожденнаго, купель Силоамскую, село Скудельничье, монастырь Св. Иліи и Виѳлеемъ. Изъ Іерусалима онъ вернулся въ Яффу, откуда моремъ доѣхалъ до Кайфы, посѣтилъ Кармилъ и Назаретъ, затѣмъ доѣхалъ моремъ изъ Кайфы до Бейрута, откуда черезъ Ливанъ и Антиливанъ посѣтилъ Дамаскъ и Балбекъ и черезъ Бейрутъ, Константинополь и Галацъ возвратился въ Берлинъ.

Имя графа Адлерберга, благодаря его пожертвованіямъ, до сихъ поръ живетъ въ Іерусалимѣ. Ученаго сочиненія въ описаніяхъ его путешествій, особенно въ первомъ, искать не слѣдуетъ, но если исключить неидущія къ дѣлу разглагольствованія, оба читаются легко и пріятно и въ нѣкоторыхъ мѣстахъ, напр.: при описаніи переѣзда его пустынею изъ Газы въ Суэцъ, даже увлекательно. Маршрутъ его не всегда по слѣдамъ путешественниковъ и обстановка, при которой онъ путешествовалъ, дѣлаютъ оба его описанія не безполезными.

38. 19/IV — 29/V 1845; 1/VI — 17/VIII 1850. **УСПЕНСКІЙ**, Порфирій, Архимандритъ.

***Первое путешествіе въ Синайскій монастырь въ 1845 году.** Спб. тип. Имп. Академіи Наукъ, 1856, 16⁰, 351, съ 8 рисунками.

***Второе путешествіе въ Синайскій монастырь въ 1850 году.** Спб. тип. Морск. Кад. Корпуса, 1856, 16⁰ 397, съ 2 картами Синайскаго полуострова, по Робинзону и Смиту.

***Востокъ христіанскій. Египетъ и Синай. Виды, очерки, планы и надписи къ путешествіямъ.** Спб. тип. Морск. Кад. Корпуса, 1857, fol. 2 стр. указателя и 90 рисунковъ лит. А. Прохорова.

Сынъ Отечества, 1857, № 3; Извѣстія Императорской Академіи Наукъ, Т. V, вып. 7; Библіотека для чтенія, 1857, Т. 142, стр. 51—54, Отечественныя записки, 1857, № 5.

Расъ-эль-Аинскіе водометные колодцы у города Тира. Отрывокъ изъ путешествія по Св. землѣ. Литературное прибавленіе къ журналу Министерства Народнаго Просвѣщенія 1855, № 7, стр. 68—85. Былъ отдѣльный оттискъ. Спб. 1855, 8⁰ 18.

Въ обоихъ своихъ путешествіяхъ о. Порфирій отъ Каира до Суэца слѣдовалъ два раза по Аннабійской дорогѣ и одинъ разъ по дорогѣ Хаджіевъ. Отъ Суэца до Синая посѣтилъ онъ Аинъ-Муса, потомъ вади: Шубеикъ, Халеръ, Свукъ, Барахъ, Лябуэ, Сегебъ, Шехъ, Солафъ, Хебранъ, Слихъ, Фейранъ, Мукатебъ, Шиллель, Тайбе. Въ послѣднее путешествіе онъ черезъ Наибъ-Сакле, Нахель, Биръ-Себа и Хевронъ достигъ Іерусалима. На Синайскомъ полуостровѣ посѣтилъ онъ Райфу, развалины Зарбутъ—Хадема, Фейранъ и всѣ священныя мѣста горъ: Синая и Св. Екатерины.

Путешествія о. Порфирія составляютъ необходимую книгу для всѣхъ изучающихъ Синайскій полуостровъ, они составляютъ почти единственный ученый трудъ нашей паломнической литературы, который мы можемъ сопоставить трудамъ западныхъ ученыхъ. Намъ остается только глубоко сожалѣть, что о. Порфирій не разработалъ подобнымъ же образомъ свои странствованія по Палестинѣ.

39. 23/X 1845—22/XI 1846; 6/X 1870—3/VI 1871. **ПАРѲЕНІЙ**, Іеромонахъ.

***Сказаніе о странствіи и путешествіи по Россіи, Молдавіи, Турціи и Святой землѣ.** Москва, тип. А. Семена. 1855, 16⁰, 4 ч.; 2 изд. исправленное Москва. тип. А. Семена. 1856, 16⁰, 4 ч. VI, 304, VI, 239, V, 224, VI, 308, съ 2 портретами.

Современникъ, 1855, № 10; Русскій Вѣстникъ 1856, № 9, стр. 17—28 (статья Соловьева); Русская Бесѣда, 1856, кн. 3, стр. 1—45, (статья Н. Г.); Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel. 1864, p. 216; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ. 1867, p. 171.

***Вторичное мое странствіе во Святой градъ Іерусалимъ и во Святую гору Аѳонскую въ 1870—1871 году.** Душеполезное чтеніе 1872, №№ 5, 6. Отдѣльные оттиски, Москва, Унив. тип. 1872, 16⁰, 50.

Съ Аѳонской горы, гдѣ онъ былъ монахомъ, отправился Парѳеній 23 Сентября 1845 г. въ Палестину и высадился въ Яффѣ 25 Октября, откуда черезъ Рамлэ и Эммаусъ достигъ Іерусалима, гдѣ оставался до 8 Апрѣля 1846 г. Въ Іерусалимѣ описываетъ онъ: Патріархію, храмъ Воскресенія Господня, церкви: Св. Константина и Елены, Іакова брата Господня, монастыри:

Св. Авраама, Георгія еврейскій, Георгія больничный, Іоанна Предтечи, Николая, Димитрія Солунскаго, Θеодора Тирона, Василія Великаго, Евθимія, Екатерины, Архангельскій, Великой Панагіи, Малой Панагіи и Срѣтенія, Геθсиманское подворье, 3 армянскихъ монастыря, 3 католическихъ, Коптскій, Сиріанскій и Абиссинскій монастыри, Страстной путь, дома: Пилата, Симона Фарисея, Марка, Давида, Св. Іоакима и Анны, Апостола Θомы, дворцы Ирода, Св. Елены, храмъ Соломона, ворота Давидовы, Золотыя, Красныя, Геθсиманскія, овчую купель и арку: Се человѣкъ. Изъ ближайшихъ окрестностей Іерусалима Парθеній посѣтилъ: Геθсиманію, садъ Геθсиманскій, гору мужей Галилейскихъ, Елеонскую гору, гробы пророковъ, юдоль плачевную, гробницы: Авессалома, Захаріи, Царей, купели: Силоамскую и Царскую, гробницу пророка Исаіи, дома: Заведеевъ и Каіафы, село скудельничье, церковь Св. Онуфрія, монастырь Св. Модеста и пещеру Варуха. Кромѣ того описываетъ онъ: Виθлеемъ, монастыри Св. Иліи, Крестный и Св. Георгія, гробъ Рахили, лавру Св. Саввы, Горнюю, источникъ Св. Филиппа, Хевронъ, дубъ Мамврійскій, пруды Соломона, Виθанію, Іерихонъ, Іорданъ, монастыри: Св. Іоанна Предтечи и Герасима. Также была посѣщена имъ Галилея, при чемъ онъ описываетъ: Самарію, Севастію, Наинъ, Назаретъ, Кану, Тиверіаду и Θаворъ. Вернулся онъ на Аθонскую гору изъ Іерусалима тѣмъ же путемъ черезъ Яффу. Вторично посѣтилъ Парθеній Палестину, отправившись изъ Москвы черезъ Кіевъ, Одессу, Константинополь, Аθонъ, Александрію и Яффу, куда прибылъ 30 Января 1871 г. По дорогѣ въ Іерусалимъ сломалъ Парθеній себѣ ключицу, едва дотащился до Іерусалима, гдѣ пролежалъ около 6 недѣль въ русской больницѣ. Новаго противъ перваго странствованія описываетъ Парθеній мало. На горѣ Елеонской посѣтилъ онъ пещеру гдѣ спали Апостолы и вновь выстроенный домъ „Отче нашъ", затѣмъ посѣтилъ онъ вновь еще долину пастырей и въ Хевронѣ гробъ Патріарховъ.

Первое путешествіе составляетъ половину четвертой части сказанія о. Парθенія, въ которомъ онъ подобно Барскому, хотя не столь удачно, изложилъ свою жизнь и странствованія. Что касается до Палестины, то описаніе его имѣетъ нѣкоторый интересъ по полнотѣ Св. мѣстъ, имъ посѣщенныхъ, составляющихъ почти весь циклъ хожденія православныхъ поклонниковъ. Описаніе втораго его путешествія интересно по описанію имъ обряда омовенія ногъ, совершаемаго въ Іерусалимѣ въ Великой четвертокъ и по нѣкоторымъ чертамъ изъ жизни нашихъ поклонниковъ.

40. 1847 — 1848, 1852, 1857. **АНТОНІЙ**, Игуменъ Черемепецкаго монастыря.

***Русскіе поклонники въ Іерусалимѣ.** Чтенія въ Императорскомъ Обществѣ Исторіи и древностей Россійскихъ, 1874 г. № 4. Отдѣльные оттиски. Москва, Унив. тип. 1875, 8° IX. 99.

Сочиненіе Игумена не представляетъ послѣдовательнаго описанія его троекратныхъ путешествій въ Палестину, а отдѣльныя статьи, въ которыя онъ внесъ видѣнное и испытанное въ разное время. Первая статья озаглавленная: русскіе поклонники въ Іерусалимѣ, составляетъ достаточно полный для своего времени путеводитель русскихъ паломниковъ изъ Одессы, черезъ Константинополь, Бейрутъ, Яффу, Рамлэ, Абугошъ въ Іерусалимъ до воротъ храма Воскресенія. Во 2, 5, 14, 15, 16 и 17 статьяхъ описываетъ онъ храмъ Воскресенія и совершаемые

въ ономъ обряды; въ 4 Крестный путь, въ 3, 12 и 13 ближайшія окрестности Іерусалима: Геѳсиманію, Елеонъ, и Сіонъ. Отъ 7—11 статьяхъ ведетъ онъ читателя въ Галилею до Назарета и Тиверіадскаго озера, въ Горнюю, Виѳлеемъ, Лавру Св. Саввы и Іорданъ.

Написано это сочиненіе не фанатикомъ, но вѣрующимъ, не ученымъ, но образованнымъ. Новаго изъ него почерпнешь не много, но описанія его читаются съ удовольствіемъ.

41. 30/VIII 1847—17/VI 1848. **Щ Н.**

***Краткое описаніе путешествія въ Палестину.** Москва, тип. А. Евреинова. 1851, 16°, 48.

Н. Щ. отправился изъ Одессы черезъ Константинополь моремъ въ Яффу и черезъ Рамлэ въ Іерусалимъ, гдѣ пробылъ съ 28 Сентября 1847 г. до 16 Апрѣля 1848 г. Здѣсь описываетъ онъ: Патріархію, храмъ Воскресенія и Геѳсиманію. Кромѣ того посѣтилъ онъ: Крестный монастырь, Горнюю, Виѳлеемъ, дубъ Мамврійскій, лавру Св. Саввы, Іерихонъ, Іорданъ, Самарію, Севастію, Назаретъ, Ѳаворъ, Кану Галилейскую и Тиверіаду. Возвратился онъ изъ Яффы черезъ Константинополь въ Одессу посѣтивъ еще Аѳонъ.

Краткій и сухой перечень посѣщенныхъ мѣстъ.

42. /II—/IV 1848. **ГОГОЛЬ**, Николай Васильевичъ.

***Сочиненія и письма.** Изд. П. А. Кулиша, Спб., тип. Импер. Академіи Наукъ, 1857, Т. VI, стр. 451—456.

Восемъ писемъ, изъ которыхъ 4 изъ Іерусалима и 4 изъ Бейрута; по нимъ Н. В. Гоголь изъ Неаполя черезъ Мальту прибылъ въ первыхъ числахъ Февраля 1848 г. въ Бейрутъ, оттуда черезъ Сидонъ, Тиръ, Акру и Назаретъ въ Іерусалимъ, гдѣ пробылъ недолго. Вернувшись обратно въ Бейрутъ черезъ Константинополь и Одессу моремъ возвратился въ Россію.

Письма болѣе интересныя по лицу ихъ писавшему, чѣмъ по содержанію; только въ послѣднемъ изъ нихъ къ В. А. Жуковскому изъ Бейрута отъ 6 Апрѣля 1848 г. есть нѣсколько свѣдѣній о часовнѣ гроба Господня.

43. /III 1848. **САЛТЫКОВЪ**, Алексѣй Дмитріевичъ, Князь

Письмо изъ Палестины. Москвитянинъ, 1849, № 18, стр. 21—24.

Изъ Каира пустынею черезъ ел-Аришъ и Рамлэ доѣхалъ Князь Салтыковъ до Іерусалима. гдѣ пробылъ двѣ недѣли. Затѣмъ посѣтилъ Іерихонъ, Іорданъ, Мертвое море, лавру Св. Саввы, Виѳлеемъ, Наплузу, гору Ѳаворъ, Назаретъ, Тиверіаду, Дамаскъ, Баалбекъ и въ Бейрутѣ покинулъ Палестину.

Все это описано на 4 страницахъ печатнаго текста; понятно что это письмо заключаетъ въ себѣ только перечень посѣщенныхъ мѣстъ, не представляющій никакого интереса.

44. 1849—1850 (?) **ВЯЗЕМСКІЙ**, Петръ Андреевичъ, Князь.

***Палестина** и ***Одно сокровище.** Два стихотворенія помѣщенныя: Въ дорогѣ и дома. Москва, тип. Бахметева, 1862. 16° 420.

Единственное, мною найденное, печатное указаніе посѣщенія Святой земли извѣстнымъ нашимъ писателемъ.

45. 26/VI—/VII 1850. **СОФОНІЙ**, Епископъ Новомиргородскій.

Ощущенія и мысли при видѣ Іерусалима. Христіанское Чтеніе. 1851 г. ч. I, стр. 249.

Поѣздка изъ Іерусалима на Іорданъ. Херсонскія Епархіальныя вѣдомости. 1864.

Обѣ эти статьи изданы отдѣльною книгою подъ заглавіемъ: **Поѣздка изъ Іерусалима на Іорданъ въ 1850 г.** Одесса. тип. П. Францова. 1865, 16° 109.

Пріѣхавъ 26 іюня 1850 г. въ Іерусалимъ, Преосвященный Софоній въ іюлѣ посѣтилъ Іорданъ и описываетъ при этомъ Виѳанію, пустыню Фаранскую, монастырь Св. Евфимія, Іерихонъ, монастырь Св. Іоанна Крестителя и Іорданъ.

Весьма интересное описаніе, заставляющее сожалѣть потерю остальныхъ записокъ Преосвященнаго о путешествіи его по Палестинѣ.

46. 1/x 1850—30/iv 1851; 1/x 1856 – 30/ix 1857 **КАМИНСКІЙ**, Викторъ Кирилловичъ.

* **Воспоминанія поклонника Святой земли.** СПБ. тип. А. Дмитріева, 1855, 8⁰, 280; 2 изд. СПБ. 1856, 8⁰, 312.

* **Воспоминанія поклонника Святаго гроба.** СПБ. тип. Эд. Веймара, 1859. 16о. 2 ч. 699 съ картою Малой Азіи, Сиріи, Палестины и Египта.

Отечественныя записки, 1855, Т. 99, стр. 64—65; Современникъ, 1855, № 3; Русскій Инвалидъ, 1856, № 88; 1859, № 219 (статья Я. Турунова); Свѣточь 1860, № 3, стр 97—102; Noroff. Pélerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel. 1864, p. 216; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae 1867, p. 180.

Извлеченія были помѣщены подъ заглавіемъ: Мертвое море, Гробница Божіей Матери и Вертепъ Рождества Христова въ Живописномъ Обозрѣніи 1873, №№ 7, 48, 50.

Въ первый разъ Каминскій отправился изъ Петербурга черезъ Одессу, Константинополь, Яффу и Рамлэ въ Іерусалимъ, гдѣ пробылъ съ 9 декабря 1850 г. по 10 апрѣля 1851 г. Здѣсь описываетъ онъ: Патріархію, храмъ Воскресенія, монастыри: Св. Ѳеодора Тирона, Ѳеодора Стратилата, Екатерины, Іоанна Предтечи, Георгія, Михаила Архангела, армянскій монастырь и Крестный путь. Изъ ближайшихъ окрестностей: Геѳсиманію, садъ Геѳсиманскій, пещеру моленія о чашѣ, Елеонъ, пещеру Св. Пелагіи, потокъ Кедрскій, источникъ Силоамскій, гробницу Пророка Исаіи, село скудельничье, церковь Св. Онуфрія, домы: Тайной вечери, Каіафы и Св. Іоанна Богослова, пещеру Пророка Іереміи и гробницы царей. Кромѣ того имъ были посѣщены: монастырь Св. Иліи, гробница Рахили, Виѳлеемъ, Соломоновъ прудъ, дубъ Мамврійскій, Хевронъ, монастырь Св. Георгія, Горняя, Бетжала, Крестный монастырь, Іерихонъ, Іорданъ, Мертвое море, лавра Св. Саввы, ел-Биръ, Рамала, Махмасъ, Веѳилъ, Наплусъ, Севастія, Назаретъ, Кана Галилейская, Тиверіада и Ѳаворъ. Возвратился онъ прежнимъ путемъ черезъ Яффу и Константинополь въ Одессу. Во второе свое путешествіе Каминскій изъ Одессы черезъ Константинополь, Александрію и Розетту прибылъ въ Каиръ. Изъ Каира на Суэцъ, Аинъ Муса, вади: Гарендель, Усейтъ, Хевсе, Аталъ-Таибе, Фаранъ, Раха и ел-Шуэйбъ отправился въ Синай, гдѣ пробылъ съ 7 по 27 декабря 1856 года. Здѣсь кромѣ монастыря съ его 26 церквами и придѣлами описываетъ Каминскій: пещеру сапожничью, церковь Богоматери Экономиссы, пещеру Пророковъ Иліи и Елисея, вершину Синая съ церковью, гору Св. Екатерины и воду голубиную. Затѣмъ посѣтилъ онъ Раиѳу съ его пальмовою рощею и гору Накусъ. Изъ Синая по долинѣ ел-Шейхъ достигъ онъ Акабы и черезъ Рхаибе, Бирсеба, Газу и Хевронъ Іерусалима. Въ Іерусалимѣ оставался онъ съ 16 января по 22 апрѣля 1857 г. Кромѣ описаннаго при первомъ посѣщеніи, Каминскій описываетъ здѣсь: храмъ Соломона, источникъ Св. Филиппа, больницу Ротшильда, сиріанскій монастырь Св. Марка, Сорокадневную гору, монастыри: Св. Іоанна Пред-

течи, Герасима, Евѳимія, Іоанна Хозевита, Ѳеоктиста, Харитонія и Ѳеодосія. Оставивъ Іерусалимъ онъ вновь посѣтилъ Самарію и Галилею, Сафетъ, Магдалу, затѣмъ черезъ Назаретъ, Кармилъ и прибрежье Средиземнаго моря до Бейрута, гдѣ покинулъ Палестину. Посѣтивъ кромѣ того Солунь и Аѳонскую гору онъ черезъ Константинополь, Одессу, Кіевъ и Москву возвратился въ Петербургъ. Въ третій разъ посѣтилъ Каминскій въ 1860 г., Іерусалимъ гдѣ и оставался до своей смерти въ 1865 г.

Глубоко вѣрующій, довольно образованный, но не научно подготовленный Каминскій описываетъ, что видѣлъ, слышалъ и еще болѣе что чувствовалъ.

47. 1851—1852; 11/v 1857—1/i 1858.

* **Письмо изъ Іерусалима.** Христіанское чтеніе 1857, ч. 2, стр. 203; Рязанскія губернскія вѣдомости 1858; Смоленскія губернскія вѣдомости 1858, часть неоф. № 13, стр. 72—76. Былъ отдѣльный оттискъ подъ тѣмъ же заглавіемъ. СПБ. Синодальная тип. 1857, 16°,13.

Письма изъ Іерусалима. Школа 1858, вып. 1, стр. 30—57, съ недурнымъ литографированнымъ видомъ Іерусалима. Отдѣльные оттиски этой статьи были изданы подъ заглавіемъ: **Два письма изъ Іерусалима Русской поклонницы Святому Гробу Господню.** СПБ. Тип. Импер. Акад. Наукъ. 1858, 8°, 28.

Извлеченіе изъ этихъ писемъ подъ заглавіемъ: ***Состояніе православныхъ церквей въ Іерусалимѣ** было помѣщено въ Домашней бесѣдѣ, 1859, № 5, стр.33—36.

Въ первый разъ она была въ Іерусалимѣ до крымской войны, во второй же разъ она высадившись въ Яффѣ прибыла въ Іерусалимъ 12 мая 1857 г.

Письма заключаютъ нѣсколько свѣдѣній о положеніи христіанъ въ Іерусалимѣ.

48. /iii 1851—/vi 1853.

Путевыя записки странницы. Спб. Тип. Духовнаго журнала „Странникъ". 1860, 24°, 138.

Изъ Тулы, черезъ Кіевъ, Одессу, Константинополь, Александрію и Капръ, отправилась странница на Синай, гдѣ пробыла съ 20 — 28 декабря 1851 г. Здѣсь описываетъ она придѣлъ Неопалимой купины и упоминаетъ о находящихся въ монастырѣ 27 церквахъ. Кромѣ того посѣтила она вершину Синая и чудотворную икону Божіей Матери, остановившей братію монастыря, желавшую покинуть монастырь по случаю голода. Возвратившись въ Капръ она черезъ Александрію достигла моремъ Яффы и черезъ Рамлэ, Іерусалима. Здѣсь оставалась она съ 9 февраля до 18 августа 1852 г. Описываетъ она: Патріархію, храмъ Воскресенія. Крестный путь, овчую купель, домъ Св. Іоакима и Анны, Геѳсиманію съ гробницею первомученика Стефана, мѣсто побіенія его камнями, Елеонскую гору, Крестный монастырь, Іорданъ, источникъ Св. Филиппа и Виѳлеемъ. Возвратилась она въ Тулу черезъ Яффу, Константинополь, Одессу и Николаевъ.

Записки замѣчательныя не столько описаніемъ св. мѣстъ, сколько поводами къ путешествію. Странница предполагала покинуть Тулу только на двѣ недѣли, а между тѣмъ вернулась на родину слишкомъ черезъ два года, странствуя изъ города въ городъ и доходя до Синая и Іерусалима.

49. 1857 — 1859. **МАНСУРОВЪ**, Борисъ Павловичъ.

* **Православные поклонники въ Палестинѣ.** 1 изд. б. года и заглавнаго листа 16°, 209, 2 изд. б. года и заглавнаго листа, 16°, 160; 3 изд. единственное поступившее

въ продажу. Спб. Тип. Морскаго М-ва, 1858, 16°, 106.

Новгородскія губ. вѣд. 1858, №№ 19—27; Костромскія губ. вѣд. 1858, №№ 35, 37, 40 — 42; Вологодскія губ. вѣд. 1858, №№ 19—24, 27; Noroff. Pélerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel 1864, p. 217; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae 1867, p. 197.

***Отчетъ о мѣрахъ принятыхъ къ улучшенію быта русскихъ православныхъ поклонниковъ въ Палестинѣ.** Приложеніе къ Морскому Сборнику 1860, № 13, 143 съ 2 видами и 2 планами русскихъ построекъ.

Православное обозрѣніе 1861, № 10, стр. 223—242.

Б. П. Мансуровъ былъ посланъ, въ 1857 году русскимъ правительствомъ, въ Палестину для изслѣдованія потребностей нашихъ поклонниковъ св. мѣстъ и средствъ къ ихъ удовлетворенію. Первый трудъ его составляетъ докладъ по возложенному на него порученію, второй—отчетъ о томъ, что сдѣлано по его предположеніямъ до апрѣля 1860 г.

Оба труда, въ особенности 1 изд. перваго, составляютъ незамѣнимый матеріалъ для занимающихся нашими церковными отношеніями въ Палестинѣ.

50. 19/VII 1857—16/V 1858. **ІЕРОѲЕЙ** іеромонахъ.

***Дневныя замѣтки во время путешествія по святымъ мѣстамъ востока въ 1857 и 1858 годахъ.** Кіевъ Унив. тип. 1863, 8° 2 кн. 152.

О. Іероѳей выѣхалъ изъ Кіева и черезъ Одессу, Константинополь, Яффу и Рамлэ достигъ 24 сентября Іерусалима, гдѣ оставался до 15 октября. Здѣсь описываетъ онъ: Патріархію съ церквами: Св. Ѳеклы, Маріи Магдалины, Іакова брата Господня, храмъ Воскресенія, монастыри: Архангела Михаила, великой Панагіи съ пещерою Св. Меланіи, Св. Георгія, Екатерины, Евѳимія, армянскій и абиссинскій, церкви: Св. Авраама, 12 апостоловъ, крестный путь, богадѣльню царицы Евдокіи, дворецъ царицы Елены, преторъ, храмъ Соломона, темницу Спасителя, овчую купель, купальню Божіей Матери, домы: Св. Іоакима и Анны, апостола Марка и Анны. Изъ ближайшихъ окрестностей: мѣсто побіенія Св. Стефана, Геѳсиманію съ гробницею св. Стефана, садъ Геѳсиманскій, пещеру апостоловъ, горы: малой Галилеи и Елеонъ, гробницы судей, мѣсто „Отче нашъ“, Іосафатову долину, башню Авессалома, мѣсто исцѣленія слѣпорожденнаго, Силоамскую купель, дерево мученія Пророка Исаіи, источникъ Іова, село Скудельничье и пещеру Пророка Варуха. Кромѣ того имъ были посѣщены: Виѳанія, Виѳсагія, гостинница милосердаго самарянина, Іерихонъ, гора Сарандаръ, Іорданъ, лавра Св. Герасима, Мертвое море, домъ Симона Фарисея, колодезь волхвовъ, монастырь Св. Иліи, гороховое поле, гробъ Рахили, Виѳлеемъ, мѣсто явленія Ангеловъ пастырямъ, молочная пещера, Соломоновъ прудъ, Крестный монастырь, Горняя, источникъ Св. Филиппа и Лавра Св. Саввы. Изъ Іерусалима черезъ Колонь, Абугошъ, Эммаусъ, Атрунъ, Рамлэ, Яффу, Александрію, Каиръ и Суэцъ о. Іерофей моремъ доѣхалъ до Раифы, гдѣ посѣтилъ развалины лавры Св. Іоанна Предтечи, финиковый садъ и гору съ колокольнымъ звономъ. Отсюда уже пустынею добрался до Синайскаго монастыря, въ которомъ оставался съ 11—25 ноября. Здѣсь онъ описываетъ: соборъ, придѣлъ Неопалимой купины, и еще 9 придѣловъ и 15 церквей, усыпальницу, два колодца Моисея, келію и пещеру Іоанна лѣствичника. На самомъ Синаѣ: церковь Бо-

жіей Матери, колодезь съ кипарисомъ, церковь Св. Иліи и Елисея, пещеру Св. Иліи, церковь Преображенія и монастырь 40 мучениковъ. На горѣ Св. Екатерины: источникъ, церковь и пещеру Св. Онуфрія, мѣста: извлеченія воды, явленія Божіей Матери Апостолу Ѳомѣ, вылитія и разбитія золотаго тельца. Въ Суэцъ возвратился онъ пустынею черезъ Аинъ-Муса, а изъ Суэца прежнимъ путемъ въ Іерусалимъ, гдѣ оставался съ 14 декабря 1857 г. по 3 апрѣля 1858 г., посѣтивъ въ это время Раммалу, Самарію, Севастію, Буркинъ, Наинъ, Ермонъ, Ѳаворъ, Тиверіаду, Кану Галилейскую, Назаретъ, Кебатіэ и Дженинъ. Изъ Іерусалима черезъ Яффу, посѣтилъ онъ Аѳонъ, и возвратился въ Кіевъ черезъ Константинополь и Одессу.

Подробное, спокойное описаніе, заслуживающее вниманія по многочисленности упоминаемыхъ мѣстъ.

51. 19/IX—25/IX 1857, 21/VII—3/X 1870. **АНТОНИНЪ**, Архимандр.

* **Пять дней на Святой землѣ.** Душеполезное чтеніе 1866, № 1, стр. 1—36; № 2, стр. 69—96; № 3, стр. 137 — 160; № 4, стр. 191 – 217. Отдѣльные оттиски подъ заглавіемъ: **Пять дней на Святой землѣ и въ Іерусалимѣ въ 1857 г.** Москва. Унив. тип. 1866, 16, 113, съ фотографическимъ изображеніемъ Іерусалимскаго храма Воскресенія.

* **Отрывокъ изъ письма къ М. П. Погодину** отъ 11 января 1868 г. Русскій, 1868, № 11.

Извѣстіе о присоединеніи къ православію Мельхитовъ или Сирійцевъ. Руководство для сельскихъ пастырей. 1861, № 3, стр. 87—80, № 17, стр. 443—444; Черниговскія епархіальныя извѣстія. 1861, № 5, стр. 285—287.

* **Изъ записокъ Синайскаго богомольца.** Труды Кіевской Духовной Академіи, 1871, № 2, стр. 375—407, № 4, стр. 68—104, № 8, стр. 274—332; 1872, № 5. стр. 272—342; 1873, № 3, стр. 363—434, № 9, стр. 324—400.

Проѣхавъ мимо Кипра, Бейрута и Сидона о. Архимандритъ высадился въ Яффѣ и черезъ Рамлэ, Латрунъ и Абугошъ достигъ Іерусалима, гдѣ описываетъ: Патріархію, храмъ Воскресенія, дворецъ храмовниковъ, Крестный путь, преторъ, храмъ Соломона, церковь Св. Іоакима и Анны, армянскій монастырь Св. Іакова, замокъ Давида и церковь Св. Константина и Елены. Изъ ближайшихъ окресностей: гробы царей, мѣсто побіенія Св. Стефана, Геѳсиманію, пещеру моленія о чашѣ, садъ Геѳсиманскій, гору Елеонскую, гору Малой Галилеи, потокъ Кедрскій, дома: Тайной вечери и Каіафы. Кромѣ того посѣтилъ онъ еще: Виѳлеемъ, молочную пещеру, мѣсто явленія Ангеловъ пастырямъ, Крестный монастырь и Виѳанію. Въ Яффу возвратился онъ тою же дорогою черезъ Голонье, Абугошъ и Рамлэ. Нѣсколько описаній тѣхъ же мѣстъ встрѣчается и въ статьѣ: Записки синайскаго богомольца.

На Синай отправился о. Архимандритъ Антонинъ лѣтомъ 1870 г. изъ Іерусалима черезъ Рамлэ и Яффу, откуда моремъ до Портъ-Саида, по Суэцкому каналу въ Суэцъ и на мѣстной лодкѣ Чермнымъ моремъ до Райфы. Изъ Райфы черезъ уади: Хебранъ, Солофъ и долиною Раха прибылъ въ монастырь Св. Екатерины, гдѣ оставался съ 3 августа по 18 сентября 1870 г. Въ монастырѣ описываетъ онъ: кромѣ собора, придѣлъ Неопалимой купины, нѣкоторые изъ остальныхъ 17 придѣловъ и общую усыпальницу. Затѣмъ всходилъ онъ на Хоривъ, при чемъ упоминаетъ: ключь Цангарь, церкви: Богородицы Икономовой, Св. Иліи и Елисея и на верху горы Преображенія, пещеры: Св. Иліи и Моисея, келію

Св. Стефана, монастырь 40 мучениковъ, камень изъ котораго Моисей извлекъ воду и камень изваянія золотаго тельца. Возвратный путь въ Іерусалимъ предпринялъ онъ пустынею черезъ Аинъ-Муса и Суэцъ, откуда черезъ Каиръ, Александрію и Яффу возвратился въ Палестину.

Въ письмѣ къ М. П. Погодину помѣщены краткія свѣдѣнія о поѣздкѣ о. Архимандрита Антонина въ октябрѣ 1867 г. въ землю Филистимскую.

Описаніе перваго знакомства о. Архимандрита съ Іерусалимомъ, хотя написанное почти за 20 лѣтъ и составляющее бѣглыя замѣтки пережитыхъ имъ впечатлѣній, не потеряло до настоящаго времени своего значенія и можетъ служить прекраснымъ путеводителемъ по святынямъ Іерусалима. Что касается до путешествія на Синай, то оно дополняетъ предшествовавшія ему путешествія русскихъ синайскихъ паломниковъ-писателей, въ особенности какъ описаніе монастыря Св. Екатерины и горы Хоривъ, такъ какъ путь собственно по Синайской пустынѣ о. Архимандритъ описываетъ весьма бѣгло. Но что придаетъ особенную цѣну запискамъ синайскаго богомольца, это описаніе монастырской синайской библіотеки, каталогъ которой составленъ былъ имъ во время пребыванія въ монастырѣ. Какъ начальникъ нашей духовной миссіи въ Іерусалимѣ, глубокій знатокъ греческаго языка и церковныхъ дѣлъ на Востокѣ, гдѣ онъ живетъ болѣе 20 лѣтъ, наконецъ какъ ученый археологъ, имя котораго извѣстно на Западѣ всѣмъ занимающимся Святою землею, о. Архимандритъ Антонинъ, безспорно лучше кого либо другаго могъ бы познакомить Россію съ священными мѣстами Востока и будемъ надѣяться, что труды его не ограничатся тѣми двумя отрывками, о которыхъ упомянуто выше.

* **Фараонъ, Моисей и Исходъ.** Труды Кіевской духовной Академіи, 1875, № 11, стр. 250—271, № 12, стр. 456—472.

Переводъ и разборъ помѣщенной въ Allgemeine Zeitung. 1875, №№ 191, 194, 195 статьи египтолога Лаута подъ вышеприведеннымъ заглавіемъ.

***Докторъ І. Н. Сеппъ у Самарянъ.** Труды Кіевской духовной Академіи, 1875, № 10, стр. 90—107.

Извлеченіе и разборъ писемъ Сеппа изъ послѣдняго его путешествія по Палестинѣ въ 1874 г., помѣщенныхъ въ Allgemeine Zeitung.

52. /x 1857. **САТИНЪ**, Аркадій Димитріевичъ.

* **Поѣздка въ Палестину. Изъ записокъ черноморскаго офицера.** Русскій Вѣстникъ 1873, № 8, стр. 670—688.

Съ фрегата Полканъ, стоявшаго въ Яффѣ, путешественникъ посѣтилъ Іерусалимъ, Виѳлеемъ, лавру Св. Саввы, Мертвое море, Іорданъ и Іерихонъ.

Краткія, бѣглыя замѣтки, написанныя къ тому же въ фельетонномъ тонѣ.

53. /xii 1857—1862. **КИРИЛЛЪ**, Епископъ Мелитопольскій.

Письмо изъ Іерусалима. Духовная Бесѣда 1858, Т. 2, № 19, стр. 247—267.

Московскія вѣдомости 1858, № 52, стр. 213—214; Журналъ Министерства Народнаго Просвѣщенія 1858, ч. 99, стр. 153—158.

Письмо это, писанное къ Митрополиту С.-Петербургскому Григорію отъ 26 февраля 1858 г., заключаетъ въ себѣ описаніе службъ, совершенныхъ Преосв. Кирилломъ въ Константинополѣ и по пути до Яффы, куда онъ прибылъ 28 января. Остановившись здѣсь двое сутокъ, онъ черезъ Рамлэ прибылъ 31 января въ Іерусалимъ.

Письмо интересное описаніемъ встрѣчи въ Іерусалимѣ перваго русскаго Архіерея, его первыхъ впе-

чатлѣній въ Св. градѣ, перваго посѣщенія храма Воскресенія и службъ совершенныхъ имъ въ февралѣ 1858 г.

54. 1858—1859. **ЮВЕНАЛІЙ**, Іеромонахъ.

Состояніе церковныхъ дѣлъ въ Палестинѣ. Духовная Бесѣда, 1861, № 43, стр. 661—672.

Статья эта, написанная по поводу помѣщенной въ журналѣ: L'ami de la religion, статьи Гагарина: les institutions russes en terre Sainte заключаетъ въ себѣ нѣсколько интересныхъ данныхъ о первыхъ годахъ существованія нашей духовной миссіи въ Іерусалимѣ и объ отношеніяхъ ея къ греческой церкви.

55. 1/II 1858—20/V 1859. **ЛЕОНИДЪ**, Архимандритъ.

* **Старый Іерусалимъ и его окрестности.** Душеполезное чтеніе, 1870 №№ 1—12; 1871 №№ 1, 3, 4, 5, 9—12.

* **Геѳсиманія.** Душеполезное чтеніе 1871, № 6, стр. 81—98.

* **Горній градъ Іудовъ и пустыня Іоаннова.** Душеполезное чтеніе, 1872, № 1, стр. 3—12.

* **Виѳлеемъ.** Душеполезное чтеніе, 1872, № 2, стр. 121—132, № 3, стр. 239—256, № 4, стр. 407—418, № 7, стр. 287—295.

* **Пустыня Св. града.** Одесса, 1865. Душеполезное чтеніе 1872. № 11, стр. 263—282, № 12, стр. 375—387.

* **Поѣздка въ Назаретъ, на Тиверіадское озеро и Ѳаворъ.** Душеполезное чтеніе, 1873, № 1, стр. 23—40.

* **Хевронъ.** Душеполезное чтеніе, 1873, № 2, стр. 186—198.

* **Замѣтки о экономическихъ условіяхъ жизни въ Іерусалимѣ (для русскихъ богомольцевъ).** Душеполезное чтеніе, 1873, № 3, стр. 269—282.

Всѣ эти статьи изданы отдѣльною книгою подъ заглавіемъ:

* **Старый Іерусалимъ и его окресности. Изъ записокъ инока-паломника.** Москва. Тип. Унив. 1873, 16°, 511.

Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel, 1864, p. 217; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae. 1867. pp. 198, 205; Домащняя Бесѣда, 1873, № 21, стр. 520.

Сербская иноческая община въ Палестинѣ. Чтенія въ Императорскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ при Московскомъ Университетѣ, 1867, № 3, стр. 42—65.

Историческій очеркъ Палестинской лавры Св. Саввы освященнаго. Херсонскія епархіальныя вѣдомости 1867, 1868 №№ 5, 7, 10.

* **Іерусалимъ, Палестина и Аѳонъ по русскимъ паломникамъ XIV—XVI вѣковъ.** Чтенія въ Императорскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ при Московскомъ Университетѣ, 1871, кн. 1. Отдѣльные оттиски. Москва, Унив. тип. 1871, 8°, 122.

* **Паломники-писатели Петровскаго и послѣ-петровскаго времени или путники во Святой градъ Іерусалимъ.** Чтенія въ Императорскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ при Московскомъ Университетѣ, 1873, кн. 3, IV, 129. Отдѣльные оттиски. Москва, Унив. тип. 1873, 8°, IV, 129.

О. Леонидъ пробылъ 16 мѣсяцевъ членомъ нашей духовной миссіи въ Іерусалимѣ. Хорошо подготовленный своимъ долгимъ пребываніемъ на Востокѣ и знакомствомъ съ западною литературою о Палестинѣ, онъ дѣйствительно былъ въ состояніи написать книгу, которая до настоящаго времени составляетъ лучшій путеводитель для мѣстъ посѣщаемыхъ въ Палестинѣ православными

поклонниками, въ особенности глава о пустынѣ Св. града составляетъ лучшее и подробнѣйшее изъ существующихъ у насъ описаній ея. Если нужно найдти въ этой книгѣ какой либо недостатокъ, то это проглядывающій во многихъ мѣстахъ ея тотъ духъ религіозной нетерпимости, который такъ тяжело чувствуется поклонниками среди святынь Іерусалима. Не менѣе заслугъ пріобрѣлъ о. Леонидъ изданіемъ съ объяснительными примѣчаніями русскихъ паломниковъ-писателей XIV—XVIII столѣтія, въ особенности послѣднихъ, которые благодаря ему въ первый разъ появляются у насъ въ печати.

56. 11/II—5/V 1858. **ЛЕВИСОНЪ**, Василій Андреевичъ.

Іерусалимскія письма 1858 г. Духовная бесѣда, 1866, т. II. Были отдѣльные оттиски подъ тѣмъ же заглавіемъ. Спб. тип. Д-та Удѣловъ, 1866, 16⁰ 67.,

Первые три письма изъ Іерусалима, послѣднее четвертое изъ Наблуса, куда онъ ѣздилъ для осмотра древней рукописи пятикнижія Моисея, находящейся у мѣстныхъ Самаритянъ.

Свѣдѣнія о немъ самомъ и о положеніи религіозныхъ сектъ въ Іерусалимѣ представляютъ нѣкоторый интересъ. Описаніе Наблуса весьма полное, а также свѣдѣнія о Самаритянскомъ пятикнижіи, хотя доводы его въ пользу древности рукописи, для меня, не вполнѣ убѣдительны.

57. 1858 (?) **ШИРЯЕВЪ**, Григорій, Слѣпецъ.

***Вечерніе разсказы странника на родинѣ о томъ, какимъ путемъ и какъ добраться до Святаго града Іерусалима.** Спб. тип. А. Кулиша, 1859, 12⁰, 136; 3 изд. Спб. 1865.

Странникъ. 1860. № 2. стр. 66—68.

Разсказы эти составляютъ путеводитель для русскихъ простонародныхъ поклонниковъ на Аѳонъ, Синай и Іерусалимъ. Въ настоящее время онъ устарѣлъ и кромѣ того наполненъ не идущими къ дѣлу предметами, тѣмъ не менѣе его можно принять за образецъ путеводителя, который желательно бы составить для нашихъ простонародныхъ поклонниковъ и который бы замѣнилъ другія описанія Св. мѣстъ лубочныхъ изданій.

58. 1858, 1866 **К. П.**

Яффа. Духовная Бесѣда 1870, №№ 12, 13, 14.

Дорога отъ Яффы до Іерусалима. Духовная Бесѣда. 1870, №№ 16, 17.

Пріѣздъ въ Яффу, описаніе ея и дороги до Іерусалима черезъ Рамлэ и Абугошъ.

Весьма живое описаніе впечатлѣній, какъ авторъ самъ себя называетъ, паломника-мирянина.

59. 1858—1859. **Б. В.**

***О русскихъ поклонницахъ на Востокѣ.** С.-Петербургскія вѣдомости. 1860, № 110.

В. Б. проведшая 1858 и 1859 гг. въ Ѳедоровскомъ монастырѣ въ Іерусалимѣ, указываетъ на бѣдственное положеніе русскихъ поклонницъ, начинающее еще въ Константинополѣ и потому предлагаетъ въ семъ послѣднемъ устроить заведеніе сестеръ милосердія, гдѣ бы наши поклонницы могли бы останавливаться.

60. 5/III—5/VI 1859. **ВОЛКОНСКІЙ**, Михаилъ, Князь.

***Записки паломника 1859 г.** Спб. тип. И. Фишона, 1860, 8⁰. 371.

Библіотека для чтенія, 1860, № 7, стр. 3—8; Странникъ, 1860, № 8, стр. 25—32, (статья М. Архангельскаго); Сѣверная пчела, 1860, № 79; Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel, 1864. p. 216; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ, 1867. p. 199.

Князь Волконскій изъ Петербурга черезъ Варшаву, Вѣну, Тріестъ и Александрію, посѣтивъ Каиръ, достигъ Яффы, откуда обычнымъ путемъ богомольцевъ черезъ Рамлэ, прибылъ въ Іерусалимъ, гдѣ пробылъ съ 5—20 Апрѣля. Здѣсь описываетъ онъ: монастырь Архангела Михаила, храмъ Воскресенія, русскую больницу, Крестный путь, овчую купель и церковь Св. Іоакима и Анны. Изъ ближайшихъ окрестностей: Геѳсиманію, садъ Геѳсиманскій, гору Елеонскую. потокъ Кедронскій, богадѣльню Монтефіоре, училище для евреевъ и пещеру Іереміи. Кромѣ того посѣтилъ онъ: Крестный монастырь, монастырь Св. Иліи, Мертвое море, Іорданъ, Іерихонъ, лавру Св. Саввы и Виѳлеемъ. Возвратился онъ черезъ Яффу, Константинополь и Одессу.

Ученой стороны въ запискахъ паломника искать нечего, но какъ написанныя человѣкомъ образованнымъ, онѣ читаются легко и съ удовольствіемъ. Особый интересъ представляетъ описаніе личности современныхъ Іерусалимскихъ дѣятелей.

61. /IV 1859. **Д. А.**

Іерусалимъ въ 1859 г. и русскіе поклонники. Современникъ 1859, № 12, стр. 276—290.

Составитель статьи былъ въ Іерусалимѣ на Пасхѣ 1859 г. и сообщаетъ нѣкоторыя интересныя свѣдѣнія о русскихъ поклонникахъ въ Святой землѣ.

62. 28/IV—9/V 1859. **ГОРКОВЕНКО**, Алексѣй Степановичъ.

Іерусалимъ. Письмо съ эскадры Средиземнаго моря. С.-Петербургскія Вѣдомости. 1859. № 180.

Описаніе очевидцемъ посѣщенія Палестины Великимъ Княземъ Константиномъ Николаевичемъ. 28 Апрѣля прибытіе въ Яффу, ночлегъ въ Греческомъ подворьѣ; 29, выѣздъ въ 4 часа утра изъ Яффы, Рамлэ, ночлегъ въ палаткахъ близъ Сариса; 30, Абугошъ, Кулонія, въѣздъ въ Іерусалимъ въ 10 часовъ утра, Патріархія, храмъ Воскресенія; 1 Мая, Крестный путь, Геѳсиманія, гора Елеонская; 2, объѣздъ стѣнъ, армянскій монастырь, домъ Тайной вечери; 3, служба у гроба Господня, объѣздъ стѣнъ, мѣсто плача Іудеевъ; 4, Лавра Св. Саввы; 5, Омарова мечеть; 6, Виѳлеемъ; 7, Виѳанія; 9, выѣздъ изъ Іерусалима въ Яффу.

Краткій перечень посѣщенныхъ мѣстъ.

63. 28/IV—9/V 1859. **З. Ѳ.**

Пребываніе Е. И. В. Государя Великаго Князя Константина Николаевича въ Іерусалимѣ. Одесскій вѣстникъ. 1859. № 62; Кавказъ. 1859. № 49.

Описаніе еще болѣе краткое, чѣмъ предъидущее.

64. 1859. **КРИВОШЕИНЪ**, Аполлонъ.

Нѣсколько словъ о католицизмѣ въ Палестинѣ. Одесскій вѣстникъ, 1859, № 31.

Весьма интересныя статистическія свѣдѣнія о числѣ католиковъ въ Палестинѣ и о принадлежащихъ имъ Святыхъ мѣстахъ.

65. 1859. (?) **РУССКІЙ ПОКЛОННИКЪ XIX ВѢКА.**

* **Взглядъ на историческія судьбы Святаго града Іерусалима. Отрывокъ изъ памятной книжки.** Домашняя Бесѣда. 1860. № 30, стр. 373—380.

Краткій обзоръ исторіи Іерусалима.

66. /II—/VI 1860. **БЛАГОВѢЩЕНСКІЙ**, Н. А.

* **Изъ воспоминаній бывалаго объ Іерусалимѣ.** Время, 1862, № 2, стр. 494—523.

* **Отъ Константинополя до Яффы. Отрывки изъ путеваго дневника.** Недѣля, 1868, №№ 44, 46, 47.

Обѣ эти статьи вмѣстѣ со статьями объ Аѳонѣ и Ѳессаліи были изданы отдѣльною книгою подъ заглавіемъ: ***Среди богомольцевъ. Наблюденія и замѣтки во время путешествія по Востоку.** Спб. тип. М. Хана. изд. К. Н. Плотникова, 1871, 24⁰, 2 н.н. 465, Ѵ; 2 изд. Спб. 1872.

Отечественныя записки, 1871, № 5, стр. 51—69; Недѣля, 1871, № 17, стр. 562.

Н. А. Благовѣщенскій изъ Константинополя въ февралѣ 1860 г. моремъ доѣхалъ до Яффы, откуда посѣтилъ Іерусалимъ, въ которомъ прожилъ четыре мѣсяца.

Общее описаніе Іерусалима замѣчательно вѣрно, но авторъ остановился преимущественно на описаніи быта нашихъ поклонниковъ и картины, которыя онъ мастерски рисуетъ, далеко не привлекательны. Книга эта въ свое время произвела сильное впечатлѣніе на читающую публику.

67. 9/IX—22/IX 1860. **ХИТРОВО,** Николай Николаевичъ.

* **Письмо**, приложенное къ книгѣ: „Недѣля въ Палестинѣ“ Спб. 1876 (см. № 87).

Изъ Александріи путешественникъ посѣтилъ Яффу, Рамлэ и Іерусалимъ.

Краткое описаніе первыхъ впечатлѣній испытанныхъ въ Палестинѣ.

68. 28/IX 1860—30/VI 1861, 3/III—/IX 1862. **БЕРГЪ**, Николай Васильевичъ.

На пути въ Сирію. Наше время 1860. №№ 40—43, 45—47.

Сирія. Наше время, 1860, №№ 47, 49—52; 1861, №№ 1—6, 8—11, 15, 16, 18—22, 25.

Между Яффой и Александріей. Наше время 1860, № 48.

Палестина. Наше время 1861, №№ 8, 12—14, 21—24.

Поѣздка въ Тиръ и Сидонъ. Наше время 1861, №№ 23—26.

Изъ Іерусалима въ Кайфу. Наше время 1861, №№ 27, 32, 33.

Десять дней въ Кайфѣ. Московскія вѣдомости 1862, № 50; Подольскія епархіальныя вѣдомости, 1862, № 10.

***Іорданъ и Мертвое море съ русскими поклонниками.** Библіотека для чтенія 1863, № 12, стр. 1—21.

***Мои скитанія по бѣлу свѣту.** Современникъ 1863, № 5, стр. 63—120, № 6, стр. 337 — 367, № 10, стр. 521—551; Русскій вѣстникъ 1867, № 7, стр. 195—216, № 9, стр. 285 — 309; 1868, № 3, стр. 183—236.

День 1863, № 9 (статья южнаго славянина).

***Путеводитель по Іерусалиму и его ближайшимъ окрестностямъ.** Изд. Н. А. Новосельскій. Спб. тип. Имп. Академіи Наукъ, 1863, 16⁰, XII, 2 н.н. 219 съ планомъ и рисунками.

Странникъ 1864, № 4 стр. 8—14 (статья М. Архангельскаго); Noroff. Pèlerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel 1864, p. 217; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ 1867, p. 199.

Вскорѣ послѣ извѣстной Дамаской рѣзни 1860 г. Н. В. Бергъ, какъ корреспондентъ газеты „Наше Время“, поѣхалъ на востокъ изъ Тамбова черезъ Одессу и Константинополь въ Бейрутъ, гдѣ прожилъ съ 23 Октября 1860 г. по 18 Іюня 1861 г. Отсюда черезъ Іахлэ и Балбекъ посѣтилъ Дамаскъ, съѣздилъ моремъ въ Египетъ и посѣтилъ собственно Палестину, изъ Бейрута моремъ въ Яффу и черезъ Рамлэ въ Іерусалимъ гдѣ, какъ кажется, оставался болѣе мѣсяца съ 17 Ноября по 30 Декабря 1860 г., сдѣлавъ поѣздки на Іорданъ, къ Мертвому морю, въ Лавру Св. Саввы и Виѳлеемъ. Обратный путь въ Бейрутъ предпринялъ онъ черезъ Бирру, Наплузъ, Себастію, Дженинъ, Ѳа-

воръ, Назаретъ, Кармилъ и Кайфу, откуда моремъ въ Бейрутъ. Прежнимъ путемъ вернулся онъ въ Россію. Второе путешествіе предпринялъ Н. В. Бергъ изъ Москвы черезъ Петербургъ, Вѣну, Тріестъ, Сиру въ Бейрутъ, откуда посѣтилъ опять Дамаскъ, Іерусалимъ и черезъ Яффу и Константинополь вернулся въ Россію.

Описанія Н. В. Бергомъ его странствованія по востоку принадлежатъ безспорно къ лучшимъ, въ нашей литературѣ, сочиненіямъ путешественниковъ-туристовъ въ Палестину и Сирію. Ученыхъ изслѣдованій конечно въ нихъ искать нечего, но онъ описываетъ такое интересное время изъ послѣдней исторіи Сиріи и представляетъ такую живую картину, отъ его страницъ такъ вѣетъ востокомъ, что можно только пожалѣть, что Н. В. Бергъ до сихъ поръ не издалъ ихъ отдѣльною книгою, это было бы важнымъ пріобрѣтеніемъ для Палестинской литературы, не только русской, но и заграничной. Что касается до его путеводителя, не смотря на то, что онъ нѣсколько устарѣлъ, такъ какъ изданъ 13 лѣтъ назадъ, онъ все таки остается и до сихъ поръ единственнымъ русскимъ для нашихъ туристовъ посѣщающихъ Іерусалимъ.

69. /x 1861 — vi 1862. **ВЕРТОГРАДОВЪ**, Павелъ, Іеромонахъ.

* **Путешествіе по Святымъ мѣстамъ на Святой землѣ, во Святую Аѳонскую гору и въ Палестину въ 1862 году.** Москва, тип. Бочкарева и К°, 1866, 16°, 2 ч. 55, 152, II, съ 11 рисунками и планомъ Іерусалима.

Вертоградовъ изъ Москвы черезъ Кіевъ, Одессу и Константинополь достигъ Аѳонской горы. Пробывъ здѣсь мѣсяцъ онъ моремъ отправился въ Яффу и черезъ Рамлэ и Эммаусъ прибылъ въ Іерусалимъ 12 Января 1862 и оставался въ немъ до 2 Мая, при чемъ описываетъ: русскія постройки, патріархію, храмъ Воскресенія, монастырь Архангела Михаила, домъ царя Давида, крестный путь, домъ Св. Іоакима и Анны, храмъ Соломона и Святую Святыхъ. Изъ ближайшихъ окрестностей: церковь Георгіевскую (Св. Козьмы и Даміана), Геѳсиманію, Елеонъ, Іосафатову долину, гору Галилею, купель Силоамскую, село скудельничье, пещеру Св. Іереміи, столбъ Авессалома, Сіонъ. Кромѣ того посѣтилъ онъ: Виѳанію, Іерихонъ, Іорданъ, гору Искушенія, лавру Св. Саввы, гробъ Рахили, гору Іевфая, Виѳлеемъ, долину пастырей, монастырь Св. Георгія, дубъ Мамврійскій, Хевронъ, купель Соломонову, Горнюю, Раму, Самарію, Севастію, Назаретъ, Кану Галилейскую, Тиверіаду, Капернаумъ, Ѳаворъ и Наинъ. Возвратился онъ въ Москву черезъ Яффу, Константинополь, Таганрогъ, Воронежъ и Задонскъ.

Сборникъ преданій, безъ всякой ихъ повѣрки и незнаніе библейской географіи. Приложенные рисунки и планъ ниже всякой критики. Во всемъ путешествіи интересны нѣсколько чертъ изъ нашего простонароднаго паломничества, а въ планѣ отмѣчены всѣ греческіе монастыри, что нигдѣ не встрѣчается.

70. 20/i — 26/vii 1862, **ДОХТУРОВЪ**, М. Н.

* **Поѣздка на востокъ.** Спб. тип. Имп. Акад. Наукъ 1863, 12°, XI, 234.

Военный Сборникъ 1863, № 8; Иллюстрированная газета 1863, № 10; Русское слово 1873, № 9; Noroff. Pélerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel. 1864 p. 217; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ. 1867, p. 202.

Изъ Петербурга черезъ Кенигсбергъ, Бреславль, Вѣну и Тріестъ прибылъ М. Н. Дохтуровъ моремъ въ Константинополь, откуда также

моремъ въ Бейрутъ, Триполи и Александрету. Отсюда сухимъ путемъ черезъ Бейланъ въ Алеппо и далѣе къ Евфрату, который онъ переѣхалъ въ Береджикѣ. За Евфратомъ посѣтилъ онъ Орфу и Гарранъ. Возвратившись въ Алеппо, онъ черезъ Хамъ, Хомсъ и Баалбекъ прибылъ въ Бейрутъ, откуда моремъ проѣхалъ въ Египетъ, гдѣ посѣтилъ Александрію и Каиръ. Изъ Александріи моремъ доѣхалъ до Яффы, гдѣ высадился 12 Іюня и черезъ Рамлэ прибылъ въ Іерусалимъ. Здѣсь перечисляетъ онъ 21 изъ посѣщенныхъ имъ мѣстъ и кромѣ того: мечеть Омара, армянскій монастырь Св Іакова и жилища прокаженныхъ. Изъ окрестностей посѣтилъ Дохтуровъ: лавру Св. Саввы, Виѳлеемъ, долину пастырей, гробъ Рахили, Виѳанію, монастырь Кезифъ, Іерихонъ, монастырь Св. Герасима, Мертвое море и Іорданъ. Возвратившись въ Яффу онъ выѣхалъ изъ нея 22 Іюня въ Бейрутъ, проѣхалъ въ Дамаскъ и посѣтилъ племена бедуиновъ на ю. отъ Дамаска, проѣхавъ черезъ Кенакиръ, Дейръ-Адасъ и Нихейль. Черезъ Дамаскъ вернулся обратно въ Бейрутъ и черезъ Тріестъ на родину.

М. Н. Дохтуровъ посланный Русскимъ Правительствомъ для осмотра и покупки арабскихъ лошадей для Императорскихъ заводовъ, побывалъ, какъ видно выше, въ такихъ мѣстахъ, которыя не стоятъ на торной дорогѣ туристовъ на востокѣ и рѣдко посѣщаются путешественниками. Собственно о Палестинѣ и Іерусалимѣ онъ говоритъ весьма немного, и это немногое еще сильно перепутано.

71. /II—/X 1862. **МАРІЯ**, Монахиня Петропавловскаго монастыря Орловской губ.

***Путешествіе въ Іерусалимъ на поклоненіе Святымъ мѣстамъ или путевыя записки.** Спб. тип. А. Траншеля, 1863, 16⁰, 203.

Странникъ 1866, № 7 (статья М. Матвѣевскаго).

Изъ Орла путешественница черезъ Одессу, Константинополь, Яффу, Рамлэ, Латрунь, Эммаусъ, Абугошъ прибыла 30 Марта въ Іерусалимъ, и оставалась въ немъ до 16 Сентября. Здѣсь описываетъ она: Патріархію, храмъ Воскресенія, русскій домъ, монастыри: Архангела Михаила, Св. Ѳеодора, Георгія, Іоанна Предтечи, абиссинскій и армянскій, крестный путь, цистерну Св. Елены, Святую Святыхъ, дома: Елены, Давида, Каіафы, церкви: Св. Николая, Іакова брата Господня. Изъ ближайшихъ окрестностей: мѣсто побіенія Св. Стефана, Геѳсиманію, пещеру Апостоловъ, Геѳсиманскій садъ, мѣсто моленія о чашѣ, гору Елеонскую, гору Галилею, гробницы пророковъ, потокъ Кедрскій, мѣсто исцѣленія слѣпорожденнаго, купель силоамскую, Виѳезду, колодезь Іоава, дерево Пророка Исаіи, село скудельничье съ церковью Св. Онуфрія, домъ Св. Іоанна Богослова. Изъ дальныхъ окрестностей побывала она: въ Іерихонѣ, Іорданѣ, на Мертвомъ море, въ монастырѣ Св. Герасима, на Святой горѣ, въ монастырѣ Св. Иліи, Бетжалѣ, Виѳлеемовской пещерѣ, долинѣ пастырей, у гроба Рахили, на гороховомъ полѣ, въ Крестномъ монастырѣ, у источника Св. Филиппа, въ Горней, Хевронѣ и у дуба Мамврійскаго. Изъ Іерусалима черезъ Яффу возвратилась въ Россію.

Описаніе не выходящее изъ ряда обыкновенныхъ съ нѣкоторою претензіею на ученость.

72. III 1864. **СМЫШЛЯЕВЪ**, Д.

***Изъ путевыхъ записокъ Пермяка.** Записки для чтенія 1867, № 2—3, стр. 95—212.

Изъ Яффы черезъ Рамлэ, Лидду, Латрумъ и Абугошъ прибылъ онъ

въ Іерусалимъ, гдѣ остановился на русскихъ постройкахъ. Въ Іерусалимѣ были посѣщены имъ всѣ Святыя мѣста, а равно и въ ближайшихъ его окрестностяхъ. Кромѣ того былъ онъ: въ Виѳлеемѣ, Хевронѣ, на Іорданѣ, Мертвомъ морѣ и въ Лаврѣ Св. Саввы. Изъ Іерусалима отправился онъ черезъ Наплузу, Самарію, Дженинъ, Ѳаворъ въ Назаретъ, откуда посѣтивъ Кану, Тиверіаду и озеро Тиверіадское, проѣхалъ на Кармилъ и въ Кайфу и моремъ отправился въ Сирію.

Весьма обстоятельное и подробное описаніе, которое показываетъ знакомство съ западною Палестинскою литтературою. Замѣтки читаются легко и не безполезны для изучающихъ Палестину.

73. 8/VII—3/XII 1864. **НЕОФИТЪ**, Іеромонахъ.

Путевыя записки. Тверь, тип. губ. правленія 1866, 27; Тверь, тип. Алексѣева и К°. 1868, 47.

Изъ Твери черезъ Кіевъ, Одессу и Константинополь достигъ о. Неофитъ 13 Сентября 1864, Яффы, откуда обычнымъ поклонническимъ путемъ черезъ Рамлэ и Эммаусъ прибылъ въ Іерусалимъ, гдѣ остановился въ русскомъ подворьѣ и оставался до 17 Октября того же года. Въ Іерусалимѣ описываетъ онъ только Патріархію и храмъ Воскресенія. Кромѣ того посѣтилъ онъ: Геѳсиманію, лавру Св. Саввы, Мертвое море, Іордань, Іерихонъ, Виѳлеемъ, Соломоновы пруды, Горнюю, дубъ Мамврійскій и Хевронъ. Тою же дорогою, которою пріѣхалъ въ Палестину, вернулся онъ въ Россію.

Краткое описаніе безъ всякаго интереса.

Во второмъ изданіи путевыхъ записокъ приложено письмо о. Неофита, помѣченное 4 Октября 1866 изъ Іерусалима, что заставляло предполагать, что онъ вторично посѣтилъ Іерусалимъ, но въ дѣйствительности, описываемое въономъ путешествіе, составляетъ только перефразировку перваго совершеннаго имъ въ 1864 г.

74. 21/VII — /IX 1864. **ЮЗЕФОВИЧЪ**, Т.

Поѣздка на Іорданъ и къ Мертвому морю. Женскій вѣстникъ 1867, № 4, стр. 76—93.

Краткое описаніе, не представляющее ничего новаго, поѣздки совершенной изъ Іерусалима, гдѣ г. Юзефовичъ останавливался въ русскихъ постройкахъ, черезъ Іерихонъ, на Іорданъ, къ Мертвому морю и въ Лавру Св. Саввы.

Кончина Митрополита Мелетія въ Іерусалимѣ. Русскій Инвалидъ, 1868, № 56.

Свѣдѣніе о кончинѣ Мелетія Митрополита Петры Аравійской скончавшагося 26 Декабря 1867 г. 82 лѣтъ отъ роду и личныя воспоминанія о немъ писателя статьи.

75. 28/I — /VI 1867. **РЫЖАНОВСКІЙ**, Іоаннъ, Священникъ.

Описаніе путешествія въ Іерусалимъ, его окрестности и на Св. гору Аѳонъ въ 1867 году. Подольскія епархіальныя вѣдомости 1868, №№ 5, 6, 7, 10, 13, 17, 22, 23; 1869, №№ 8, 10, 11.

О. Іоаннъ изъ Одессы черезъ Константинополь моремъ доѣхалъ до Яффы, но по случаю бури не могъ высадиться и принужденъ былъ проѣхать въ Александрію, откуда посѣтилъ Каиръ. Изъ Александріи вторично пріѣхалъ въ Яффу и черезъ Рамлэ, Латрунь и Эммаусъ въ Іерусалимъ, въ которомъ оставался съ 22 Февраля по 26 Апрѣля. Здѣсь описываетъ онъ: Русскія постройки, гдѣ представлялся архимандриту Антонину, храмъ Воскресенія, патріархію, крестный путь, домъ Св. Іоакима и Анны, овчую купель, Омарову мечеть, еврейскій кварталъ, зданіе Царицы Елены, монастыри: Латинскій, Армянскій, Абиссинскій

и Св. Авраама. Изъ ближайшихъ окрестностей: мѣсто побіенія Св. Стефана, Геѳсиманію, садъ Геѳсиманскій, Елеонскую гору, Іосафатову долину, памятникъ Авессалома, гробницы: Іосафата, Захаріи, Силоамскій источникъ, дерево пророка Исаіи, колодезь Іоава, село скудельничье съ церковью Св. Онуфрія, церкви: Св. Георгія, Козьмы и Даміана у прудовъ Давидовыхъ, еврейскій госпиталь и гробницы царей. Изъ болѣе отдаленныхъ мѣстностей Рыжановскій посѣтилъ: Крестный монастырь, Горнюю, Виѳлеемъ, Хевронъ, Виѳанію, Іорданъ, Лавры: Св. Саввы и Св. Евфимія. Затѣмъ черезъ Наблусъ, Севастію, Дженинъ посѣтилъ Ѳаворъ, Назаретъ, Кану Галилейскую, Тиверіаду и Сафетъ, откуда возвратился прежнимъ путемъ обратно въ Іерусалимъ. Изъ Іерусалима черезъ Яффу и Кипръ проѣхалъ онъ на Аѳонъ. Возвратнаго пути своего въ Россію о. Іоаннъ не описываетъ.

Описаніе это, не смотря на свою сухость, интересно по подробному перечисленію посѣщенныхъ Рыжановскимъ Святыхъ мѣстъ.

76. /IX 1867. **ПОГОДИНЪ**, Михаилъ Петровичъ.

***Іерусалимъ. Дорожныя замѣтки.** Русскій, 1868, №№ 1—8, 12, 14, 15, 18.

Высадившись на берегъ въ Яффѣ М. П. Погодинъ черезъ Рамлэ, Латрунь, Абугошъ и Колонію достигъ Іерусалима. Здѣсь посѣтилъ онъ и описываетъ: русскія постройки, храмъ Воскресенія, патріархію, страстной путь, мечеть Омара и армянскій монастырь. Изъ ближайшихъ окрестностей: мѣсто побіенія Св. Стефана, Геѳсиманію, садъ Геѳсиманскій, гору Елеонскую, мѣсто „Отче нашъ", гробницы: Авессалома, Іоасафа, Захаріи, мѣсто исцѣленія слѣпорожденнаго, купель Силоамскую, дома: Св. Іоанна Богослова, Тайной вечери, Каіафы, мѣсто сошествія Св. Духа, пещеры: Св. Петра, Іереміи. Кромѣ того посѣтилъ онъ: Виѳанію, монастырь Св. Иліи, гробницу Рахили и Виѳлеемъ.

Не смотря на имя извѣстнаго нашего писателя, приходится сознаться, что въ его замѣткахъ то, что хорошо, не принадлежитъ ему, а заимствовано изъ сочиненій другихъ русскихъ путешественниковъ, а то, что принадлежитъ ему такъ незначительно, что едва ли стоитъ объ этомъ говорить.

77. 1867, 1872. **ПЕТРЪ**, Игуменъ.

***Отрывокъ изъ письма** въ статьѣ: Русскіе поклонники въ Палестинѣ. Церковно - общественный вѣстникъ 1874, № 127.

Краткія свѣдѣнія о бытѣ русскихъ поклонниковъ.

78. 25/IX—5/X 1868. **ОРЕСТОВЪ**, Ал.

***Отъ Босфора до Яффы.** Труды Кіевской духовной академіи 1869, № 3, стр. 451 — 477, № 4, стр. 147—176, № 5, стр. 389—415.

Довольно подробное описаніе путешествія на русскомъ пароходѣ изъ Константинополя черезъ Смирну, Кипръ, Бейрутъ, Кайфу въ Яффу.

79. 17/VII—27/X 1869. **ДЮКОВЪ**, Григорій, Протоіерей.

***Замѣтки и воспоминанія поклонника Святымъ мѣстамъ на Аѳонѣ и въ Палестинѣ въ 1869 году.** Харьковъ. тип. Окружнаго Штаба. 1872. 16°, X, 211.

Листокъ духовной библіографіи 1872, № 9, стр. 139 — 140; Московскія вѣдомости 1872, №№ 128, 140.

Изъ Чугуева черезъ Харьковъ, Одессу и Константинополь посѣтилъ Дюковъ гору Аѳонскую. Вернувшись въ Дарданелы, на русскомъ пароходѣ достигъ Яффы и черезъ Рамлэ

и Эммаусъ Іерусалима, гдѣ оставался съ 16 Сентября по 3 Октября. Здѣсь описываетъ онъ: русскія постройки, патріархію, храмъ Воскресенія, церковь Св. Ѳеклы, Крестный путь, монастыри: Св. Георгія, Архангела Михаила, великой Панагіи и армянскій. Изъ ближайшихъ окрестностей: мѣсто побіенія Св. Стефана, Геѳсиманію, садъ Геѳсиманскій, потокъ Кедрскій, башню Авессалома, источникъ Богоматери, купель Силоамскую, домъ Тайной вечери и гору Елеонскую. Кромѣ того описываетъ Дюковъ: монастырь Св. Иліи, Виѳлеемъ, млечную пещеру, Виѳанію, Іерихонъ, Іорданъ и Крестный монастырь. Возвратился въ Россію черезъ Яффу, Константинополь и Одессу.

Описаніе непріятностей, испытанныхъ имъ на русскихъ пароходахъ, составляетъ самую интересную часть этихъ замѣтокъ.

80. /VII 1869. **ПОКЛОННИКЪ.**

Изъ Іерусалима. Нижегородскія епархіальныя вѣдомости, 1869, № 22; Херсонскія епархіальныя вѣдомости 1869, № 19.

Описаніе торжественной службы, совершенной 22 Іюля 1869 г. двумя Патріархами: Антіохійскимъ и Іерусалимскимъ, въ храмѣ Воскресенія и краткія свѣдѣнія о дѣятельности католической и протестантской миссій въ Палестинѣ.

81. 1/IX — 14/XI 1869. **МЕЛЬНИКОВЪ**, Павелъ Петровичъ.

Дневникъ путешествія на востокъ. Рукопись in. fol. 2 ч. 509, 638, 9 н. н. съ альбомомъ фотографическихъ снимковъ.

Изъ Петербурга выѣхалъ П. П. Мельниковъ черезъ Вѣну, Венецію, Бриндизи въ Александрію. Посѣтилъ Каиръ, Суэцъ, Портъ-Саидъ, откуда моремъ доѣхалъ до Яффы. Изъ Яффы обычнымъ путемъ паломниковъ прибылъ 29 Сентября въ Іерусалимъ и остановился въ Русскихъ постройкахъ. Здѣсь описываетъ онъ Патріархію, храмъ Воскресенія, мечеть Омара, церковь Св. Анны, Страстной путь, общину Сіонскихъ сестеръ, мѣсто плача Іудеевъ, замокъ Давида, монастыри: армянскій и сиріанъ. Изъ ближайшихъ окрестностей: пещеру пророка Іереміи, Геѳсиманію, мѣсто побіенія Св. Стефана, садъ Геѳсиманскій, Елеонскую гору, мѣсто „Отче нашъ“, Іосафатову долину, памятники: Авессалома, Іосафата, Св. Іакова и Захаріи, источникъ Дѣвы Маріи, Силоамъ, могилу пророка Исаіи, дома: Тайной вечери, Каіафы, гробницы: Царей и судей. Изъ болѣе отдаленныхъ мѣстностей: Крестный монастырь, Горнюю, Бетжалу, Виѳлеемъ, молочную пещеру, долину пастырей, прудъ Соломона, гробницу Рахили, гороховое поле, монастырь Св. Иліи, Виѳанію, Іерихонъ, развалины монастыря Св. Іоанна Предтечи, Мертвое море и лавру Св. Саввы. Выѣхавъ изъ Іерусалима. 16 Октября, П. П. Мельниковъ возвратился прежнимъ путемъ въ Яффу, откуда моремъ доѣхалъ до Бейрута, посѣтилъ Дамасскъ и изъ Бейрута черезъ Константинополь вернулся въ Одессу.

82. 17/XI—21/XI 1869. **К...ВЪ.**

Отъ Яффы до Іерусалима и обратно. Новороссійскія вѣдомости, 1869, № 51.

На возвратномъ пути съ открытія Суэцкаго канала, путешественникъ высадился въ Яффѣ, откуда черезъ Рамлэ прибылъ въ Іерусалимъ, гдѣ оставался не болѣе двухъ сутокъ, при чемъ описываетъ: русскія постройки, патріархію, храмъ Воскресенія, Геѳсиманію, гору Елеонскую и Виѳлеемъ.

Краткое описаніе вынесенныхъ впечатлѣній, къ тому же еще не вполнѣ пріятныхъ.

83. 17/XI—21/XI 1869. **М.**

Изъ Іерусалима. Голосъ, 1869, № 355.

Одновременное, съ предъидущимъ путешественникомъ, посѣщеніе Іерусалима. Также краткія замѣтки о посѣщенныхъ, всѣмъ обществомъ бывшимъ на пароходѣ „Владиміръ" Святыхъ мѣстъ.

84. 1869. **ПАЛАМА**, Григорій. Архимандритъ.

***Изъ исторіи Іерусалимскаго Патріаршества. Споры Православныхъ съ Латинянами и Армянами за Св. мѣста во второй половинѣ XVI и въ XVII.** Православное обозрѣніе, 1869, № 10, стр. 381—418.

Помѣщенный отрывокъ обнимаетъ время съ 1534—1705 г.г. одно изъ самыхъ интересныхъ въ Іерусалимскомъ патріархатѣ. Статья въ краткомъ видѣ представляетъ весьма наглядную картину борьбы вѣроисповѣданій въ Іерусалимѣ и Константинополѣ.

85. 20/VI—13/IX 1870. **ЛОГВИНОВИЧЪ.** Василій.

Путешествіе во Святую землю и другія мѣста Востока. Изъ паломническаго дневника. Кіевъ, тип. Р. Добржанскаго, 1873. 8°, 240.

Листокъ духовной библіографіи 1873, № 12, стр. 187 (статья А).

Логвиновичъ изъ Кіева черезъ Одессу и Константинополь доѣхалъ моремъ до Акры, откуда сухимъ путемъ отправился въ Назаретъ, Кану Галилейскую, Тиверіаду, Θаворъ и черезъ Дженинъ, Севастію, Сихемъ, Веθилъ, Ремалу въ Іерусалимъ, гдѣ оставался съ 11 по 24 Іюля. Здѣсь описываетъ онъ: русскія постройки, храмъ Воскресенія, церковь Св. Маріи Египетской, Крестный путь, овчую купель, домъ Св. Іоакима и Анны, Омарову мечеть, монастыри: Архангела Михаила и Св. Θеодора. Изъ ближайшихъ окрестностей посѣтилъ онъ: мѣсто побіенія Св. Стефана, Геθсиманію, пещеру Апостоловъ, садъ Геθсиманскій, гору Елеонскую, садъ русскаго консульства, малую Галилею, гробницы пророковъ, Іосафатову долину, гробницы: Авессалома, Іоасафата, Захаріи, два источника Силоамскіе, село Скудельничье. Изъ болѣе отдаленныхъ окрестностей посѣтилъ онъ: Виθлеемъ, долину пастырей, молочную пещеру, сады и пруды Соломона, Хевронъ, дубъ Мамврійскій, пещеру пророковъ, Бетъ-Жалу, русское училище для арабовъ, источникъ апостола Филиппа, Горнюю, Крестный монастырь, лавру Св. Саввы, Мертвое море, Іорданъ, развалины монастырей: Св. Іоанна Предтечи и Герасима, Іерихонъ, источникъ Елисея, развалины монастыря Св. Іоанна Хозевита и Виθанію. Изъ Іерусалима черезъ Колонію, Абугошъ, Рамлэ отправился онъ въ Яффу, откуда моремъ до Портъ Саида, Суэцкимъ каналомъ до Измаилиэ и по желѣзной дорогѣ до Суэца, а оттуда моремъ до Райфы, гдѣ осмотрѣвъ церковь, финиковый садъ, развалины монастыря Св. Іоанна Предтечи, прибылъ пустынею въ Синайскій монастырь, въ которомъ оставался съ 3—7 Августа. Здѣсь упоминаетъ Логвиновичъ о соборномъ храмѣ, 25 придѣлахъ и колодезѣ Моисея. На горѣ Хоривѣ: церковь экономову, двѣ арки, пещеру пророка Иліи, церковь Преображенія. Въ долинѣ Леджъ: церковь 40 мучениковъ, камень извлеченія воды, пещеру Св. Онуфрія, мѣсто вылитія золотаго тельца. Наконецъ на горѣ Св. Екатерины, которую онъ одинъ изъ всѣхъ своихъ спутниковъ посѣтилъ: источникъ воды и часовню на вершинѣ. На возвратномъ пути въ Суэцъ ѣхалъ онъ черезъ вади: Гарбе, Халиль, Эн-на, Гарандель, Хаворъ и Аинъ-Муса. Изъ Суэца посѣтивъ Каиръ, Александрію, Аθины и Константинополь, возвратился онъ въ Одессу.

Описаніе по пройденному пути и по изложенію выдается изъ ряда обыкновенныхъ поклонническихъ описаній, хотя и здѣсь нечего искать чего либо особеннаго. Путешествіе изъ Іерусалима до Синая было совершено имъ въ обществѣ о. Архимандрита Антонина, описавшаго также это странствіе (см. № 51).

86. 1870 (?) **С.** Паломникъ.

* **Путеводитель въ Святый градъ Іерусалимъ къ гробу Господню и прочимъ Святымъ мѣстамъ востока и на Синай.** Кіевъ, тип. М. П. Фрицъ, 1872, 16°, 6 н. н. 206; 2 изд. Спб. тип. Соколова. 1873, 16°, 240 съ рисунками.

Листокъ духовной библіографіи 1872, № 11, стр. 171; Домашняя бесѣда 1874, № 2, Духовная бесѣда 1874, №16, стр. 255—256.

Путеводитель, составленный очевидцемъ весьма не дуренъ, и изданъ относительно даже роскошно. Если сократить нѣкоторые рисунки, не относящіеся къ цѣли изданія, напр. моленіе о чашѣ съ картины Бруни, а равно многія изъ разсужденій, болѣе подходящія въ другую книгу, чѣмъ въ Путеводитель, то онъ оказался бы по цѣнѣ болѣе доступнымъ и потому могъ бы принесть больше пользы.

87. 12/VII—18/VII 1871. **ХИТРОВО**, Василій Николаевичъ.

* **Недѣля въ Палестинѣ.** Спб. тип. В. Н. Майкова, 1876, 16°, 4 н. н., 92, съ рисунками и планами.

На возвратномъ пути изъ Египта въ Россію, высадился В. Н. въ Яффѣ 12 Іюля 1871 г. и черезъ Рамлэ и Абугошъ достигъ Іерусалима. Здѣсь описываетъ онъ: русскія постройки, храмъ Воскресенія, Харамъ-эш-Шерифъ, Крестный путь, Патріархію, армянскій монастырь, домъ Тайной вечери, стѣны. Изъ ближайшихъ окрестностей: Гефсиманію, садъ Гефсиманскій, Елеонъ, Галилею, мѣсто „Отче нашъ“, Іосафатову долину и гробницу царей. Изъ болѣе отдаленныхъ окрестностей: гробницу Рахили, Виѳлеемъ и Крестный монастырь. Возвратился онъ въ Яффу прежнимъ путемъ.

Описаніе это напечатанное, въ видѣ рукописи, только въ количествѣ 20 экземпляровъ, изъ которыхъ 15 съ рисунками и планами, не поступало въ продажу.

88. 13/III—16/V 1872. **КАРАШЕВИЧЪ**, Никаноръ. Протоіерей.

Записки изъ путешествія по Святымъ мѣстамъ востока. Волынскія епархіальныя вѣдомости 1874, № 20, стр. 721—740, № 21, стр. 766—788, № 22, стр. 809—824, № 23, стр. 835—854.

Изъ Староконстантинова черезъ Одессу и Константинополь достигъ путешественникъ Яффы 1 Апрѣля и черезъ Лидду и Рамлэ Іерусалима. Здѣсь описываетъ онъ: русскія постройки, храмъ Воскресенія, Патріархію, башню Давида, церковь Св. Константина и Елены съ придѣломъ Св. Ѳеклы, придѣлы: Св. Іакова брата Господня, Іоанна Златоустаго, 40 мучениковъ, монастыри: Св. Николая, Ѳеодора Тирона, Ѳеодора Стратилата, Іоанна Предтечи, Гефсиманское подворье, Армянскій и два католическихъ монастыря, арку „Се человѣкъ“, Омарову мечеть и Св. Сіонъ. Изъ ближайшихъ окрестностей посѣтилъ онъ: Гефсиманію, садъ Гефсиманскій, гору Елеонскую, пещеру Св. Пелагіи, могилы пророковъ, Іосафатову долину, Силоамскій источникъ и село Скудельничье. Кромѣ того описываетъ о. Никаноръ: Виѳанію, Іорданъ, Сорокадневную гору, Крестный монастырь, источникъ Св. Филиппа, Горнюю, монастырь Св. Иліи, гробницу Рахили, Виѳлеемъ и долину пастырей. Оставивъ Іерусалимъ въ Пятницу на Святой недѣли, путешественникъ возвратился въ Яффу, и посѣтивъ Аѳонъ черезъ Кон-

стантинополь и Одессу вернулся на родину. За этимъ описаніемъ слѣдуютъ еще 4 приложенія: 1) о Св. огнѣ или благодати, 2) о количествѣ денежнаго и продовольственнаго содержанія необходимаго для путешествія по Св. мѣстамъ востока, 3) о безопасности путешествія по Св. Землѣ, и 4) о времени выѣзда за границу и порядкѣ посѣщенія Св. мѣстъ.

Описаніе не представляющее ничего новаго или выдающагося. Нѣкоторый интересъ имѣетъ подробный расчетъ путевыхъ издержекъ.

89 23/IV—8/VII 1872. **ИННОКЕНТІЙ.** Архимандритъ.

Путевыя впечатлѣнія при посѣщеніи и поклоненіи Святымъ мѣстамъ Палестины въ 1872 г. Ярославскія епархіальныя вѣдомости, 1874, №№ 24, 25, 26, 29, 30, 31, 33, 34, 35, 37, 42.

Отправившись моремъ изъ Одессы о. Архимандритъ черезъ Царьградъ и Бейрутъ высадился въ Яффѣ и черезъ Рамлэ и Латрунь достигъ 29 Мая Іерусалима гдѣ оставался до 7 Іюля. Въ это время онъ посѣтилъ и описываетъ: Русскія постройки, греческую Патріархію, храмъ Воскресенія, монастыри: Св. Авраама, Іоанна Предтечи, Крестный путь, мечеть Омара, армянскую патріархію и обитель Абиссинцевъ. Изъ ближайшихъ окресностей: Геѳсиманію, садъ Геѳсиманскій, пещеру сна апостоловъ, гору Галилею, Елеонъ, Русскія на немъ постройки, мѣсто „Отче нашъ", гробницу Авессалома, источникъ Силоамскій, кладбище Сіонское, дома Тайной вечери, Каіафы и церковь Св. Козьмы и Даміана. Изъ болѣе отдаленныхъ окрестностей Іерусалима описываетъ онъ: Горнюю съ русскими въ ней постройками, Беджалу, Виѳлеемъ, долину пастырей, дубъ Мамврійскій, Хевронъ, Крестный монастырь, Лавру Св. Саввы, Іорданъ, Іерихонъ и Виѳанію. О. Архимандритъ оставивъ Іерусалимъ прежнею дорогою возвратился въ Яффу чѣмъ и оканчиваетъ описаніе своего путешествія.

Описаніе не выдающееся изъ ряда остальныхъ описаній нашей паломнической литературы.

90. 17/IX—/XI 1872. **СИПЯГИНЪ,** В. Н.

***Путешествіе Его Императорскаго Высочества Великаго Князя Николая Николаевича старшаго по Турціи, Сиріи, Палестинѣ и Египту въ 1872 году.** Голосъ, 1872, №№ 193, 204, 216, 217, 241; 1873, №№ 4, 20, 24. Отдѣльные оттиски, Спб. тип. Штаба войскъ Гвардіи, 1873, 16⁰, 126.

Современность 1873, № 3.

Изъ Петербурга черезъ Варшаву, Вѣну, Базіашъ, Варну, Константинополь, Бейрутъ, Баалбекъ, Дамаскъ, Капернаумъ, Ѳаворъ, Назаретъ, Дженинъ, Наплузу, Іорданъ, Мертвое море и Іерихонъ достигли путешественники 26 Октября Іерусалима, гдѣ пробыли до 30 Октября. Здѣсь описываетъ В. Н. Сипягинъ: храмъ Воскресенія, Патріархію, русскія постройки, Геѳсиманію, Елеонскую гору, мѣсто „Отче нашъ", Омарову мечеть и изъ окрестностей: Виѳлеемъ. Изъ Іерусалима черезъ Рамлэ, Яффу, Портъ-Саидъ, Суэцъ, Каиръ, Александрію и Бриндизи возвратились путешественники въ Россію.

При той исключительной обстановкѣ, при которой совершено было это путешествіе, описаніе его могло бы представлять большой интересъ. Къ сожалѣнію составитель его, вовсе неподготовленный къ нему, больше интересуется блистательными пріемами, чѣмъ тѣми историческими священными памятниками, которые были передъ его глазами. Поэтому остается

только пожалѣть, что это описаніе издано въ такомъ видѣ въ свѣтъ.

91. 17/IX—/XI, 1872.

Замѣтки по коневодству и коннозаводству во время путешествія по Турціи, Сиріи, Палестинѣ и Египту въ 1872 году. Журналъ Коннозаводства 1873, № 1, стр. 1—20.

Замѣтки эти были сдѣланы во время путешествія Великаго Князя Николая Николаевича старшаго, по пути изъ Бейрута въ Дамаскъ, кочевья бедуиновъ и черезъ Наблузъ на Іорданъ и въ Іерусалимъ.

92. 1872 (?) **Н. В.**

Первое мое знакомство съ Іерусалимомъ. Воскресное чтеніе 1873 г. № 13, стр. 203—205.

Приводится описаніе первыхъ впечатлѣній при видѣ Іерусалима одного путешественника, увидавшаго Іерусалимъ съ горы Елеонской по дорогѣ изъ Іерихона черезъ Виѳанію.

Статья не имѣющая значенія.

93. /VIII 1873. **УШИНСКІЙ.** А. Д.

***Взглядъ на русское поклонничество въ Палестинѣ, какъ на религіозно-нравственную школу народнаго образованія.** Церковно-общественный вѣстникъ 1874, №№ 90—94.

Русскія вѣдомости 1874, № 175 (перепечатка № 93); Церковно-общественный вѣстникъ 1874, № 113 (передовая статья).

***Темная сторона русскаго поклонничества въ Палестинѣ.** Церковно-общественный вѣстникъ 1874, №№ 146, 147.

Гражданинъ 1874, № 51 (статья Ал. Введенскаго).

Свѣдѣнія о католической и протестантской пропагандахъ въ Палестинѣ, грустномъ положеніи храма Воскресенія, о недостаткахъ нашихъ поклонниковъ и средствахъ къ ихъ устраненію.

Весьма интересныя статьи. Хотя выводы о нашихъ поклонникахъ, по двумъ, тремъ примѣрамъ, нельзя признавать, по моему мнѣнію, вполнѣ вѣрными. Мѣры предлагаемыя г. Ушинскимъ для устройства нашихъ поклонниковъ въ Палестинѣ весьма раціональны и удобны въ ихъ примѣненіи.

94. 14/XI 1873—/XI 1874. **ОЛЕСНИЦКІЙ**, Акимъ.

***Древне-еврейская музыка и пѣніе.** Труды Кіевской Духовной Академіи, 1871, № 2, стр. 107—161, № 12, стр. 368—417.

***Святая земля.** Труды Кіевской Духовной Академіи, 1875—1876, № 1, стр. 50—111, № 5, стр 336—409. Отдѣльные оттиски подъ тѣмъ же заглавіемъ. Кіевъ, тип. С. Т. Еремѣева, 1876, 16⁰ Т. 1, 555, 2 н. н. съ рисунками и планомъ грунта Іерусалима.

***Судьбы древнихъ памятниковъ Святой земли.** Труды Кіевской Духовной Академіи, 1875, № 11. Отдѣльные оттиски подъ тѣмъ же заглавіемъ. Кіевъ. тип. С. Т. Еремѣева, 1875, 16⁰, 21.

Экстраординарный профессоръ Кіевской Духовной Академіи А. Олесницкій едва ли не первый изъ русскихъ ученыхъ былъ командированъ по Высочайшему повелѣнію на Востокъ Выѣхавъ изъ Кіева онъ черезъ Константинополь достигъ Яффы 18 Декабря 1873 г. и до Пасхи 1874 г. оставался въ Іерусалимѣ. Въ Апрѣлѣ, Маѣ и Іюнѣ онъ посѣтилъ Самарію, Галилею, Финикію и части верхней Сиріи; въ Іюлѣ и Августѣ Южную Іудею и прибрежье Филистімское, наконецъ въ Сентябрѣ и Октябрѣ Олесницкій провелъ въ Египтѣ и на Синаѣ.

Книга о Святой землѣ представляетъ первый ученый трудъ въ нашей литературѣ о Палестинѣ, составленный къ тому же лицомъ, хорошо къ нему подготовленному предъидущею своею дѣятельностью. Можно только сожалѣть, что прило-

женныя къ нему рисунки, заимствованныя большею частью изъ иностранныхъ сочиненій а также планъ грунта Іерусалима сдѣланы замѣчательно грубо.

95. 22/III 1874. **ПОНОМАРЕВЪ**, С.

* **Игуменъ лавры преподобнаго Саввы освященнаго о. Іоасафъ. Некрологъ присланный изъ Іерусалима.** Душеполезное чтеніе 1874, № 5, стр. 64—80. Отдѣльные оттиски, Москва, Унив. тип. 1874, 16⁰, 16.

Краткая біографія извѣстнаго всѣмъ русскимъ поклонникамъ Святой земли о. Іоасафа, его кончина и погребеніе, сообщенныя очевидцемъ.

96. 1874. **Л—ВЪ**.

* **Отрывки изъ письма** въ статьѣ: Русскіе поклонники въ Палестинѣ. Церковно-общественный вѣстникъ 1874, № 127.

Краткія свѣдѣнія о бытѣ русскихъ поклонниковъ и о празднованіи Св. Пасхи въ Іерусалимѣ.

97. 5/X—6/X 1874. **КАЗАРИНОВЪ**, **Яффа и Іерусалимъ. Листки изъ записной книжки.** Тифлисскій вѣстникъ 1874, № 117.

Пріѣздъ въ Яффу 5 Октября 1874 г., дорога черезъ Рамлэ до Іерусалима. Русскія постройки и первый день въ оныхъ.

По тону этихъ замѣтокъ, помѣщенныхъ въ фельетонѣ газеты, слѣдуетъ предполагать, что путешественникъ остался крайне недоволенъ своею поѣздкою.

б) Иностранные.

α) ПЕРЕВОДЫ ПОДЛИННИКОВЪ.

98. 37—93. **ІОСИФЪ ФЛАВІЙ**.

О войнѣ Іудейской. Пер. съ латинскаго Михаилъ Алексѣевъ. 3 изд. СПБ. тип. Имп. Акад. Наукъ. 1804—1818, 4⁰, 2 ч.

Древности Іудейскія. Съ латинскаго на россійскій языкъ переложенныя придворнымъ священникомъ Михаиломъ Самуйловымъ. 3-е изд. Спб. тип. Имп. Академіи Наукъ. 1795, 4⁰, 3 ч., 7 н. н. 403, 421, 12 н. н. 465 съ показаніемъ именъ и дѣлъ достопамятныхъ по алфавиту; 4 изд. СПБ. тип. Имп. Академіи Наукъ. 1818, 4⁰, 3 ч.

Если можно чему нибудь удивляться, то развѣ тому, что переводы эти сдѣланные почти за сто лѣтъ, единственные, существующіе у насъ на русскомъ языкѣ сочиненія, составляющаго единственный, кромѣ библіи, источникъ для изученія исторіи Еврейскаго народа.

99. 1410. **ШИЛЬТБЕРГЕРЪ**, Иванъ. **Путешествіе по Европѣ, Азіи и Африкѣ съ 1394 по 1427 г.** перевелъ съ нѣмецкаго и снабдилъ примѣчаніями Ф. Брунъ. Одесса, тип. Л. Нитче, 1867, 8⁰, V, 156.

Переводъ книги: Reisen des Iohannes Schiltbergers aus München... herausgegeben nach einer Heidelberger hs. von K. F. Neumann. München. 1859, 8⁰.

Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ. 1867. p. 44—45.

Весьма краткое описаніе Святыхъ мѣстъ.

100. /IV 1507—/VII 1508. **БАУМГАРТЕНЪ**, Мартынъ.

* **Посѣтитель и описатель Святыхъ мѣстъ въ трехъ частяхъ свѣта состоящихъ или путешествіе въ Египетъ, Аравію, Палестину и Сирію и возвращеніе оттуда въ Германію.** Переводъ съ латинскаго В. Рубана. СПБ. тип. корпуса чужестранныхъ единовѣрцевъ 1794, 4⁰, 3 кн. X, 280, 1 н. н.

Переводъ: Martini a Baumgarten

in Braitenbach. Peregrinatio in Aegyptum, Arabiam, Palaestinam et Syriam. Studio et opera M. Christophori Donaveri. Norimbergae. P. Kauffmann 1594, 4⁰. Донауеръ перевелъ на латинскій языкъ нѣмецкій подлинникъ Баумгартена, присоединивъ къ нему нѣкоторыя свѣдѣнія его служителя Григорія и пріора Георга, бывшаго одновременно съ Баумгартеномъ въ Іерусалимѣ.

Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ, 1867 p. 65.

Краткое и сухое описаніе, но интересное по пройденному пути.

101. 16/IX 1582—7/VII 1584. **РАДЗИВИЛЪ,** Николай, Христофоръ, Князь.

* **Путешествіе ко Святымъ мѣстамъ и въ Египетъ.** СПБ. на иждивеніи Петра Богдановича, 1787, 16⁰, VII, 432, 6 н. н.

Переводъ: Hierosolymitana Peregrinatio Illustrissimi Domini Nicolai Christophori Radzivili. IV Epistolis comprehensa, ex idiomate Polonico in Latinam linguam translata et nunc primum edita. Thoma Tretero interprete. Brunsbergae. Schönfels 1601, 4⁰.

Tobler Bibliographia Geographiea Palestinæ. 1867, p. 83.

102. Конецъ XVII столѣтія **ГЕРАСИМЪ.** Патріархъ Александрійскій.

* **Описаніе Святой и Богошественной горы Синайской.** Переводъ съ греческаго Гавр. Смирнова. Москва, тип. Мейера. 1783, 8⁰, XIV, 170.

Описаніе Синая занимаетъ не болѣе половины книги и относительно Святынь на ономъ, довольно подробно. Остальную половину составляетъ исторія монастыря и жизнеописаніе нѣкоторыхъ подвижниковъ.

103. 1771—1772, 2/XI—26/XII 1780.

Исторія о возмущеніи Али-Бея противъ Оттоманской Порты, съ различными новыми извѣстіями о Египтѣ, Палестинѣ, Сиріи и Турецкомъ государствѣ. Съ нѣмецкаго А. Алексѣевъ. Москва. Унив. тип. 1789, 8⁰, 10 н. н. 175.

Сочинитель, нѣмецъ служившій при Али-Беѣ, кромѣ свѣдѣній объ Египтѣ и жизнеописаніи Али-Бея, описываетъ еще прибрежье Средиземнаго моря отъ Каира до Дамаска, которое онъ самъ посѣтилъ. Въ концѣ приложенъ журналъ путешествія одного англичанина въ 1780 г. изъ Алеппо въ Багдадъ и Бальзору.

104. 26/XI 1776—1779. **БИНОСЪ.** Игуменъ.

Путешествіе чрезъ Италію во Египетъ, на гору Ливанскую, въ обѣтованную землю и Іерусалимъ. Перев. съ нѣмецкаго. СПБ. тип. Гека, 1793, 16⁰, XVI, 267.

Переводъ: Voyage par l'Italie en Egypte, au Mont Liban et en Palestine ou Terre Sainte. Par. M. l'abbé de Binos. Paris. Boudet. 1787. 2 v. Съ этого подлинника былъ сдѣланъ сокращенный нѣмецкій переводъ подъ заглавіемъ: Reise durch Italien nach Egypten, auf den Berg Libanon und in das gelobte Land. Breslau und Leipzig. W. G. Korn. 1788, 16⁰, 296. Съ этого нѣмецкаго перевода сдѣланъ уже русскій.

Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ 1867, p. 134.

105. 1783—1785. **ВОЛНЕЙ.** К. Ф.

Путешествіе въ Сирію и Египетъ бывшее въ 1783, 1784 и 1785 гг. Перев. съ нѣмецкаго Николай Марковъ. Иждив. Никиты Водопьянова. Москва, тип. Ф. Гиппіуса и Хр. Клаудія, 1791—1793, 16⁰, 2 ч., X, 610, IV, 682 съ присовокупленіемъ географическихъ картъ и кунштовъ, (которыхъ въ экземплярѣ Императорской Публичной библіотеки нѣтъ).

Переводъ: C. F. Volney's Reise nach Syrien und Aegypten in den Jahren 1783, 1784, 1785. Aus den Französischen übetsetzt. Mit Charten und Kupfern. Jena, J. M. Mauke 1788, 8⁰,

313. Подлинникъ былъ изданъ подъ заглавіемъ: Voyage en Syrie et en Egypte pendant les années 1783, 1784 et 1785 par C. F. Volney.

Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ. 1867, p 135.

Сочиненіе это до настоящаго времени остается классическимъ въ западной Палестинской литтературѣ.

106. 13/VII 1806—5/V 1807. **ШАТОБРІАНЪ**, Фр. Августъ, Виконтъ.

* **Путевыя записки изъ Парижа въ Іерусалимъ и изъ Іерусалима въ Парижъ, въ первомъ пути чрезъ Грецію, а въ возвратномъ чрезъ Египетъ, Варварійскія земли и Гишпанію.** Переводъ (Князя Петра Шаликова) съ 3 изданія. Москва тип. Н. С. Всеволожскаго 1815—1816, 16⁰, 3 ч., CXIV, 282, 396, 240.

* **Путешествіе изъ Парижа въ Іерусалимъ чрезъ Грецію и обратно изъ Іерусалима въ Парижъ чрезъ Египетъ, Варварію и Испанію.** Переводъ съ французскаго свящ. Іоанна Граціанскаго. СПБ. тип. Медицинская и Военнаго Главнаго Штаба 1815—1817, 8⁰, 3 ч. VI, 298, 361, 239.

Историческій взглядъ на нынѣшнее состояніе Іерусалима. Изъ путешествія г-на Шатобріана. Журналъ для сердца и ума. 1810, ч. 1, стр. 250—259.

Отрывки изъ книги: Путешественникъ во Іерусалимъ соч. Шатобріана. Перев. съ французскаго Ф—ій. Украинскій вѣстникъ 1817, ч. 7, стр. 306—327, 1818, ч. 9, стр. 50—66.

Переводъ: Itinéraire de Paris à Jérusalem et de Jerusalem à Paris, en allant par la Gréce et revenant par l'Egypte, la Barbarie et l'Espagne, par F. A. de Chateaubriand.

Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ. 1867, p. 137—139.

Прекрасный стиль Шатобріана пропадаетъ въ переводѣ. Описаніе же 13 дней проведенныхъ въ Палестинѣ не приноситъ существеннаго вклада въ Палестинскую литтературу. Приложеній, составляющихъ главную цѣну труда Шатобріана въ русскомъ переводѣ нѣтъ.

107. 1816—1818. **РИЧАРДСОНЪ**, Р.

Нѣкоторыя свѣдѣнія объ Іерусалимѣ и живущихъ тамъ армянахъ. Азіатскій вѣстникъ, 1825, Ч. 1, стр. 422—426.

Переводъ отрывка изъ: Travels along the Mediterranean and parts adjacent in company with the earl of Belmore during the years 1816, 1817, 1818. London 1822.

Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ 1867, p. 145.

Жителей въ Іерусалимѣ считаетъ онъ до 20,000, въ томъ числѣ 5,000 Христіанъ, 5,000 Мусульманъ и 10,000 Евреевъ. Описанія армянской патріархіи и нѣкоторыхъ обычаевъ армянъ въ Іерусалимѣ весьма кратки и не имѣютъ значенія.

108. 7/II—/IV 1831. **МИШО** и **ПУЖУЛА.**

Очерки Іерусалима и Святыхъ окрестностей: Виѳлеема, Виѳаніи, Іордана, пустыни Св. Іоанна, монастыря Св. Саввы, Хеврона и пр. Изъ переписки о востокѣ. Пер. А. Тимоѳеевъ. СПБ. тип. Н. Греча, 1837, 24⁰, 273, 2 н. н., съ 8 литографированными рисунками.

Русскій Инвалидъ. 1837. №№ 275, 276; Сѣверная Пчела 1837, № 220; Журналъ Министерства Народнаго Просвѣщенія, 1838, Ч. 19, стр. 493—494.

Переводъ отрывка изъ: Correspondance d'Orient par Michaud et Poujoulat 1830—1831, Paris, Ducollet, 1834, 4⁰, 7 v.

Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ, 1867, p. 151.

109. 1834. **МАРМОНЪ.** Маршалъ.

Путешествіе въ Венгрію, Трансильванію, Южную Россію, по Крыму и берегамъ

Азовскаго моря, въ Константинополь, нѣкоторой части Малой Азіи, Сирію, Палестину и Египетъ. Пер. съ французскаго, изданный Кс. Полевымъ. Москва, тип. Н. Степанова, 1840, 8°, 4 ч., XVIII, 266, 331, 312, XXIII, 254.

Сѣверная Пчела, 1840, № 167 (статья Л. Л.); Журналъ Министерства Народнаго Просвѣщенія 1840, Ч. 27, стр. 29—30; Литературная газета 1840, № 16, стр. 1365 — 1368; Маякъ 1840, Ч. 10, стр. 89 — 90; Отечественныя записки 1840, № 8, стр. 41—44; Сынъ Отечества, 1840, кн. 4, стр. 837—840; Библіотека для чтенія 1840, Т. 39, стр. 20 — 12; Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ. 1867, p. 155.

Переводъ: Voyage de M. le Marechal Duc de Raguse en Hongrie, en Transylvanie, dans la Russie méridionale, en Crimée et sur les bords de la mer d'Azoff, à Constantinople et sur quelques parties de l'Asie Mineure, en Syrie, en Palestine et en Egypte. Paris, 1837, 8°, 5 v.

110. 1838. **АНӨИМЪ.** Монахъ.

***О предѣлахъ Апостольскаго Патріаршаго Іерусалимскаго престола и о подвластныхъ ему эпархіяхъ. Составлено по повелѣнію Блаженнѣйшаго Патріарха Аөанасія.** Переводъ съ греческаго помѣщенъ Андр. Никол. Муравьевымъ въ его: Путешествіе ко Святымъ мѣстамъ въ 1830 году, 5 изд. СПБ. 1848, Ч. 2, стр. 305—344. (см. № 26).

Подробное описаніе принадлежащихъ къ Іерусалимскому Патріархату епархій съ показаніемъ находящихся въ оныхъ церквей и населенныхъ мѣстностей.

111. 1831 — 1833. **КОРНИЛЛЬ,** Генрихъ.

Воспоминанія о Востокѣ. Константинополь, Греція, Іерусалимъ, Египетъ 1831 — 1833. Пер. съ французскаго. Москва, тип. Степанова, 1837 — 1838, 2 ч.

Переводъ: Souvenirs d'Orient par Henri Cornille. Canstantinople, Grèce, Jerusalem, Egypte 1831, 1832, 1833, Paris, Ledoux, 1833, 8°; 2 edit. Paris A. Bertrand, 1836, 8°.

Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ, 1867, p. 152.

112. 23/VII — 27/X 1844. **ТЭККЕРЕЙ,** В. М. (Титмаршъ).

***Путевыя замѣтки отъ Корнгилля до Каира черезъ Лиссабонъ, Аөины, Константинополь и Іерусалимъ.** Библіотека для чтенія, 1857, № 7, стр. 33—80, № 8, стр. 157—195, № 9, стр. 1—58.

Переводъ замѣтокъ, помѣщенныхъ какъ слѣдуетъ полагать въ какомъ нибудь англійскомъ журналѣ, такъ какъ о нихъ не упоминаетъ Тоблеръ въ своей библіографіи.

Бѣглыя замѣтки туриста, написанныя мастерскимъ перомъ Тэккерея. Въ Палестинѣ пробылъ онъ съ 3 по 12 Октября 1844 г.

113. 18/VIII 1855 — 22/VII 1856. **ФРАНКЛЬ,** Л. А.

Гаремы въ Іерусалимѣ и брачныя отношенія мусульманъ. Атеней, 1858, Ч. 4, стр. 35—42. Извлеченіе изъ этой статьи въ: Журналѣ Общеполезныхъ свѣдѣній 1858, № 10, стр. 374.

Берегъ Палестины. Пер. Д. Фр—нъ. Разсвѣтъ, органъ русскихъ евреевъ, 1860, № 27, стр. 435 — 436.

Бейрутъ. Пер. Д. Фр—нъ. Разсвѣтъ, органъ русскихъ евреевъ, 1860, № 28, стр. 453—454.

Переводъ отрывковъ: Nach Jerusalem von Ludw. Aug. Frankl. Leipzig. 1858.

Tobler. Bibliographia Geographica Palestinaæ. 1867, p. 194.

114. 4/III—/V 1858. **БОВЕ**, Феликсъ.

* **Изъ путешествія во Святую землю въ 1860 г.** Пер. съ французскаго А. и Л. П—нхъ. Душеполезное чтеніе, 1874, № 2, стр. 210—233, № 3, стр. 299—319.

Переводъ отрывка: Voyage en Terre Sainte par Félix Bovet.

Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ 1867, p. 197.

Бове путешествовалъ въ 1858 г. а не въ 1860 г. какъ означено въ переводѣ, заключающемъ въ себѣ: дорогу отъ Яффы до Іерусалима и общее описаніе этого города, гдѣ онъ провелъ Страстную недѣлю и Св. Пасху.

115. 1859. **ДИКСОНЪ**, Вильямъ.

* **Святая земля.** Переводъ съ англійскаго подъ редакціею Н. С. Кутейникова, изд. Н. Д. Протопопова. СПБ. тип. Головина, 1869, 16°, 2 н. н., XXI, 337, съ планомъ Іерусалима.

Отечественныя записки 1869, № 4, стр. 305, № 5, стр. 65—70; Сынъ Отечества, 1869, № 78, (статья А. Х.); Руководство для сельскихъ пастырей, 1869.

Переводъ: The Holy Land. By William Hepworth Dixon. With illustrations. London, 1864, 8°, 2 v; 2 edit 1866.

Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ, 1867, p. 200.

Весьма вѣрныя и живыя, но отрывочныя картинки Палестины. Историческія главы самыя слабыя. Приложенный къ русскому изданію планъ заимствованъ изъ 1 изд. путешествія А. С. Норова (см. № 28) и въ настоящее время значительно устарѣлъ.

116. 1860.

* **Отзывъ католика о протестантской и русской миссіи въ Іерусалимѣ.** (Письмо изъ Святой земли). Труды Кіевской духовной Академіи, 1860, № 3, стр. 236—240.

Переводъ отрывка изъ письма корреспондента газеты: Sion. 1860, № 61, стр. 484—486.

Незначительныя свѣдѣнія о протестантской миссіи въ Палестинѣ и о русскихъ постройкахъ въ Іерусалимѣ.

117. /VI, 1866.

* **Отъ Яффы до Іерусалима.** (Изъ записокъ Англійскаго путешественника). Записки для чтенія, 1867, № 1, стр. 16—20.

Переводъ англійской журнальной статьи, заключающей въ себѣ весьма краткія и незначительныя замѣтки туриста.

118. /XII. 1872. **ВОГЮЭ**, Мельхіоръ, Графъ.

Русскіе въ Іерусалимѣ. Изъ путевыхъ замѣтокъ. Гражданинъ, 1875, №№ 15, 16.

Переводъ отрывка изъ послѣдняго путешествія Графа Вогюэ, помѣщеннаго въ Revue des deux mondes 1875, № 7.

Статья замѣчательно сочувственная къ нашей духовной миссіи въ Іерусалимѣ и въ особенности къ православной русской церковной службѣ.

119. /I — /VII 1875. **ПЕРРИ-ФОГГЪ**, В.

* **Путешествіе по Египту, Аравіи, Малой Азіи и Персіи.** Переводъ съ англійскаго подъ ред. В. Ранцева. СПБ. тип. А. Траншеля, 1876, 16° 295.

Перри-Фоггъ изъ Портъ-Саида высадился въ Яффѣ и посѣтилъ Іерусалимъ въ Мартѣ 1875. Описаніе Палестины занимаетъ у туриста-протестанта 3 главы, стр. 57—84.

—

β) ИЗВЛЕЧЕНІЯ И РАЗБОРЫ.

120. XIV столѣтіе до Р. Хр.

***Путешествіе одного египтянина въ Палестину, Сирію и Финикію** (новый источникъ для библейской географіи). Труды Кіевской духовной Академіи, 1876 г., № 3, стр. 452 — 509.

Переводъ и разборъ сдѣланы А. Олесницкимъ (см. № 94), по: Traduction analytique d'un papyrus du musée Britanique par F. Chabas et C. W. Goodwin.

Крайне интересныя свѣдѣнія о древнейшемъ, извѣстномъ намъ, путешествіи по Палестинѣ.

121. 1100.

Очеркъ Іерусалима въ концѣ XI вѣка. Журналъ Министерства Народнаго Просвѣщенія 1850, ч. 67, стр. 209—214.

Отрывокъ изъ: Chronique de Godeffroid de Bouillon par Collin de Plancy, заключаетъ повѣствованіе Годфрида Лафдаля о своемъ плѣнѣ у Сарацинъ и о путешествіи совершенномъ имъ по освобожденіи изъ Никеи черезъ Бейрутъ, Сарепту, Кармилъ, Назаретъ, Кану, Наинъ, Аендоръ, Искаріотъ, Іоппію и Рамлэ въ Іерусалимъ, который онъ посѣтилъ вскорѣ послѣ взятія его крестоносцами.

Описаніе весьма краткое, но интересное по времени посѣщенія Святыхъ мѣстъ.

122. 1755—1758. **ТИМОѲЕЙ** Архіепископъ Грузинскій.

* **Выписка изъ путешествія къ Святымъ мѣстамъ,** помѣщена Андр. Никол. Муравьевымъ въ его: Путешествіе ко Святымъ мѣстамъ въ 1830 г., 5-е изд., Спб., 1848, стр. 294 — 303 (см. № 26).

Послѣ посѣщенія Аѳонской горы и Константинополя, Преосвященный Тимоѳей посѣтилъ въ 1757 г. Іерусалимъ, гдѣ пробылъ до Пасхи 1758 года. Здѣсь описываетъ онъ Крестный монастырь и въ самомъ Іерусалимѣ 13 монастырей, основаніе которыхъ приписываетъ Грузинамъ.

Выписка эта имѣетъ значеніе при скудности грузинскихъ свѣдѣній о Святыхъ мѣстахъ въ русской литтературѣ.

123. 1816—1817. **АРБАЙ** и **МАНГЛЕСЪ.**

Описаніе путешествія по Египту, Нубіи, Сиріи и Малой Азіи. Московскія вѣдомости 1824, № 51.

Краткія извлеченія изъ: Travels in Egypt and Nubia, Syria and Asia Minor during the years 1817 and 1818 (by Charles Leonard Jrby and James Mangles) Printed for private distribution. London, 1822, 8⁰.

Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ. 1867. p. 145.

124. 1845 — 1846, 1867. **ТОБЛЕРЪ,** Т.

Торговля и ремесла въ Іерусалимѣ. Промышленность 1861, №№ 8 и 9, стр. 313—318.

Извлеченіе изъ: Denkblätter aus Jerusalem von D-r Titus Tobler. Constanz 1856 s. 228 — 276. Краткія свѣдѣнія о торговлѣ священными изображеніями преимущественно изъ перламутра.

Bibliographia Geographica Palestinae von T. Tobler. Статья Вл. Ведрова. Труды Московскаго Археологическаго Общества Т. 2, вып. 2, стр. 157—158.

Критическій разборъ этого замѣчательнаго труда.

125. 26/XI 1847 — 1848 **ЛИНЧЪ,** В. Ф.

Экспедиція снаряженная Сѣверо-Американскими Соединенными Штатами для изслѣдованія р. Іордана и Мертваго Моря. Вѣстникъ Им-

ператорскаго Географическаго Общества 1851, ч. 3, стр. 1—19.

Краткія свѣдѣнія извлеченныя изъ: Narrative of the United States Expedition to the river Jordan and the Dead-Sea. By W. F. Lynch. Philadelphia 1849.

Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae 1867, p. 176.

126. 1847 — 1848, 1856. **ТЕРЛЕЦКІЙ**, Ипполитъ Андреевичъ.

Записки втораго поклонническаго путешествія изъ Рима въ Іерусалимъ. Статья Е. В. Дылевскаго. Странникъ 1870, т. III, стр. 311—330.

Разборъ книги написанной на червонно-русскомъ языкѣ: Записки втораго поклонническаго путешествія изъ Рима въ Іерусалимъ и по многимъ мѣстамъ Востока, совершеннаго попомъ Св. славянско-кафтолической церкви Ипполитомъ Андреевымъ Терлецкимъ, врачевства и Св. богословія докторомъ. Львовъ, 1861, 8⁰, 2 т.

О Палестинѣ весьма мало.

127. 1849 — 1850. **ЛОТТЭНЪ ДЕ ЛАВАЛЬЯНЪ.**

Поѣздка на Синайскій полуостровъ. Географическія извѣстія 1850, стр. 355—357.

Краткія свѣдѣнія о Лоттэнъ-де-Лавальянѣ, изобрѣтшемъ особый способъ для скалкированія древнихъ надписей и о поѣздкѣ его на Синайскій полуостровъ. Изъ Суэца берегомъ достигъ онъ Расъ-Мугамета, оттуда на С. черезъ вади-Геброяъ въ вади-Мукаттебъ и въ округъ Діаръ-Франки. Послѣ посѣщенія монастыря Св. Екатерины черезъ вади-Загаръ, по берегу Акабскаго залива черезъ два оазиса Даабъ и Нуэбъ въ Акабу. Изъ Акабы черезъ Гелатскія горы, пустынею Рамлэ, Сербутъ ел-Кадемъ, вади: ел-Хамръ и Карандель въ Суэцъ.

128. 7/XII 1850—15/IV 1851, 16/X 1863—28/I 1864. **СОСИ**, Ф. де.

Путешествіе вокругъ Мертваго моря. Вѣстникъ Императорскаго Русскаго Географическаго Общества 1852, ч. 5, стр. 23—25.

*** Путешествіе въ Палестину. Гробница царя Давида, Мертвое море и его окрестности.** Москвитянинъ 1853, № 5, стр. 1—7.

Краткія свѣдѣнія о первомъ путешествіи Соси вокругъ Ю. и В. береговъ Мертваго моря и о сдѣланныхъ имъ открытіяхъ въ гробницѣ царей.

Путешествіе въ Святую землю. Православное обозрѣніе 1866, № 7, стр. 262—265.

Переводъ изъ Annales de la philosophie chretienne 1866, № 1, статьи редактора ихъ Бонетти о посѣщеніи Соси, во второмъ его путешествіи по Палестинѣ, Джебелъ-Неба, которую онъ отождествляетъ съ горою Наважъ, на которой скончался Моисей.

Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ. 1867, p. 180.

129. 1853.

Иностранные путешественники по Святой землѣ въ XIV и XV вѣкѣ. Статья С. Пахмана. Журналъ Министерства Народнаго Просвѣщенія 1853, ч. LXXX, II, стр. 101—121.

Переводъ извлеченія, изъ неизданной географической исторіи Сиріи и Палестины, помѣщеннаго въ Nouvelles annales des voyages et des sciences géographiques, redigées par M. Vivien de Saint Martin, Paris, 1853.

Краткія свѣдѣнія о слѣдующихъ иностранныхъ путешественникахъ: XIV вѣка, Бальдензелѣ (1332), Мандевилѣ (1322—1356), Іоганѣ фонъ-Гезе (1389), Симонѣ Саребрюшѣ (1395), Леонардѣ Фрескобальди (1384), Симонѣ Сиголи (1384) и Петраркѣ (1370); XV вѣка, Гильбертѣ-де-Ланнуа (1422), Бертрандонѣ-де-ла-Брокьеръ (1432), Іосафанѣ Гистеле (1485), Бергардѣ

Брейденбахѣ (1483), Фабри (1480) и Павлѣ Тревизскомъ (1480).

130. 1855. **И,** Юліусъ, фонъ.

Подземныя открытія въ Іерусалимѣ. Московскія вѣдомости 1855, № 153.

Извлеченіе изъ его писемъ помѣщенныхъ въ: Jewisch Intelligencer и Magazin für die Litteratur des Ausland's, въ которыхъ онъ описываетъ посѣщеніе подземельевъ близъ Дамасскихъ воротъ.

131. 9/I — 19/XI 1859. **ТИШЕНДОРФЪ,** Константинъ.

Синай, монастырь Св. Екатерины и рукопись библіи. Русскій Инвалидъ 1861, № 26; Иллюстрація 1861, №№ 180, 181 съ рисункомъ.

Краткое извѣстіе о путешествіи Тишендорфа.

Путешествіе по Святымъ мѣстамъ въ 1859 г. Иллюстрированная газета 1863, №№ 1—8, 10, 12, 14, 16—20, 22—25.

Переводъ отрывковъ изъ: Aus dem heiligen Land von Constantin Tischendorf. Leipzig, 1862.

Tobler. Bibliographia Geographica Palestinæ 1867, p. 171.

* **Новыя путешествія по востоку** (миссъ Роджерсъ и К. Тишендорфа). Статья К. П. Побѣдоносцева. Русскій вѣстникъ 1863, № 2, стр. 489—548.

Разборъ описаній, составленныхъ обоими путешественниками.

132. 1864.

Состояніе церковныхъ дѣлъ во Франціи. Статья графа дела-Фитъ-де-Пеляпоркъ. Православное обозрѣніе 1864, № 2, стр. 214—216.

Извлеченіе изъ письма полученнаго авторомъ статьи изъ Іерусалима о спорахъ при возобновленіи купола храма Воскресенія.

133. 1871. **АДЛЕРЪ,** Л.

Храмъ гроба Господня и куполъ скалы въ Іерусалимѣ. Статья Виноградскаго. Вѣстникъ общества древне-русскаго искусства при Московскомъ публичномъ музеѣ 1874, № 3, стр. 9—15, съ планомъ храма Воскресенія въ текстѣ.

Разборъ статьи: Der Felsendom und die heilige Grabeskirche zu Jerusalem. Vortrag gehalten für den wissenshafftichen Verein in der Sing-Akademie am 18 Januar 1873 von. L. Adler, Professor und Baurath in Berlin.

Професоръ исторіи архитектуры Л. Адлеръ былъ посланъ Прусскимъ правительствомъ въ 1871 г. въ Палестину. Отвергая теоріи Фергюссона и Унгера, на основаніи новѣйшихъ изслѣдованій, онъ признаетъ, что храмъ Воскресенія дѣйствительно стоитъ на мѣстѣ базилики Константина, а Куббэ ес-Сахра есть произведеніе арабской архитектуры.

134. 1871. **ТРИСТРАМЪ,** Г. Б.

* **Моавія.** Статья Д. Русскій вѣстникъ 1874, № 2, стр. 671—696.

Эта статья составлена по помѣщенному въ Quarterly Review извлеченію изъ: The Land of Moab. Travels and Discoveries on the East Side of the Dead Sea and Jordan. By H. B. Tristram. London 1873.

Статья представляетъ описаніе послѣдняго путешествія Тристрама изъ Хеврона, вдоль Ю. и В. береговъ Мертваго моря.

135. /XII 1873 — /II 1874 **БЕКЪ,** Карлъ, Д-ръ.

Изслѣдованія на горѣ Синайской. Сынъ отечества 1873, №№ 77, 78.

Настоящая гора Синай по предположенію Бека. Сынъ отечества 1874, №№ 71, 88.

Свѣдѣнія о путешествіи Д-ра Бека на Синайскій полуостровъ и въ Каменистую Аравію, гдѣ Джебелъ-Нуръ, лежащій на день пути къ С. В. отъ Акабы, онъ отождествляетъ съ Синаемъ Исхода.

Б. Неочевидцы-писатели.

а) Русскіе.

α) отдѣльныя сочиненія.

136. Конецъ XII столѣтія.

*__Легенда о путешествіи игуменіи Евфросиньи Полоцкой княжны.__ (1172—1173) изъ Минеи Четьи (подъ 23 Маемъ), перепечатана Ив. Петр. Сахаровымъ въ его: Путешествія русскихъ людей по Святой землѣ. СПБ. 1839. Ч. 2, стр. 114 — 123 и Сказанія русскаго народа. СПБ. 1849, Т. 2, кн. 8, стр. 91—94.

Легенда, можетъ быть написанная кѣмъ либо изъ спутниковъ Св. Евфросиньи или съ его словъ, заключаетъ въ себѣ только свѣдѣніе, что она жила въ Іерусалимѣ „въ монастырѣ нарицаемомъ Русскимъ при церкви Пресвятой Богородицы" и погребена „въ обители Θеодосія преподобнаго, въ паперти церкви Пресвятыя Богородицы".

137. 1790. **ЛЮДОГОВСКІЙ**, Левъ Θедоровичъ.

Географическій словарь Новаго завѣта, содержащій въ себѣ по азбучному порядку описаніе земель, областей, городовъ, рѣкъ, островъ и др. географическихъ предметовъ, находящихся въ Новомъ завѣтѣ съ показаніемъ древняго и нынѣшняго ихъ состоянія. СПБ. Синод. тип. 1790, 16°, III, 102 съ планомъ Іерусалима по Гоффману и картою Обѣтованной земли.

Для своего времени словарь этотъ составленъ очень не дурно.

138. 1795. **МИХАЙЛОВЪ**, Иванъ.

Исторія о послѣднемъ разореніи Св. града Іерусалима и о взятіи Константинополя, столичнаго града греческой монархіи, изъ разныхъ авторовъ собранная на Славянскомъ языкѣ и съ онаго переложенная. Москва, тип. Рѣшетникова. 1795—1796, 8°, 2 ч.; 2 изд. Москва, тип. Рѣшетникова, 1801, 8°; 3 изд. Москва, тип. Любія, 1807, 8°; 4 изд. (на титулѣ 3), Москва, тип. Рѣшетникова, 1810, 8°; 5 изд. Москва. тип. Селивановскаго, 1828, 8°, 3 ч. IV, 150, 155, 94, съ рисунками; 9 изд. Москва, тип. Степанова, 1844, 8°; 10 изд. СПБ. тип. Имп. Академіи Наукъ, 1809, 8°.

Разсказъ о разореніи Іерусалима составленъ преимущественно по Іосифу Флавію. Рисунки представляютъ военныя сцены.

139. 1800. **ТОДОРСКІЙ**, Иванъ.

Священная географія собранная изъ разныхъ писателей. Иждивеніемъ Тимоθея Полежаева. Москва, тип. А. Рѣшетникова, 1800, 16°, 61. 12.

Выборка изъ Библіи, безъ всякаго примѣненія къ современной географіи.

140. 1808. **ВИГИЛЯНСКІЙ**, Петръ, Священникъ.

Опытъ священной географіи для употребленія въ духовныхъ училищахъ. СПБ. Синод. тип. 1808, 4°, VIII, 84 съ картами: земель упоминаемыхъ въ Новомъ Завѣтѣ, Палестины, Іудеи

раздѣленной на 12 колѣнъ (1795 г.), земли Хананейской съ указаніемъ пути Израильтянъ изъ Египта и плана Іерусалима по Гоффману.

Въ настоящее время не имѣетъ никакого значенія, хотя для своего времени писатель былъ знакомъ съ современною ему Палестинскою литтературою.

141. 1824.

* **Описаніе Іудейской земли во время Іисуса Христа. Для читателей Священнаго писанія.** СПБ. тип. Имп. Академіи Наукъ, 1824, 16°, 106, съ картою Іудейской земли и планомъ Іерусалима.

Для своего времени хорошо составленное описаніе.

142. 1828. **ПЕТРОВЪ**, А.

Новѣйшее и подробное описаніе Святаго града Іерусалима въ нынѣшнемъ его состояніи. Москва, 1828, 24°, 106, съ картою Палестины.

Не дурно составленное описаніе, имѣющее нѣкоторую, хотя весьма незначительную научную цѣну. Храмъ Воскресенія описанъ преимущественно по Шатобріану (см. № 106), остальные Іерусалимскіе монастыри по Мелетію (см. № 20).

143. 1832. **ЭЙНЕРЛИНГЪ**, И.

Краткое описаніе Палестины или Обѣтованной земли украшенное картою. Изъ разныхъ источниковъ составленное. СПБ. тип. Х. Гинце, 1832, 12°, 25.

Весьма краткое описаніе Палестины во времена Іисуса Христа, составленное по: Описанію Іудейской земли во время Іисуса Христа (см. № 141). Карта очень плоха.

144. 1846. **П. В. И.**

Священная географія. Съ полнымъ алфавитнымъ указателемъ и священно - церковно - историческимъ и географическимъ атласомъ (15 картъ). Изданіе В. Полякова. СПБ. тип. Жернакова, 1846, 24°, IV, 125; 2 изд. испр. и умнож. СПБ. тип. К. Жернакова, 1848, 16°, XIV, 226.

Финскій вѣстникъ, 1847, т. 15, стр. 46—47.

Весьма хорошая справочная книга.

145. 1855. **РУДАКОВЪ**, А. Священникъ.

Географія Палестины составленная для Священной новозавѣтной исторіи. СПБ. тип. Имп. Академіи Наукъ, 1855, 12°, 54, съ картою Палестины по Робинсону, Риттеру и Киперту, планами древняго Іерусалима и храма во времена Спасителя.

Нѣсколько краткая, но хорошо составленная географія по Флавію, Раумеру, Риттеру, Рёру, Норову и Муравьеву. Карта хороша, въ планахъ масштабъ малъ.

146. 1856. **ЯХОНТОВЪ**, І. Священникъ.

* **Краткое описаніе Святой земли составленное для пособія дѣтямъ при изученіи священной исторіи.** СПБ. тип. Э. Веймара, 1856. 16°, 46.

Касается только древней географіи, безъ пріуроченія къ настоящему положенію. Сокращенная передѣлка: Описаніе Іудейской земли во время Іисуса Христа (см. № 141).

147. 1857. **АЛЕКСАНДРОВЪ.**

* **По пути отъ Константинополя въ Палестину для странниковъ ко Святымъ мѣстамъ.** СПБ. тип. Опек. Совѣта, 1858, 8°, 154.

Описаніе, доказывающее трудность составленія путеводителей безъ точной опредѣленной цѣли. Если оно составлено для русскихъ богомольцевъ, то къ чему въ немъ помѣщена исторія Хайреддина Алжирскаго дея, а такіе разсказы только затемняютъ и путаютъ изложеніе.

148. 1858, **Т. К.**

* **О Святыхъ мѣстахъ Па-**

лестины. Іерусалимъ. СПБ. тип. П. Шумахера, 1858, 8⁰, 39, съ 13 рисунками; 2 изд. СПБ. тип. П. Захваева, 1861, 8⁰, 39, съ 9 рисунками.

Краткое, но весьма не дурно составленное описаніе Іерусалима, въ видѣ разсказа бывалаго. Рисунки тоже не дурны.

149. 1860.

Разореніе Іерусалима. 6 изд. СПБ. тип. бр. Кругъ, 1860, 12⁰, 24.

Больше разсужденіе объ исполненіи предсказаній Спасителя.

150. 1862. **ПАХОМІЙ.** Іеромонахъ.

* **Путеводитель по Святому граду Іерусалиму и вообще по Святымъ мѣстамъ востока. Въ пользу. Русскаго Ильинскаго скита на Аѳонѣ.** Одесса, гор. тип. 1862, 16⁰, 4 н. н. 172, съ 2 планами; 2 изд. дополн. СПБ. тип. Э. Арнгольда, 1864, 16⁰, 4 н. н. 183, II съ 23 рисунками и 3 планами.

Хорошо составленный путеводитель, пріуроченный для русскихъ простонародныхъ богомольцевъ, хотя нынѣ нѣсколько устарѣвшій. Рисунки не дурны, планы хороши.

151. 1862.

***Отчетъ о русскихъ сооруженіяхъ, воздвигаемыхъ въ Іерусалимѣ для улучшенія быта православныхъ поклонниковъ.** СПБ. тип. Имп. Акад. Наукъ, 1862, 8⁰, 36, съ 4 рисунками и планомъ Іерусалима. Былъ помѣщенъ, какъ приложеніе къ Мѣсяцеслову на 1863 г., стр. 31—66.

Черниговскія епарх. изв, 1862, стр. 562—566; Волынскія губ. вѣд. 1862, № 30; Орловскія губ. вѣд. 1862, № 43; Таврическія губ. вѣд. 1862, № 28; Православное обозрѣніе 1862, № 8, стр. 150—154; Странникъ 1862, № 8, стр. 296—300; Руководство для сельскихъ пастырей 1862, № 32, стр. 507—512.

Служитъ какъ бы продолженіемъ къ изданному въ 1860 г. отчету (см. № 49). Это есть послѣдній, на сколько мнѣ извѣстно, обнародованный оффиціальный отчетъ о мѣрахъ принятыхъ къ улучшенію быта нашихъ поклонниковъ въ Іерусалимѣ. Съ Марта 1858 по 1 Сентября 1862 поступило 836924 р., израсходовано 691335 р. и затѣмъ для окончанія сооруженій требовалось еще 350000 руб.

152. 1865.

Святая земля во времена земной жизни Господа нашего Іисуса Христа. 2 изд. СПБ. тип. Товарищества Общественная Польза, 1865, 16⁰, 63.

Евангельская исторія съ нѣкоторыми объясненіями упоминаемыхъ въ оной мѣстностей.

153. 1869. **ЕВСТИГНѢЕВЪ,** М.

Описаніе Іерусалима и его замѣчательныхъ окрестностей. Изд. Манухина. Москва, тип. Косогорова, 1869, 4⁰, 30, съ 11 рисунками.

Весьма краткія свѣдѣнія. На послѣдней страницѣ нѣсколько библіографическихъ указаній. Рисунки очень плохи.

154. 1870. **ГАРКАВИ,** А. Я.

Объ историческомъ значеніи надписи Моавитскаго царя Меши. (IX столѣтіе до Р. X.). Изъ лекціи читанной въ Императорскомъ С.-Петербургскомъ университетѣ, 9 Ноября 1870 г. СПБ. тип. А. О. Цедербаума, 1871, 16⁰, 16.

Переводъ и значеніе камня (стелы) найденнаго Клермонъ-Ганно.

155. 1870.

* **Краткое описаніе Святаго града Іерусалима и его окрестностей.** Изд. П. А. Глушкова. Москва, тип. П. Глушкова, 1870, 16⁰, 32; тоже 1873, 16⁰, 32, съ рисунками.

Лубочное изданіе. Рисунки—библейскія событія.

156. 1870—1876. **ВЕРХОВСКІЙ,** А. * **Библейскій словарь содержащій библейскую пропедевтику, исторію, географію, древности, хронологію и пр.** СПБ. тип. В. Головина и журнала „Странникъ", 1871—1876, 8°, Т. 1, IV, 1098.

Духовная бесѣда, 1872, № 14.

Словарь доведенъ до буквы К, и представляетъ весьма полезное изданіе, если будетъ оконченъ.

157. 1872. **ПѢВЦОВЪ,** В. Священникъ.

* **О Святой землѣ.** СПБ. тип. М. Хана, 1872, 16°, 12 книж. 293, съ рисунками.

Листокъ духовной библіографіи, 1872, № 7, стр. 107—108; Народная школа, 1872, № 4, стр. 58.

Описаніе наиболѣе замѣчательныхъ мѣстностей Палестины, заимствованное преимущественно изъ Муравьева, Норова и другихъ русскихъ путешественниковъ и читанное на лекціяхъ для народа при педагогическомъ музеѣ военно-учебныхъ заведеній. Для предположенной цѣли составлено оно не дурно, можно сожалѣть только, что составитель въ своемъ трудѣ не воспользовался сочиненіями новѣйшихъ путешественниковъ. Рисунки представляютъ новозавѣтныя событія.

—

β) ЖУРНАЛЬНЫЯ СТАТЬИ.

158. 1842.

Протестантское епископство въ Іерусалимѣ. Москвитянинъ. 1842, № 2, стр. 657—659.

Вмѣшательство пяти державъ въ дѣла востока, въ началѣ 40 годовъ, было причиною побудившею Прусскаго короля обратиться къ Англійскому правительству съ предложеніемъ объ учрежденіи въ Іерусалимѣ протестантскаго епископства. Первымъ епископомъ былъ посвященъ докторъ Александеръ, профессоръ еврейской и раввинской литературъ при Лондонскомъ университетѣ, который къ Пасхѣ 1842 г. долженъ былъ прибыть въ Іерусалимъ.

159. 1842, 1848. **СТУРДЗА,** А.

Письмо въ редакцію. Москвитянинъ. 1842, № 4, стр. 516—520.

Взглядъ на церковныя событія въ Сиріи и Палестинѣ. Москвитянинъ 1848 № 2-й, стр. 52—56.

Обзоръ дѣйствія протестантской миссіи на востокѣ. До возстанія грековъ въ 1821 г. о протестантствѣ на востокѣ мало знали; съ этого года начинается протестантская пропаганда преимущественно въ Греціи. Когда здѣсь она оказалась безполезною, то обратилась въ Сирію и Палестину, гдѣ, какъ выразился епископъ Гоббатъ передъ отъѣздомъ въ Іерусалимъ, замѣчается безжизненность и упадокъ восточной церкви. Въ будущемъ Стурдза видитъ вредъ отъ этой пропаганды въ прозелитизмѣ. Кромѣ того во второй статьѣ сообщаются краткія свѣдѣнія о переходѣ въ 1846 г. Грекоуніатскаго Амидскаго епископа въ православіе и о женскомъ училищѣ содержимомъ Сайдайнымъ монастыремъ, единственнымъ женскимъ въ Сиріи.

160. 1849.

Хронологическое обозрѣніе путешествій русскихъ къ святымъ мѣстамъ. Журналъ Министерства Народнаго Просвѣщенія. 1849, ч. 61, VI, стр. 169—171.

Не представляетъ ни одного новаго имени.

161. 1850.

Основаніе ученаго общества въ Іерусалимѣ. Географическія извѣстія. 1850, стр. 438—439.

Извѣстіе объ образованіи въ Іерусалимѣ англичанами: общества для изслѣдованія Святой земли, предсѣдателемъ котораго избранъ Англиканскій епископъ.

162. 1857.

Свѣдѣнія о Іерусалимѣ. Живописная русская библіотека. 1857, т. II, № 36, стр. 284 — 286, 288, съ рисунками.

Краткія свѣдѣнія о Іерусалимѣ и разсказъ о причинахъ восточной войны.

163. 1858.

Очерки исторіи Іерусалима. Школа 1858, вып. 1-й, стр. 3—29.

Краткая исторія Іерусалима до изгнанія крестоносцевъ, разсказанная дѣтямъ.

164. 1859. **МОНАСТЫРЕВЪ,** М.

* **Палестина во время Іисуса Христа.** Домашняя бесѣда 1859, № 13, стр. 107—108.

Описаніе всей Палестины на двухъ страницахъ.

165. 1859.

* **Папская пропаганда на Востокѣ.** Домашняя бесѣда 1859, № 12, стр. 99—102.

Нѣсколько свѣдѣній о дѣйствіяхъ католиковъ въ Палестинѣ.

166. 1859.

Поклонники въ Палестинѣ. Одесскій вѣстникъ 1859, № 137; Русскій Инвалидъ 1859, № 281.

Краткія свѣдѣнія о положеніи богомольцевъ въ Палестинѣ, мѣрахъ русскаго правительства къ покровительству и призрѣнію своихъ единовѣрцевъ и мѣстныхъ условіяхъ препятствующихъ успѣшному ходу поклонничества.

167. 1860. **ГОЛЬДЕНВЕЙЗЕРЪ,** С.

Палестина. Разсвѣтъ, органъ русскихъ евреевъ. 1860, № 30, стр. 485—490.

Общее описаніе почвы и мѣстности составленное по Мунку.

168. 1860.

Библейскій Іерусалимъ. Иллюстрація 1860, №№ 112, 113, съ рисункомъ.

Ни статья, ни рисунокъ представляющій фантастическій видъ древняго Іерусалима, не имѣютъ ни какого значенія.

169. 1861.

Народонаселеніе Сиріи и Палестины. Иллюстрація 1861, № 168.

Жителей считается до 1,700 т., изъ нихъ 800 т. мусульманъ, 500 т. христіанъ, 80 т. друзовъ, 50 т. метуалисовъ и 200 т. насарійцевъ.

170. 1862.

Пожертвованія на улучшеніе быта православныхъ поклонниковъ въ Палестинѣ. Православное обозрѣніе 1862, № 6, стр. 77—79.

Въ Коммисаріатскій Департаментъ Морскаго Министерства поступило съ 15 Апрѣля 1860 по 1 Января 1862 года пожертвованій 9,416 р. 65 к.

171. 1862. **НЕЧАЕВЪ,** В., Священникъ.

О путешествіяхъ по Святымъ мѣстамъ. Душеполезное чтеніе 1862, № 7, стр. 246—267.

Общія разсужденія о пользѣ посѣщенія Святыхъ мѣстъ востока.

172. 1862.

Евреи земледѣльцы въ Палестинѣ. Отчетъ благотворительныхъ учрежденій въ Іерусалимѣ. Сіонъ, органъ русскихъ евреевъ, 1862, № 33, стр. 531—532.

Свѣдѣніе о возникшемъ во Франкфуртѣ на Одерѣ еврейскомъ обществѣ для основанія земледѣльческихъ колоній въ Палестинѣ. Изъ благотворительныхъ еврейскихъ учрежденій за 1861 г. въ больницѣ Мейеръ Ротшильда, лечилось 537 больныхъ, въ родильномъ домѣ Бетси

Ротшильдъ оказана помощь 120 женщинамъ и наконецъ общество обученія ремесламъ барона Франкетти воспитывало до 70 мальчиковъ.

173. 1862.

Іерусалимъ. Вокругъ свѣта, 1862, т. II, № 9, стр. 305 — 308, съ гравюрою.

Краткія свѣдѣнія безъ всякаго значенія. Гравюра не дурна, хотя рисунокъ не вполнѣ вѣренъ.

174. 1863.

Историко-географическія замѣтки, служащія къ объясненію евангельскихъ повѣствованій. Руководство для сельскихъ пастырей, 1862, № 37, стр. 37—46; № 44, стр. 325—332; № 48, стр. 480—490; № 50, стр. 559—570; № 52, стр. 613 — 624; 1863 № 19 стр. 41 — 53; № 24, стр. 213—228.

Хорошо составленное описаніе Палестины.

175. 1866—1869. **Г-ІЙ**, П.

* **Описаніе Святой земли.** Душеполезное чтеніе, 1866, № 12, стр. 319 — 332; 1867, № 1, стр. 43—69; 1869, № 6, стр. 97—112.

Весьма хорошее и довольно подробное описаніе, но къ сожалѣнію, только однихъ горъ къ Западу отъ Іордана.

176. 1867. **ДОКУЧАЕВЪ**. Н.

Древнее русское паломничество ко Святымъ мѣстамъ востока и путешествія русскихъ раскольниковъ въ тѣ же мѣста въ частности. Черниговскія епарх. изв. 1867, №№ 1, 2, 3, 4, 7.

Интересныя свѣдѣнія о эпической и легендарной исторіи нашего древняго паломничества, но о путешествіяхъ раскольниковъ ничего не сказано.

177. 1868, 1875. **КУСТОДІЕВЪ**, К. Л. Священникъ.

Письмо о религіозно-церковной жизни за границей. Православное обозрѣніе 1868, № 1, стр. 119.

Свѣдѣніе объ образовавшемся въ Парижѣ „Обществѣ обновленія Палестины", предполагающемъ заселить Палестину образованными жителями запада.

***Послѣдніе дни Іерусалима.** Веймаръ. тип. Г. Ушмана и К°, 1875, 16°, 2 ч., X, 191. 164.

Сокращенный переводъ: Les derniers jours de Jerusalem par F. de Saulcy. Paris 1866, къ которому переводчикъ прибавилъ на послѣднихъ 20 страницахъ 2-й части свѣдѣнія объ осадѣ и погибели Масады и исторію Іерусалима до разоренія его при Адріанѣ.

178. 1869.

Новѣйшія открытія въ Іерусалимѣ. Всемірный путешественникъ, 1869, № 23, стр. 365—366.

Перепутанныя свѣдѣнія объ изслѣдованіяхъ Варрена на Ю. В. углу стѣны Харама.

179. 1869.

Палестина. Всемірный путешественникъ, 1869, № 20, стр. 305—320; № 21, стр. 321 — 334; № 22, стр. 337—351; № 23, стр. 353—365, съ рисунками.

Описанія Яффы, Рамлэ, Іерусалима, Виѳлеема, Назарета и Горней, составленныя по Норову, Муравьеву, Диксону, Головинскому, Жерардъ де Сентину и Морскому сборнику (?). Рисунки очень не дурны.

180. 1870, 1872. **АЛЕКСѢЕВЪ**, Александръ, Священникъ.

Талмудическій разсказъ о разореніи Іерусалима. Духовная бесѣда 1870, №№ 9, 10, 12.

* **Талмудическія сказанія о храмѣ Іерусалимскомъ и о богослуженіи, совершавшемся нѣкогда въ немъ.** Духовная бесѣда, 1872, №№ 45, 49, 50.

181. 1871, 1872 **ВОРОНОВЪ**, А.

Синайское дѣло. Изъ исто-

ріи Синайскаго управленія. Труды Кіевской духовной Академіи 1871, № 5, стр. 330—401; 1872, № 2, стр. 273 — 315, № 7, стр. 594—668.

Споры Архіепископа Синайскаго Кирилла съ иноками монастыря Св. Екатерины съ 1859—1870 г. Весьма интересный эпизодъ изъ восточной церковной исторіи послѣдняго времени.

182. 1871—1873.

Свѣдѣнія объ отправлявшихся изъ Орловской губ. въ Палестину для поклоненія Святымъ мѣстамъ въ 1871 и 1872 г.г. Орловскія губернскія вѣдомости 1873, № 43.

Въ 1871 г. 78 ч., въ 1872 г. 123 ч. и въ первые 4 мѣсяца 1873 г. 48 ч. въ томъ числѣ: духовнаго званія 3, монашествующихъ 5, купцовъ 6, мѣщанъ 28, крестьянъ 186, солдатъ 21, всего мужчинъ 86, женщинъ 163.

183. 1871—1873.

Статистическія свѣдѣнія о числѣ поклонниковъ отправлявшихся изъ Вятской губ. въ 1871 г. за границу. Вятскія губернскія вѣдомости 1872, № 5.

О числѣ поклонниковъ отправлявшихся въ 1872 г. изъ Вятки за границу. Вятскія губернскія вѣдомости 1873, № 33.

О числѣ богомольцевъ отправлявшихся въ 1873 г. изъ Вятской губерніи въ Іерусалимъ и Мекку. Вятскія губернскія вѣдомости 1874, № 39.

Въ 1871 г. 36 ч., въ 1872 г. 41 ч., въ 1873 г. 39 ч., въ томъ числѣ: мужчинъ 63 и женщинъ 43.

184. 1871 — 1874. **ПОЛОВЦЕВЪ**, Н., Священникъ.

* **Путь ко Святымъ мѣстамъ Палестины.** Мірской вѣстникъ 1873, № 3, стр. 1 — 26, съ рисункомъ.

Церковь Св. гроба Господня въ Іерусалимѣ и монастыри. Нива 1871 № 25, съ рисунками.

Рѣка Іорданъ. Нива 1871, № 30, съ рисункомъ.

Мертвое море. Нива 1874, № 31, съ рисункомъ.

Виѳлеемъ. Мірской вѣстникъ 1873, № 6, стр. 10 — 13; Чтеніе для солдатъ 1873, № 13, стр. 1—10; Нива 1873, № 51, съ рисунками.

* **Городъ Назаретъ въ Палестинѣ.** Мірской вѣстникъ 1873, № 7, стр. 5 — 8; Чтеніе для солдатъ 1873, № 17, стр. 8 — 13 съ рисункомъ.

Всѣ эти статьи были отдѣльно изданы подъ заглавіемъ: **Святыя мѣста Палестины.** 4-е изд. СПБ. тип. К. Замысловскаго, 1873, 16°, 93, съ 32 рисунками.

Краткое описаніе, не дурно составленное. Рисунки не особенно хороши, но представляютъ виды не часто встрѣчающіеся въ изданіяхъ о Палестинѣ.

185. 1872.

Святая Земля. Воскресное чтеніе, 1872, №№ 3, 5, 7, 19, 26, 27, 31, 37, 42, 45, 49.

Краткое, но весьма не дурно составленное описаніе Палестины.

186. 1872. **СУЛОЦКІЙ** А. Протоіерей.

***Киргизъ Сибирскаго вѣдомства на поклоненіи Святымъ мѣстамъ русскимъ и Палестинскимъ.** Иркутскія епарх. вѣд. 1872 г. №№ 3, 4, 7, 8 и 9.

Біографія православнаго киргиза Ивана Вишневскаго посѣтившаго Палестину въ 1850—1851 году.

187. 1872.

Древній Іерусалимъ. Всемірная иллюстрація 1872, № 175, стр. 303—304.

188. 1872.

Низложеніе Іерусалимскаго патріарха. Современность

1872, № 96 (изъ Московскихъ вѣдомостей).

Краткая замѣтка о низложеніи Іерусалимскаго патріарха Кирилла.

189. 1873. **Л.**

Огонь изъ Палестины. Московскія епарх. вѣд. 1873, № 14, стр. 139—140.

Разсказъ о вдовѣ, мѣщанкѣ Прасковьѣ Ѳедоровнѣ Приваловой, которая по обѣту принесла Священный огонь изъ Іерусалима въ новостроющуюся церковь Симбирской г.

190. 1873.

Археологическое открытіе въ Іерусалимѣ. Московскія епархіальныя вѣдомости 1873, № 17, стр. 162; Подольскія епархіальныя вѣдомости 1873, № 5, стр. 196—197 (изъ „Современность" 1873).

Извѣстіе объ открытіи Клермонъ-Ганно, близъ стѣны Харама, стелы изъ Іерусалимскаго храма временъ Ирода, на которой сохранилась надпись, запрещающая язычникамъ вступать во внутренній дворъ храма.

191. 1873.

О древнихъ еврейскихъ домахъ въ Палестинѣ. Воскресное чтеніе 1873, № 36, стр. 172—173.

Статья безъ всякаго значенія.

192. 1873.

Виѳлеемская распря между Греками и Латинянами. Биржевыя вѣдомости 1873, №№ 77, 113, 189.

Разсказъ о ссорѣ между Православными и католиками, происшедшей въ ночь съ 14 на 15 Апрѣля 1873, въ Виѳлеемской пещерѣ Рождества (см. № 213).

193. 1873.

Когда и какимъ образомъ греки завладѣли Святыми мѣстами. Биржевыя вѣдомости 1873, № 224 (изъ Христіанскаго чтенія).

Свѣдѣнія объ отстраненіи греческимъ духовенствомъ мѣстнаго арабскаго, отъ владѣнія Палестинскими святыми мѣстами въ концѣ XVI столѣтія.

194. 1874. **М. Г.**

Нѣсколько словъ по поводу совращеній Православныхъ простолюдиновъ во время путешествія ко Св. мѣстамъ. Кавказскія епархіальныя вѣдомости 1874, № 4, стр. 127—130.

Разсказъ о казачкѣ, перешедшей въ Іерусалимѣ въ Іудейство, причемъ приведенъ и самый текстъ выданнаго ей въ Маѣ 1873 г. свидѣтельства о томъ Іерусалимскими раввинами: Мосей Нахемъ Кановъ, Ицхокъ сынъ раввина Хаима и Мейеръ сынъ Рошеръ.

195. 1874. **ВИШНЯКОВЪ.** Симеонъ. Священникъ.

Труды древняго монашества въ дѣлѣ распространенія христіанской вѣры между язычниками въ Аравіи, Палестинѣ, Финикіи и Сиріи. Миссіонеръ 1874, № 29, стр. 261—264, № 35, ст. 309—313.

Краткая, но не дурно составленная картинка перваго распространенія христіанства въ этихъ странахъ.

196. 1874. **Н.**

Успѣхи христіанства въ Азіи въ IV вѣкѣ. Миссіонеръ. 1874, № 22, стр. 205—207.

Краткій обзоръ положенія христіанства въ Палестинѣ, Сиріи и Малой Азіи во время Никейскаго собора.

197. 1875.

Раскопки въ Іерусалимѣ. Всемірная иллюстрація 1875, № 33, стр. 374, 377 съ рисункомъ.

Весьма интересная, но къ сожалѣнію краткая замѣтка о посѣщеніи А. Олесницкимъ (см. № 94) въ Іерусалимѣ подземныхъ галлерей: Вильсона—соединяющей замокъ Давида съ Харамомъ; Піеротти—отъ С. З. угла Харама къ Везеѳѣ, и Соси—отъ тройныхъ воротъ. Кромѣ

того свѣдѣнія объ открытіи Клермонъ-Ганно пещерной части древняго Іерусалима на С. сторонѣ крестнаго пути, между австрійскимъ пріютомъ и домомъ общины Сіонскихъ сестеръ.

б) Иностранные.

α) переводы подлинниковъ.

198. Конецъ XV столѣтія. **АРСЕНІЙ**, діаконъ Солуньскій.

***Путешествіе.** Списокъ съ рукописи бывшаго Румянцовскаго музея, которая въ свою очередь есть копія съ рукописи Софійской библіотеки, изданъ Ив. Петр. Сахаровымъ въ его: Путешествія русскихъ людей по Святой землѣ СПБ. тип. Сахарова, 1839, Ч. 2. стр. 71—78 и въ его: Сказанія русскаго народа СПБ. тип. Ив. Сахарова, 1849, Т. 2, кн. 8, стр. 73—76.

Noroff. Pélerinage en terre Sainte de l'igoumène russe Daniel. 1864 p. 210.

Повѣсть краткая Арсенія діакона о Іерусалимѣ. Рукопись въ Московской Синодальной Библіотекѣ.

Сахаровъ. Сказанія русскаго народа. 1849. Т. 2 кн. 8 стр. 74.

Весьма краткое описаніе, замѣчательное развѣ своими ошибками, которыя едвали могли быть сдѣланы очевидцемъ. Поэтому, я склоняюсь признавать это описаніе за сокращенный переводъ вѣроятно съ греческаго подлинника.

199. 1809.

* **Краткое историческое описаніе Святаго града Іерусалима, относящееся къ плану.** Переводъ съ голландскаго. Москва, тип. Платона Бекетова, 1809, 4°, 22, съ 11 рисунками.

Въ моемъ экземплярѣ недостаетъ плана, по которому можно было бы опредѣлить автора оригинала, а другихъ экземпляровъ этого сочиненія мнѣ не случалось встрѣчать.

200. 1818. **РЁРЪ**, Д. Ф.

Палестина или исторически-географическое описаніе Іудейской земли во времена Іисуса Христа. Пер. съ нѣм. 6-го изд. Ф. Надеждинъ. СПБ. тип. Э. Праца, 1849, 16°, 175, съ картою Палестины во время Іисуса Христа.

Переводъ: Palästina oder historisch-geographische Beschreibung des jüdischen Landes zur Zeit Jesu. Zur Beförderung einer anschaulichen Kentniss der Evangelischen Geschichte für christliche Religionslehrer und gebildete Bibelleser von D-r Joh. Friedrich Röhr 6 verm. und. verb. Auflage. Reutlingen, J. N. Ensslin 1832, 8°.

*Tobler. **Bibliographia Geographica Palestinae** 1867, p. 216.*

Сочиненіе, выдержавшее почти 10 изданій, переведенное на французскій и англійскій языки, нынѣ, послѣ сочиненій Риттера и Раумера о томъ же предметѣ, нѣсколько устарѣло. Въ русскомъ переводѣ помѣщены извлеченія изъ путешествія Авр. Серг. Норова. Приложенная карта ниже всякой посредственности.

201. 1824.

Совѣтъ путешествующимъ въ Палестину и Египетъ. Переводъ А. Азіатскій вѣстникъ. 1825, ч. 2, стр. 418—421.

Переводъ отрывка помѣщеннаго

въ Journal Asiatique de Paris 1824, № 24, p. 312 и извлеченнаго изъ Велеслеева Методистъ - магазина издаваемаго въ Лондонѣ.

Устарѣвшіе и не имѣющіе никакого практическаго нынѣ примѣненія совѣты.

202. 1836. **ГРО** аббатъ и **ЕГРОНЪ А.**

* **Палестина и мѣста освященныя ученіемъ и преданіями апостоловъ.** Переводъ съ французскаго Н. Бобылева. Москва. тип. Н. Степанова, 1838, 16°, 4 ч. XVI, 126, II, 130, II 56, 59, 4 н. н. съ 48 литографіями, картою обѣтованной земли и планомъ Іерусалима.

Переводъ: La terre sainte et les lieux illustrés par les Apotres par M. M. l'abbé Gr. du diocèse de Versailles et A. Egron l'un des collaborateurs aux Annales des voyages. Paris, 1837.

Tobler. Bibliographia Geographica Palestinae 1867, p. 224.

203. 1839—1840 **ЭЙРІЕ.** (Eyriès).

Живописное путешествіе по Азіи, составленное на французскомъ языкѣ и украшенное гравюрами. Перев. Е. Коршъ, изд. А. С. Ширяева. Москва, тип. Н. Степанова, 1839, 16° 6 т., (въ экземплярѣ Императорской Публичной библіотеки гравюръ нѣтъ).

Въ т. 6, стр. 183—244 помѣщены свѣдѣнія о Сиріи и Палестинѣ, извлеченныя изъ разныхъ путешественниковъ; въ русскомъ переводѣ есть извлеченія изъ путешествія Авр. Серг. Норова.

204. 1846. **КАПЕФИГЪ.**

* **Исторія Іудеевъ со времени упадка племени Маккавеевъ до VI вѣка.** Пер. съ французскаго К. Пуговкинъ, 2 изд. СПБ. тип. Фишера, 1846, 36°, 2 ч., XXXI, 281, 2 н. н., 159, 8 н. н.

205. 1857. **КЕЙЛЬ.** Карлъ Фридрихъ.

* **Руководство къ библейской археологіи.** Перев. съ нѣмецкаго студентами Кіевской духовной Академіи подъ редакціею А. Олесницкаго (см. № 94). Труды Кіевской духовной Академіи 1871—1876.

Составляетъ важное пріобрѣтеніе для русской Палестинской литтературы.

206. 1869. **ТЬЕРРИ.** Амедей.

* **Путешествіе блаженнаго Іеронима съ Павлою и ея спутницами по Святымъ мѣстамъ востока въ 385—388 годахъ.** Труды Кіевской духовной Академіи 1869, № 1, стр. 22—51, № 7, стр. 23—44.

Переводъ отрывка: Saint Jerome par M. Amedée Thierry. Paris, 1867 p. 225—310, нѣсколько сокращенный относительно Нитрійской пустыни и съ краткимъ предисловіемъ переводчика.

β) ИЗВЛЕЧЕНІЯ И РАЗБОРЫ.

207. 1859. **П.**

РИМЪ и ІУДЕЯ. Московское Обозрѣніе 1859, кн. 2, стр. 51—98.

Критическій разборъ книгъ: Н. Ewald. Geschichte des Apostolischen Zeitalters. Göttingen 1858; F. de Champagny. Rome et la Judée au temps de la chute de Néron. Paris. 1858.

208. 1862. **Ч. Л.**

Титъ подъ стѣнами Іерусалима. Сіонъ, органъ русскихъ евреевъ 1862, № 31, стр. 485—492.

Сжатое изложеніе: Ueber die Chronik des Sulpicius Severus von Jakob Bernays. Ein Beitrag zur Geschichte der klassischen Studien. Berlin, 1861.

Статья, въ которой доказывается, что Титъ вовсе не былъ утѣхою рода человѣческаго.

209. 1863. **С.**

* **Іерусалимскій союзъ въ**

Берлинѣ, послѣднее его собраніе. Православное обозрѣніе 1863, № 2, стр. 84.

Краткія свѣдѣнія о положеніи дѣлъ въ 1863 г. Іерусалимскаго союза, учрежденнаго 21 Января 1842 г. съ цѣлью нѣмецко-евангелической пропаганды въ Палестинѣ и Сиріи.

210. 1867.

*** Нѣмецкія евангелическія учрежденія въ Іерусалимѣ.** Православное обозрѣніе 1867, № 4, стр. 149—160.

Краткія свѣдѣнія, почерпнутыя изъ отчета Іерусалимскаго союза въ Берлинѣ за 1866 г.

211. 1867.

*** Свѣдѣнія о числѣ жителей въ Іерусалимѣ.** Православное обозрѣніе 1867, № 6, стр. 143.

По извѣстіямъ Прусскаго консула въ Іерусалимѣ въ 1867 г. находилось 15,000 жителей; именно 7,100 евреевъ, 5,000 мусульманъ и 3,400 христіанъ, между послѣдними 2,000 грековъ и 900 католиковъ.

212. К—ВЪ. С.

Исторія Палестины. Православное обозрѣніе 1868, № 2, стр. 89—90.

Переводъ изъ: Journal des Savants краткаго разбора книги: Essai sur l'histoire et la géographie de la Palestine d'après les Thalmuds et les autres sources rabbiniques, par J. Derenbourg. Premiere partie. Histoire de la Palestine depuis Cyrus jusqu'à Adrien. Paris. 1867.

213. 1873. **И. Л.**

Столкновеніе, происшедшее въ Виѳлеемѣ между православными греками и латинянами. Подольскія епархіальныя вѣдомости 1873, № 16, стр. 577—578.

Извлеченіе изъ иностранныхъ газетъ о столкновеніи происшедшемъ на Пасхѣ 1873 г. изъ за лампадъ повѣшенныхъ греками по дорогѣ къ яслямъ въ пещерѣ Рождества (см. № 192).

214. 1874.

Древніе слѣды Израильтянъ въ Палестинѣ. Ярославскія епархіальныя вѣдомости 1874, № 41. (Изъ Московскихъ вѣдомостей).

Извлеченіе изъ сообщенія, сдѣланнаго въ засѣданіи Британскаго общества споспѣшествованія наукамъ въ Белфастѣ, о новѣйшихъ открытіяхъ сдѣланныхъ Кондеромъ въ Іорданской долинѣ (Kurn Surtabeh) и Портеромъ за Іорданомъ въ Моавіи.

ДОПОЛНЕНІЕ.

Къ **1. ДАНІИЛЪ,** Игуменъ.

Ὁδοιπορικὸν εἰς τὴν Ἁγίαν Γῆν τοῦ Ῥώσσου Ἡγουμένου Δανιὲλ κατὰ τὰς ἀρχὰς τοῦ ιβ' αἰῶνος (1113—1115), ἐκδοθὲν ὑπὸ Ἀβραὰμ τοῦ ἐκ Νόρωβ μετὰ τῶν αὐτοῦ κριτικῶν σημειώσεων μεταφρασθὲν ἐκ τοῦ Ῥωσσικοῦ ὑπὸ Ἐπιφανίου Ματτέου. Ἐν Πετρουπόλει, 1867, 8⁰.

Свѣтлое Воскресеніе въ Іерусалимѣ. Воскресное чтеніе 1869, № 1, стр. 14—16. Отрывокъ изъ паломника Даніила миха.

Къ **10. СИМЕОНЪ, СИМОНОВИЧЪ.**

Переводъ на русскій языкъ сдѣланъ и изданъ Іероѳеемъ Архіепископомъ Ѳаворскимъ подъ заглавіемъ: **Описаніе града Божьяго Іерусалима и Святыхъ**

мѣстъ въ немъ и близъ него находящихся, въ которыхъ совершались различныя событія для рода человѣческаго спасительныя. Москва. Унив. тип. 1836, 16°, 2 н. н. III, 38, съ планомъ храма Воскресенія.

Къ **16**. 26/VII, 1721—1/VII, 1722, **НЕЧАЕВЪ**, М. Г.

Путешествіе въ 1721 и 1722 годахъ Ярославскаго жителя Матвѣя Гаврилова Нечаева ко Св. мѣстамъ Палестинскимъ, помѣщено, въ Ярославскомъ литтературномъ сборникѣ 1849 г. стр. 127—181, по рукописи половины XVIII столѣтія, дополняющей изданную Н. П. Барсовымъ.

Къ **17**. **БАРСКІЙ**, В. Г.

Путешествіе въ Іерусалимъ Василья Барскаго. Москва, 1849 г., съ 4 гравюрами.

Къ 28. **НОРОВЪ**, А. С.

* **Библіотека Авраама Сергѣевича Норова.** (Bibliothèque de M. Abraham de Noroff) СПБ. Тип. Императорской Академіи Наукъ, 1868, 8°, VIII, 311, съ 5 палеографическими снимками автографовъ.

Заключаетъ весьма полезныя указанія для библіографіи Палестины и Синая.

Къ 39. **ПАРѲЕНІЙ**.

* **Празднованіе пасхи въ Іерусалимѣ.** Мірской вѣстникъ 1872, № 4, стр. 7—19, съ рисункомъ. Извлеченіе изъ его: Сказаній о странствіи.

48, а). 1853. **СОЛОВЬЕВЪ**, Петръ. Священникъ.

Православный бракъ въ Іерусалимѣ. Духъ христіанина, 1861, № 11, стр. 733—754.

Весьма интересные очерки, сдѣланные очевидцемъ.

48, б). 1853 — 1854. **ЛАЗАРЕВЪ**, Александръ Васильевичъ. (Русскій).

Сооруженіе храма на Святой горѣ Ѳаворской въ 60 верстахъ отъ Іерусалима во имя Спаса Преображенья. Новгородскія губернскія вѣдомости, 1861, № 17.

Необходимый для постройки храма капиталъ, А. В. Лазаревъ предполагалъ собрать изданіемъ замѣчательныхъ образовъ, находящихся въ Петербургскихъ церквахъ. При этомъ онъ упоминаетъ о своемъ путешествіи и перечисляетъ посѣщенные имъ города: Акабу, Газу, Іерусалимъ, Акру, Бейрутъ, Дамаскъ, Алеппо, Эрзинганъ и Темюшъ-Ханъ.

АЗБУЧНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ ИМЕНЪ ПУТЕШЕСТВЕННИКОВЪ И ПИСАТЕЛЕЙ.

СТАТЬИ НЕИЗВѢСТНЫХЪ ПИСАТЕЛЕЙ.

СПИСОКЪ ЖУРНАЛОВЪ И ГАЗЕТЪ, УПОМИНАЕМЫХЪ ВЪ НАСТОЯЩЕМЪ УКАЗАТЕЛѢ.

Названіе и годъ журналовъ.	*№№ по библіографическому указателю.*
Азіатскій вѣстникъ, 1825.	107, 201.
Атеней, 1858.	113.
Библіографическія записки, 1859.	10, 17.
Библіотека для чтенія, 1835, 1838, 1840, 1844, 1847, 1850, 1851, 1853, 1855, 1857, 1860, 1863.	26, 28, 33, 37, 38, 60, 68, 109, 112.
Биржевыя вѣдомости, 1873.	192, 193.
Военный сборникъ, 1863.	70.
Вокругъ свѣта, 1862.	173.
Воскресное чтеніе, 1869, 1872, 1873.	1, 92, 185, 191.
Временникъ общ. Исторіи и древностей Россійскихъ, 1851.	7.
Время, 1862.	66.
Всемірная иллюстрація, 1872, 1875.	187, 197.
Всемірный путешественникъ, 1869.	178, 179.
Вѣстникъ Императорскаго Географическаго общества, 1851, 1852.	125, 128.
Вѣстникъ общества древне-русскаго искусства при Моск. публичномъ музеѣ, 1874.	133.
Географическія извѣстія, 1850.	127, 161.
Голосъ, 1869, 1872.	83, 90.
Гражданинъ, 1874, 1875.	93, 118.

ОГЛАВЛЕНІЕ.

* *означены книги, находящіяся въ моей библіотекѣ.*

Цѣна 1 руб.